



حلمي مراد



قصة

"ضياء" الشباب

المعاصر في إنجلترا

للروائي "الغاضب"

"كولين ويلسون"

وكتب
أخري

صعلوك ..

في عي "سوهو"

كتاب

مجلة شهرية للثقافة العالمية
صاحبها ورئيس تحريرها : حلمى مراد



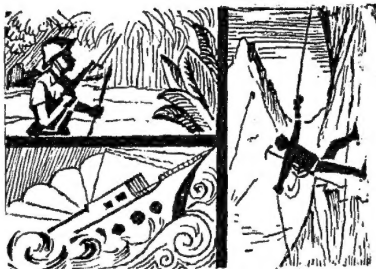
الكتاب التاسع والتسعون

التحرير : ٢٣ شارع عرابى ، شقة ١١١ ، القاهرة
تليفون : ٤٦٤٧٥

الناشر : دار الشعب ، ٩٢ شارع قصر العينى ، القاهرة
تليفون ٣١٨١٠

ثمن النسخة : ١٥ قرشا

بقلم
المحرر



كل
شيء
قصة!



عزیزی القاری

● لكل شيء ، في نظري ، قصة : فلكل اختراع قصة ..
 ولكل كشف جغرافي أو علمي ، قصة ..
 لكل فن قصة : لكل تمثال قصة .. ولكل لوحة قصة ،
 ولكل لحن قصة .. بل لكل قصة قصة ، ولكل كتاب أو
 أسطورة قصة ..
 لكل حرب قصة ، ولكل صلح أو معاهدة قصة ..
 لكل نعمة قصة ، ولكل نقمة قصة .. لكل مشروع عمراني
 قصة ، ولكل زلزال أو بركان مدمر قصة ..
 لكل نبي قصة ، ولكل عبقرى أو عظيم قصة ..
 .. لكل فائدة أو دولة قصة ، ولكل مدينة قصة ، بل لكل
 حي أو شارع قصة ..
 .. لكل أثر خالد قصة .. ولكل معهد أو جامعة قصة ..
 ولكل دواء أو كشف طبي قصة .. ولكل عقدة نفسية قصة ..
 لكل بطولة قصة ، ولكل تفحيط قصة ، ولكل مقاومة قصة ..
 لكل رسالة خالدة قصة .. ولكل خطبة مشهورة قصة ..
 بل لكل حياة قصة .. ولكل نهاية حياة قصة ..
 وفي هذا الباب الجديد ، أزمع أن أقدم لك بعون الله في
 كل عدد : لكل شيء قصة !
 ولنبدأ بهذه القصة :

لكل تمثال .. قصة !

● انها تقف اليوم في متحف « اللوفر » بباريس ، وقد
 اشاحت بوجهها قليلا عن الضوء البارد المرتعش الذي ينصب
 عليها من خلال النافذة الشمالية .. تقف نهبا لنظرات
 الاعجاب والغيرة : كواكب السينما يعقدن المقارنات بين
 مقاييس جسمها ومقاييس أجسامهن .. واساتذة فن
 النحت يدرسونها بالمنظير المكبرة .. وملابزين السياح
 والزائرين يتزاحمون كالقطعان الهائمة ليحددوا في
 قسما وجها ، ومقاييس بدنها ! .. ومع ذلك فهي ماتزال
 لغزا محيرا : ما الذي ترونو اليه هكذا ، بهذه النظرة الجادة ؟



تمثال « فينوس دي ميلو » ،
الذى يهر انظار زوار
متحف اللوفر بباريس ..

.. كم عمرها ؟ .. من
هى ؟ .. مامن احد يعرف ،
رغم ان العالم كله يعرف
اسمها ! .. انهم يطلقون
عليها : « فينوس » ..
« فينوس دي ميلو » ، نسبة
الى موطنها الاصلى ..

جزيرة ميلو

« ميلو » - او
« ميلوس » كما ينطق بها
الانجليز - جزيرة من جزر
اليونان ، صخرية وعرة ،
تتوجها بلدة صغيرة بيضاء
الاسوار ، تحف بها اشجار
الزيتون ، ويلطمها فى رفق
- بحر « ايجه » وجزره ،
بحيث تبدو للسائح
القادم من الشمال مصداقا
مجسما لجميع احلامه .. وان
كانت فى حقيقة الامر لا تكفل
لقاطنيها ، الفلاحين ، الا عيشة
الكفاف الشاقة : فالتربة

فقيرة وسطحية العمق ، والشمس تحرقها طيلة
اشهر الصيف بشواظ من نار .. والرياح الملحة تكتسحها
وتعصف بنباتها وحاصلاتها الرقيقة القوام ..
لكنها خلال اسابيع معدودة من الربيع تغدو جنة الله على

أرضه ، يهب عليها النسيم ناعما منعسا ، فتخفق للمسائه
أغصان الزيتون وترتعش ظلالها على الأرض .. وتمرح
السحالي فوق الصخور تستحم بأشعة الشمس الدافئة ..
وتتماوج أزهار الاقحوان الصفراء وبراعم الخشخاش
القرمزية بين اعواد الحنطة القصيرة التي لم يتم نضجها ..
وتتضوع الصخور بعطر الريحان ذي الرائحة العذبة
النافذة ..

واغلب الظن ان الطقس كان كذلك في صبيحة ذلك اليوم
من أيام ابريل سنة ١٨٢٠ ، حين راح فلاحان من اهل
الجزيرة هما « جيورجيوس » وابنه « انطونيو » يدقان
الصخر بمعاولهما في رقعة صغيرة مرتفعة عن سطح البحر
.. وفجأة ، وهو يحضر حول جذع قديم شديد الصلابة ،
دهش « جيورجيوس » اذ رأى الصخر ينهار ككاشفا الغطاء
عن هوة عميقة .. فألقى معوله من يده وصاح يلفت نظر
انه في انفعال .. !

وانهمك الاثنان من فورهما في ازالة التربة المحيطة بفوهة
الهوة الشاغرة ، وتنظيف المكان من كل ما يعوق رؤية ما في
باطنه .. وسرعان ما لاح لهما في داخل الهوة ما يشبه
المحراب الغريب ، وقد لونت جدرانه بطلاء باهت .. وفي
القاع العميق ، بين اكوام من شظايا المرمر ، رقد تمثال امرأة
فاتنة الجمال ! ..

ولم يكن جيورجيوس بالغبي أو الجاهل بقيمة هذا
الاكتشاف ، فقد سمع من قبل انباء اكتشافات مشابهة في
اماكن أخرى من بلاد اليونان ، دفعت بعض الجهات ثمنا لها
مبالغ مغرية .. فهرع عائدا الى بيته وبادر باخطار قنصل
فرنسا في الجزيرة - أو الممثل المحلي للثقافة الغربية -
مسيو «برست» .. وبعد حين عاد الاثنان الى مكان الكشف
ليفحصه القنصل ويتخذ الاجراءات التي يراها ..

فرنسا تطمع في التمثال !

● وفي اليوم التالي أرسل القنصل الى رئيسه قنصل فرنسا في « أزميز » رسالة تفصيلية قال فيها : « ان التمثال قد أدركه شيء من التشويه ، فذراعه مبتورتان ، وجسمه مشطور عند الخصر الى قطعتين » .. ورغم ذلك فقد أستاذ الكاتب بجمال التمثال واسهب في وصف قيمته الفنية في تحمس كبير ، ثم طالب بضرورة اتخاذ ما يلزم لضمان حصول فرنسا عليه قبل أن يتصدى لها المنافسون ، اذ لا ريب في أن كلا من انجلترا وأمير بافاريا المولع بالفنون سوف يعرض ثمننا سخيا مقابل الاستئثار به ! .. ثم ختم القنصل رسالته بالقول انه قد حصل على وعد قاطع من مكتشفه جيورجيوس بأن تكون الكلمة الاولى في شراء التمثال أو تركه ، للحكومة الفرنسية ! .. وفي هذه الاثناء كان جيورجيوس وابنه قد بذلا جهدا جبارا حتى استطاعا اخراج النصف العلوي من التمثال من محرابه ، ونقله الى بيتهما ملفوفا في جوال ، ومحمولا عبر الحقول على عربة صغيرة يجرها حمار ! .. وحين بلغا البيت أودعا التمثال حظيرة الماشية ، وأغلقا بابها بالمفتاح .. لقد أدرك الفلاح الذكي أنه وقع على كنز ثمين ، لكنه لم يستطع تكوين فكرة ولو تقريبية عن قيمة هذا الكنز بالمال ، فخطر له أن يستعين بضباط السفينتين الفرنسيتين اللتين كانتاراسيتين في ميناء الجزيرة لعل أحدا منهم تكون له خبرة في هذا الشأن .. فدعا الضباط الى منزله واستشارهم في الامر ، لكن أحدا منهم لم يقطع فيه برأى يستطيع الرجل أن يركن اليه .

امراة عارية ، تمسك تفاحة !

● على أن القدر لم يلبث أن ساق الى الرجل بعد أيام خبرا اخصائيا في الفن ، حين مرت بالجزيرة السفينة

الفرنسية « لاشيفريت » في طريقها الى القسطنطينية ، وكان بين ركابها مسيو « دومون دورفيل » - الذي ذاعت شهرته فيما بعد باعتباره من مكتشفى المنطقة القطبية - فهرع جيورجوس الى الميناء لاستدعائه. وفي يوم ١٩ أبريل فحص دورفيل التمثال والمكان الذى وجد فيه ، تم كتب على الاثر تقريراً جاء فيه : « ان التمثال قد اكتشف فى سرداب نقشت عليه عبارات موجهة الى « هرمس » و « هرقل » ، والتمثال يمثل امرأة عارية تمسك فى يدها اليسرى تفاحة ، وتمسك بيدها اليمنى طرف ثوبها . . لكن كلتا الذراعين قد بترتا ، وهما فى الوقت الحاضر مفصولتان عن الجسم . .

وبعد خمسة أيام أبحر دورفيل - مسلحاً بتقريره، وبرجاء مسيو دى برست والحافه - متجها نحو القسطنطينية حيث يوجد الرجل الذى يعتمد عليه فى أمر مطاردة التمثال والسعى للحصول عليه : المركيز « دى ريفير » : سفير فرنسا لدى سلطان تركيا ، التى كانت تحكم جزائر اليونان وتتولى مصائرها فى ذلك الحين .

فرنسا وتركيا تتنافسان !

● وأبدى السفير اهتمامه الشديد بقصة التمثال ، الى حد انه قرر ايفاد أحد سكرتيريه الى جزيرة (مياوس) ليتولى بنفسه المفاوضة فى شأنه ، لكن اتفاق أموال الدولة على الاعمال الفنية لم يكن بالامر الذى تتم اجراءاته بسهولة حتى فى تلك الايام ، فانقضى شهر قبل أن يهبط السكرتير « مسيو دى مارسيللاس » الى ارض الجزيرة ، قادماً على السفينة « ليستافيت » ، مزوداً بالسلطة الكافية لشراء التمثال الثمين . . لحساب متحف اللوفر !

وفيما كان مسيو « دى مارسيللاس » ينتظر تعليمات

حكومته ، كانت تجرى فى الجزيرة مساومات قدرة بشأن اغتصاب التمثال : كان كاهن يونانى يدعى « اويكونوموس » - وهو محتال مكر خبير بأمور الدنيا أكثر من خبرته بأمور الدين ! - قد فقد حظوته لدى صديقه القديم الحاكم التركى « نيقولاى موروزى » ، على أثر اتهامه باختلاس سندات حكومية .. فلم تكد قصة اكتشاف جيورجىوس للتمثال تبلغ مسامعه حتى رأى فيها فرصة ذهبية لاسترداد حظوته لدى الحاكم ، فسارع يلتمس مقابلة القروى الفرير الحائز للتمثال .. واذا اختلى بالساذج ، راح يحتال عليه بسلاح الوعيد والتهديد ، قائلا ان التمثال ما دام قد وجد فى أرض تركية ، فهو ملك خالص للسلطان - بحكم تبعية جزر اليونان لتركيا - ولو وصل نبأ اكتشافه الى مسامع المسؤولين لطلبوا به فوراً واستولوا عليه بأمر حكومى .. والانكى من ذلك أن جيورجىوس لا بد أن يستهدف فى هذه الحالة للحكم عليه بغرامة ، لكونه لم يبلغ نبأ العثور عليه ويسلمه للسلطان فى حينه ، بل لعله يسجن ، أو يكون مصيره أسوأ من السجن ! وبعد أن زعزع الكاهن الخبيث أعصاب الساذج بهذه الهواجس ، عرض عليه - بدافع من شهامته وإخلاصه - أن يشتري منه التمثال بسبعة جنيهات ونصف ، ويكتم الامر عن مسامع الجهات الحكومية ..!

وتغلب شبح العقوبات « التركية » على كل ملق مسيو برست ومساوماته ووعوده .. فلم يمض وقت حتى وافق جيورجىوس على الصفقة !

اللحظة الحاسمة

● وأسرع الكاهن فأنبأ الدليل التركى بما وصل اليه ، وسرعان ما نقل شطرا التمثال الثمين الى زورق تركى كان راسيا فى الميناء ، على مرأى ومسمع من القنصل الفرنسى

الحائق ! .. ويمكن تصور شعور مسيو برست في تلك الساعة : لقد حصل لبلاده - بيقظته ومجهوده - على فرصة الظفر بتحفة فنية نادرة المثال ، فاذا اهمال الروتين الحكومى واجراءاته السخيفة تضيع كل جهوده ادراج الرياح ، وتهدم كل ما بناه !

وعبثا توسل الرجل وهدد .. وعبثا راح يجيل بصره - من فوق صخرة مشرفة على الميناء - نحو الشرق ، يداعبه أمل يائس في ان يهبط العون في آخر لحظة ، وتأتى النجدة من القسطنطينية !

ولكن ، او ليست هذه سفينة تلوح عند الافق ؟ ورفع منظاره المكبر فورا الى عينيه في لهفة وقاق ، لكن السفينة كانت ابعد من ان يستطيع تمييز العلم المرفوع فوق سارياتها .. وتحت اقدام التل الذى هو واقف عليه كان عمال الزورق التركي منهمكين في تثبيت التمثال في قاعه ، وشهد وثاقه بالجمال ، تمهيدا للاقلاع به بين لحظة وأخرى .. الى حيث تفقده فرنسا الى الابد !

وشد مسيو برست بصره الى الافق وهو يكاد لا يصدق عينيه ! او هذا معقول ؟ .. سفينة يخفق فوقها العلم الفرنسى .. وبقفزة سريعة اندفع الرجل يعدو نحو الشاطئ وهو يطلق صيحات الفرح !

اما ما تلا ذلك ففتضارب في شأنه روايتان : الاولى رواية مسيو « مارسيللاس » سكرتير سفير فرنسا في القسطنطينية الذى قدم على ظهر تلك السفينة . وهو يقرر انه نجح في اقناع الاتراك بتسليم التمثال وديا ، بفضل المفاوضات الدبلوماسية الناعمة التى تولاها بمجرد وصوله الى الميناء . والرواية الثانية - وصاحبها ضابط من ركاب السفينة - تقرر أن قبطانها وعشرين من رجاله ، يضاف اليهم مسيو

برست المتحمس ، وقد أمسك في يده سيفا وفي اليد الأخرى هراوة ثقيلة ، قد أفلحوا في انتزاع التمثال من بحارة الزورق الأتراك عنوة واقتدارا !

وخلاصة القول أن شمس ذلك اليوم لم تغرب الا والسفينة الفرنسية تمخر عباب البحر حاملة كنزها الثمين الى حيث يستقر اليوم في متحف اللوفر ! .. أما جيورجىوس وابنه ، صاحب الاكتشاف ، فكان كل ما غنماه منه مبلغ ٥٥ فرنكا .. وأما الكاهن اليونانى ، ففي نوبة غيظه لفشل خطته . أرسل تقريراً عن تطور الامور الى الترجمان التركى - الذى كانت له سلطة الحاكم للجزيرة باسم السلطان - يأمر بتوقيع غرامات فادحة على كل من كان له ضلع فى الامر من أهل الجزيرة . وأحس مسيو برست أنه مسئول الى حد ما عن هذه العقوبة الجائرة ، فأخطر بالامر رئيسه سفير فرنسا فى القسطنطينية ، الذى احتج عايتها بشدة لدى الحكومة التركية ، فوعده برد مبالغ الغرامة الى أصحابها ! .. ولم يكتب السفير بذلك بل سافر بنفسه الى الجزيرة لينهى الى أهلها نبأ نجاح مسعاه .. لكن بشرائه التى زفها اليهم لم تتحقق ، فقد أخلفت الحكومة التركية وعدها له فلم ترد الغرامات لأصحابها قط ، الامر الذى اضطر فرنسا الى دفع المبالغ لهم من خزانتها ، فى شهامة مثالية !

على أن أهل الجزيرة سرعان ما وجدوا الفرصة سانحة للانتقام من الأتراك الذين خلعوهم ، حين نشبت الحرب بين البلدين بعد ذلك الحادث بأشهر قليلة . فكان أول ما فعلوه أنهم طلقوا الحاكم من رقبتة فى شجرة وشنقوه !

فرنسا تجن أعجابا بالتمثال !

• وفى تلك الاثناء كان التمثال قد وصل بشطريه الى باريس ، حيث استقبل بحماس طروب يتناسب مع جماله

.. وأعلن خبراء متحف الأوفر - ميسيو «برسييه» وميسيو «فونتين» - أنه لا يمكن إلا أن يكون من صنع الفنان «براكستيل» ، أحد مشاهير مثالي اليونان القدماء !

ووضعه في غرفة مغلقة من غرف المتحف ، وشددوا الحراسة عليه ، بينما ألهمت شوق الجماهير إلى رؤيته روايات الأفراد القلائل الذين أتحت لهم تلك الفرصة ، والذين أجمعوا على إبداء أعجابهم الشديد به . ولم يرشد عن نفم هذا الإعجاب الإجماعي من رجال الفن غير صوت واحد ناشز ، وهو صوت الرسام الشهير «لويس دافيد» الذي كان يوما ما - في عصر نابليون - دكتاتور الفن الأكبر والذي صار شيخا مسنا في السبعين ، يعيش في بروكسل ، فلما بلغته أنباء اكتشاف التمثال بلغ من اهتمامه بأمرة أنه حين عجز عن السفر لرؤيته بنفسه أرسل يكلف تلميذا له يدعى «جرو» بأن يرسم له رسما دقيقا يوضح معالمه وقسماته .. فانتدب جرو لهذه المهمة بدوره واحدا من تلاميذه يدعى «ويهاى» فحصل على تصريح خاص برؤية التمثال ، وأتم مهمته على خير وجه ، ثم أرسل الرسم الدقيق إلى ميسيو دافيد .. وكم كانت دهشة هذا الأخير حين تبين في بعض الرسوم المنقولة عن قاعلة التمثال عبارة مكتوبة باليونانية نقلها الرسام - الذى يجهل هذه اللغة - دون أن يفهم مدلولها ، وقد جاء فيها : «الكسنندوس بن فيدس من بلدة انطاكية صنع هذا» .

اذن فالتمثال ليس من صنع المثال المشهور «براكستيل» بل من صنع مثال مقصور لم يسمع به أحد .. والانكى من ذلك أنه لا يمت حتى إلى العصر الذهبى للفن الاغريقى، وانما هو تمثال حديث نسبيا ، لا يمكن أن يرجع إلى ما قبل عام ٢٠٠ قبل الميلاد !

ويمكن تصور الجدل العنيف الذي دار حول هذا الموضوع وما يزال دائرا حتى الآن ، سيما ان الدليل الوحيد الذي يحسم الامر - وهو ذلك الجزء من القاعدة الذي نقشت عليه تلك العبارة - والذي كان مكسورا وموضوما الى جانب التمثال - قد اختفى منذ ذلك التاريخ ، وفشلت جميع الجهود التي بذلت للاهتمام اليه . . حتى لقد قيل ان خبراء متحف اللوفر الذين تهدم تلك العبارة نظريتهم كانت لهم يد في اخفاء ذلك الجزء الذي نقشت عليه ، خشية ان يؤثر الرأي القائل بأن التمثال من صنع فنان مغمور ، في قيمته الفنية .

أما ذراعا التمثال فقد فشلت جميع الجهود التي بذلت للعثور عليهما . وأما القطعة من اليد التي تحمل تنافحة ، والتي وجدت في السرداب مع التمثال ، فقد لا تكون تمت اليه بصلة ، وان يكن يحتمل أن تكون خاصة به ، نظرا الى أن اسم الجزيرة (ميلوس) هو كلمة يونانية .

اللغز الاخير : من هي ؟

● وهذا يقضى بنا الى اللغز الاخير ، أو الموضوع الاخير من مواضيع الجدل التي ما تزال تثور حتى اليوم بشأن هذا التمثال ، وهو شخصية المرأة التي أوجت الى صانعه بصنعه : هل هي حسناء من البشر ؟ أم هي ، رمز لالهة من آلهة الإغريق ؟ . . ومن تكون ، اذا صح هذا الفرض أو ذاك ، وفي أي وضع كانت ذراعاها اليسرى ؟ . . أما الذراع اليمنى فالراجح من وضع الساقين وانشاءات الثياب انها كانت تمسك بها طرف ثوبها .

وفي هذا كله اختلف خبراء الفن : فرجح بعضهم انها ترمز للالهة « أرتيميس » . . وقال آخرون انها الهة النصر . . ويرى فريق ثالث انها الالهة المحلية لجزيرة ميلوس ، اذا

صح انها كانت تمسك بيسراها بتفاحة .. ويلذهب الفريق الرابع الى ان صاحبة التمثال هي « فينوس » الالهة الجمال وهو الاسم الذي اطلق عليها مجازا من فرط جمالها ، والذي لا ينكر أحد انها تستحقه ..

ووفقا لهذا الاختلاف في معرفة شخصيتها ، اختلف المفسرون في تصور وضع ذراعها اليسرى ، فقالوا انها كانت تحمل رمحا ، أو ترسا ، أو تستند الى عمود ، أو الى رجل ! .. والى ان يحل هذا اللغز - واغلب الظن انه لن يحل - فسوف تظل المرأة التي استوحاها صانع التمثال محاطة بالغموض الفاتن ، كما كانت دائما .. وسوف يظل اسمها : « فينوس دى ميلو » .



هذه هي قصة التمثال كما كشف عنها النقاب أخيرا .. فما هي الحقائق التقليدية التي كانت معروفة عنه ، وعن الربة فينوس بصفة عامة ؟

« فينوس » هي ربة الجمال عند الرومان ، وكان الاغريق يطلقون عليها « أفروديت » ، أما تمثالها الذي رويت لك قصته فهو أكبر قليلا من الحجم الطبيعي لجسم المرأة ، وقد صنع في وضع لولبي بحيث تبدو فينوس جميلة من اية زاوية تنظر اليها منها ، وقد نحت الرأس على طراز يرجع الى القرن الخامس قبل الميلاد ، أما الجسم فقد نحت على نسق طراز القرن الرابع . وقبل أن تفقد ذراعا التمثال كانت الذراع اليمنى متدلية الى أسفل من الامام ، ويدها تمسك بطرف ثوبها .. بينما الذراع اليسرى تتكئ على عمود طويل ، ويدها تمسك بتفاحة (وهذا يرمز الى شعار الترحيب بالزائرين عند أهل جزيرة ميلو) .



للمحرر



عزيزى القارئ ...

في هذا الباب الجديد أرجو أن أقدم لك في كل عدد باذن الله جولة تطوف بك بين أهم مراكز الإشعاع الثقافي في العالم : بين لندن وباريس وموسكو ونيويورك وطوكيو ، وشنتي عواصم الغرب والشرق ، لتتعرف على أحدث التيارات في الثقافة المعاصرة : على حركة الكتاب المعاصر .. والمسرح المعاصر .. والفيلم المعاصر .. والفن التشكيلي المعاصر .. وأهم ما تنشره الصحافة المعاصرة .. والجديد في العلم .. والجديد في الطب .. الى غير ذلك من أوجه واصداء الثقافة العالمية المعاصرة :

الكتاب المعاصر

« تحت هذا العنوان ، أقدم لك أنباء الكتب الجديدة التي تصدر تباعا في عواصم الثقافة العالمية : في لندن ، وباريس ، ونيويورك ، وموسكو ، وطوكيو ، وغيرها من المدن الكبرى المنتجة والمصدرة للكتاب - أشرف وألمن سلعة ينتجها الإنسان ! - كما أقدم لك أنباء أهم ما يصدر من كتب في العواصم العربية : في القاهرة ، وبيروت ، وبغداد ، وعمشق .. الخ . وأول الكتب التي أحدثك عنها اليوم كتاب صدر في لندن ، قبيل احتفال الانجليز بعيد ميلاد فيلسوفهم ومؤرخهم الكبير المعاصر « أرنولد توينبي » الذي يبلغ الثمانين من عمره يوم ١٤ ابريل الحالي .

المكتن ذات الاقدار :

.. الفقرة من الناشرين في الخارج - في أوروبا ، وأمريكا ، واليابان - ومن مدى ما يتوافر لهم من وسائل لاصدار أعظم الكتب ، في أروع مظهر ، وأجمل طباعة !

● متى تكون لنا هذه الامكانيات .. او في القليل « بعضها » ؟
لقد جعلني هذا الكتاب أحس بالحصرة ، وبشء من .. الفقرة !

يطلبوا منها نسخة من الكتاب ترسل اليهم (قبل دفع اى مبلغ) على سبيل التجربة ليطلعوا عليها ويقوموا في حوزتهم لمدة اسبوع ، يردونها في نهايته الى الدار اذا لم تعجبهم ، او يحتفظون بها ويدفعون ثمنها بالنقد او بالتقسيم اذا راقت لهم ورغبوا في اقتنائها . الى هذا الحد تبلغ ثقة دار النشر بقيمة كتابها ، وبان القارئ لن يستطيع التفریط فيه بحال ، متى تناوله بين يديه ، وقلب صفحاته !

والكتاب الذى تنصب عليه هذه الدعوة - وهى دعوة مألوفة تكررها دور النشر الكبرى هناك كل حين ، وبالنسبة للكثير من الكتب الثمينة - هو كتاب يروى قصة الحضارة الانسانية من خلال قصة عواصم العالم الكبرى (فى الحاضر والماضى) .. وقد اشرف على تحريره واعداه المؤرخ الانجليزى الكبير « ارنولد توينبى » ، واطلق عليه اسم « مدن الاقدار » (١) ، « اى » المدن ذات الاقدار او المدن التى كان لكل منها قدرها واثرها فى الحضارة الانسانية .. من « آينا » القديمة فى عصر « بركليس » ، الى عاصمة عالم المستقبل التى يحلم بانشائها المعماريون ، ويطلقون عليها « ايكومينوبوليس » ! .. ومن « الاسكندرية » القديمة تحت حكم

و « مفتاح السر » فى هذه الامكانيات والقدرات الهائلة على الانتاج الثقافى الجبار هو .. القارئ ! .. القارئ الذى يدفع راضيا - بل سعيدا ممثنا - ثمانية جنيهات « استرلينية » فى كتاب واحد من الكتب التى يحمل البريد الى انبائها كل يوم ، فى صحن تلك البلاد ، ومجالاتها ، وملاحظتها المصورة ، الملونة ، التى تعرفك بكل كتاب ، وتفریک باقتناؤه ..

والكتاب الذى حمل البريد الى نسا - (الذى اشعرنى بهذه الحسرة ، والفيرة !) - كتاب فريد فى بابہ .. فى متعة موضوعه ومادته ، وجمال اخراجه ومظهره .. وقد جاءنى فباء فى صورة دعوة .. نعم ، « دعوة » من دار النشر الانجليزية - حين اهتمت اصداره وهى دار (وولد بوكس) بالاشتراك مع تيمز أند هندسون (١) وقد وجهت الدار هذه الدعوة الى كل عملائها فى داخل انجلترا وخارجها ، كي ينتفعوا بفرصة توفير اكثر من جنيهين من ثمنه لو « اشترکوا » فيه قبل صدوره - سواء نقدا ، او بالتقسيم على قسطين قيمة كل منهما ثلاثة جنيهات استرلينية وستة شلنات - بل واتاحت الدار لعملائها الذين يقطنون فى داخل انجلترا ان

(1) World Books - Thames & Hudson

(2) Cities of Destiny - World Books - Thames & Hudson

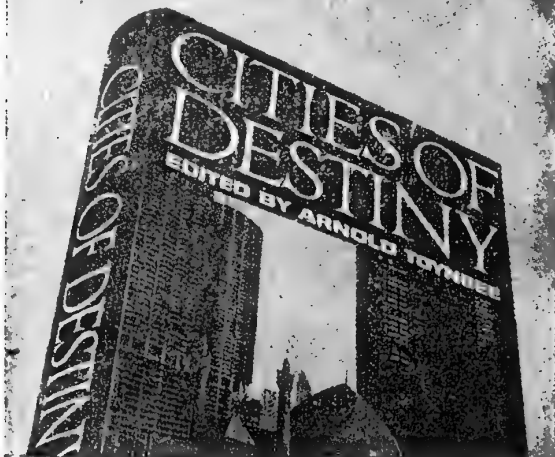
الأردنية - لا يزيد على تسعة آلاف سنة فقط ، ومن ثم يمكن القول أن المدن لم تظهر على مسرح الوجود إلا « حديثا » ، (بالقياس إلى عمر الكون) ، ومع ذلك فإن تأثيرها على تاريخ الإنسان كان تأثيرا حاسما .. وخلال الزمن الذي انقضى بين عصر « أثينا » (ذات البضعة آلاف نسمة فقط ، في قمة مجدها) ، وعصر نيويورك اليوم ، العاصمة المسيحية التي تمج بناطحات السحاب ، وعمائر الصلب والخرسانة .. بين ذلك العصر وهذا العصر ، كانت المدينة دائما مركز القوة والنهضة والتقدم ، ومكان اضطرار الافكار والنظريات والآراء ..

.. ومن ثم فالكتاب يتابع ، بالكلمة والصورة ، قصة كل مدينة على حدة ، من الماضي السحيق إلى مشارف المستقبل البعيد .. فيروى في كل فصل منه قصة مدينة منها عن قرب ، مع التركيز على الحقبة التي بلغ فيها تأثيرها على البشر والافكار أوج قمته ، بحيث جاوز حدودها إلى العالم الخارجي ، وأرسل أشعاه إلى المدى البعيد .. وهكذا نرى أثينا تعوج بالآراء والفلسفات الجديدة في عصرها الذهبي .. وروما تحكم العالم من قصور أباطرتها العظام .. والقسطنطينية مركزا للحضارة وقت أن كان الغرب يرارى موحشة لم يتسلل إليها أي شعاع من المدنية .. و « قرطبة » نافذة مضيئة على

البطالسة .. إلى « قرطبة » الإسلامية .. و « القسطنطينية » المسيحية .. و « شانج أن » الصينية .. و « دلهي » و « اجرا » الهنديتين .. و « ابيندقية » في القرن الرابع .. وروما في عصر ازدهارها .. و « باريس » في زمن « أبيلاز » ولويس التاسع .. و « ليينا » في أبهتها وسناها .. و « قيماز » في عصر جوته .. و « اصفهان » تحت حكم الشاه عباس .. ولندن في العصر الفيكتوري .. ونيويورك اليوم .. وفلورنسا في عصر النهضة .. وسانت بطرسبرج أبان مجد القيصرية .. و « تينوشتلان » عاصمة الحضارة المكسيكية العظيمة قبل الغزو الإسباني .. والكتاب يحتوي على خمسمائة صورة - منها ١٦٥ صورة ملونة - وستون خريطة ورسما .. وقد اشترك في كتابة فصوله الثمانية عشر ١٨ عالما متخصصا ، كل في ميدانه ، تحت إشراف « أرنولد توينبي » الذي أعد للكتاب خطته ، ونقحه ، وكتب له مقدمة هي في ذاتها بحث ضاف عن « المدن عبر التاريخ » .

والفكرة التي أوجت بوضع الكتاب هي أن حضارة الإنسان لم تبدأ في صورتها الحقيقية إلا منذ نشأت المدن ، وإذا كان الإنسان قد وجد على الأرض منذ نحو تسعمائة ألف سنة (٩٠٠.٠٠٠) ، فإن عمر أقدم مدينة عرفها العالم حتى الآن - وهي مدينة « أريحا »

From the Athens of Pericles ...
to the world-city of the future



((المدن ذات الاقدار)) .. صرح في عالم النشر !

الغادة ، بضجيج شوارعها ،
وجمال مبانيها ، وخلية تجارتها
وسياستها ، وامجاد فنونها
وحضاراتها ..

ولكن ، ماذا بشأن المستقبل ؟
هل تستطيع المدينة البقاء في
عالم الغد ؟ .. او هل يستطيع

العالم الاسلامي من جنوب اوربا
.. ولندن « ورشة » تنتج للعالم
صناعاته الاولى في القرن التاسع
عشر .. ونيويورك مدينة الحركة
الدائبة .. ومن خلال صفحات
الكتاب ، وصوره ورسومه
وخرائطه ، تطالعنا تلك المدن

النمل حين تتراكم فوق بعضها ،
 مالم ينقذ الاجيال القادمة تخطيط
 « ثورى » جذرى لمدينة الفد ،
 وهو ما يشرحه الاخصائى العالى
 « س . ا . دوكسيانس » -
 بالصور ، والخرائط فى الفصل
 الختامى من الكتاب .
 والى لقاء قريب مع هذا الكتاب
 الممتع ، يوم تصلنى نسختى منه .

الانسان البقاء فى مدن المستقبل
 التى تزحف وتمتد ، كالاخطبوط ؟
 .. ان الفصل الاخير من الكتاب ،
 الذى يخطط لمدينة الفد
 « ايكومينوبوليس » يعالج هذه
 الفكرة للخيالة : كيف ان النمو
 المتزايد المستشرى لمدن العالم
 يهددها بالاختناق ، وبالقصاء على
 الانسان نفسه ، كما يحدث لجيوش

مشكلات ٣٢٥٩ فتاة مراهقة

كمستشار أو « ناصح » تربوى ،
 خلال ثلاث سنوات . والكتاب
 يتعرض لكافة مشكلات المراهقة ،
 (ما عدا ظاهرة تعاطى المخدرات
 التى ظهرت فى انجلترا بعد ان
 ترك المؤلف عمله فى الصعيقتين) .
 ويذكر النقاد الكتاب للوالدين
 الذين يشعرون انهم رزقوا بنات
 عسرات القيادة و « متعبات » ،
 ويخيل اليهم انهم قد انفردوا
 وحدهم بهذا البلاد !

● وقد اصدرت دار ((هايثمان))
 للنشر ، بلندن ، كتابا جديدا
 فى سلسلة مطبوعاتها التربوية ،
 عنوانه « مشكلات الفتيات
 المراهقات » (٢) ، من تأليف
 الباحث الاجتماعى « جيمس
 هيننج » . والكتاب دراسة جادة
 لمشكلات مستقاة من ٣٢٥٩ رسالة
 كتبتها فتيات مراهقات الى
 صحيفتى « النسر » و « الفتاة »
 اللتين كان المؤلف يعمل فيهما

.. { صفحة من « د . هـ . لورنس »

((عشيقى اللبى تشاترلى)) ،
 و ((أبناء وعشاق)) ان عمدت
 دور النشر المختلفة الى نشر
 مجموعات من مقالاته وابعاثه فى
 النقد . واحديث كتاب فى هذا

● لا يقل انتاج ((لورنس)) فى
 النقد مكانة عن انتاجه فى القصة ،
 الطويلة والقصيرة .. وقد كان
 من نتيجة رواج الطباعات المتوالية
 من روايات لورنس (واحدها :

كتبه .. ومنها بحث مطول عن ادب ((توماس هاردي)) ، ومقال لورنس المشهور عن ((الادب المكشوف)) ، وعدد من الدراسات السريعة في الادب الاسريكي الكلاسيكي ..

الصدد صدر اخيراً بعنوان ((مختارات من النقد الادبي)) (٤) ، في اربعمائة صفحة ، ويتضمن آراء جريئة وذكية للورنس ، وردت في عدد كبير من رسائله الخاصة ، ومقالاته ، والفتايات

« زوجة الشيطان » .. محررة المرأة الامريكية !

احترفت الاختان مهنة السمسرة في البورصة ، في (وول ستريت) ، فصارتا تربحان مليون دولار كل عام .. وأنشأت فيكتوريا جريدة اسبوعية تدعو لاعطاء المرأة الحقوق السياسية .

والتف حولها عدد من ((المفكرين الاحرار)) عاونوها في تحرير المجلة . وقبل ان تظهر لبنات جنسها بحق الانتخاب ، رشحت نفسها لرئاسة جمهورية الولايات المتحدة ! (متأثرة بنبوءة صديق كان يرسلها ويسمى نفسه باسم خطيب اليونان الشهير ((ديوستين)) ، اذ قال لها في خطباته انها سوف تكون ثرية ، مشهورة ، وسوف تحكم قومها !) لكن الشهرة وانتهت بسبب مبادئها وآرائها ((الجنسية)) ، لا السياسية ! .. ففي عام ١٨٧١ جاهرّت على ملا من سامعها وهي تخطب في قاعة مكتظة ، بنيويورك : ((نعم ، انى عاشقة

● الغلبة للنساء اللواتي كافحن من اجل اعطاء المرأة الحقوق السياسية كن فاضلات ، الا هذه المرأة ((فيكتوريا وودهل)) التي يروى هذا الكتاب (٥) قصة حياتها ، فلقد جاوزت مطالبها حدود المناداة بالحقوق السياسية للمرأة الامريكية ، الى المناداة بحرية الحب ، بل وحرية المرأة في ممارسة الجنس ، والقضاء على ((النفاق)) و ((الرياء)) اللذين يحرمونها من هذه الحرية .. وبلغ من جراتها انها حثت نساء بلدها على ممارسة حقوقهن هذه ، أو التبرؤ من وطنهن الامريكي اذا حرمهن منها !

كان ابوها بائعاً متجولاً في بلدة صغيرة بولاية ((اوهايو)) ، حيث نشأت هي وشقيقتها ((تيسي)) - التي لم تكن تفل عنها جمالاً - نشأة روحانية ، لم تلبث ان انقلبت الى مادية صرفة ، حين

(4) Selected Literary Criticism (By : D. H. Lawrence - Heinemann Educational Books - 16 s.)

(5) Mrs. Satan (By : Johanna Johnston - McMillan - 36 s.)

عمرها ربة قصر من قصور الريف
الانجليزى !

اما اختها « تيسى » فلحقت
بها الى انجلترا بدورها .. ولم
تلبث الحشاء الاخرى ذات النزوات
الجنسية ، التى كانت ذراعها
الحائتان وجسدها الدافئ قد
كفلتا الراحة للمليونير الامريكى
السن « كورنيليوس فاندريلت »
فى شيخوخته (١٧٩٤ - ١٨٧٧)
.. لم تلبث ان حصلت هى الاخرى
على زوج من نسله الانجليز ،
وصارت تسمى « ليدى كوك » !
.. وعند موتها - فى عام ١٩٢٢ -
كتبت صحيفة « التايمس » رثاء
بليغا فيها ، لم تذكرها خلال
سطوره الا باعتبارها « مكافحة
مجدة ومخلصة فى حقل الدفاع
عن حقوق النساء » .. شأن
شقيقتها فيكتوريا !

متجسدة ! ، وكانت تلك بداية
حملة من الرسوم الكاريكاتورية
شنتها عليها مجلة « هاربرز »
الاسبوعية ، واطلقت عليها فيها
لقب زوجة الشيطان « !
وتألب ضدها الراى العام
الامريكى ، وغدت حياتها مثقلة
بالتعاب ، فتكرت لزوجهها
« الثانى » الذى كان قد أعانها
على النجاح وعلى احتمال الحياة ،
وبفضل نشاطها وجاذبيتها لم تلبث
ان ظفرت بزواج ثالث : مليونير
بريطانى وقور من رجال البنوك ،
عاش بقية حياته بعد ذلك يدفع عن
سرتها شتى صنوف الاتهامات
الواضحة المحددة بشأن « ماضيها »
.. وشأن كل امرأة امريكية
مقامرة ، ضارت فيكتوريا - بعد
زيجتها هذه - من أعمدة المجتمع
الانجليزى الرأى ، ولقضت بقية

كتاب هن باريس

(فرايبورج) بالمانيا ، (والذى
قد لا تعرفه الجماهير الواسعة فى
العالم الا من خلال الفيلم المشهور
المقتبس عن قصصته « ثوربا
البيوناني ») ! .. ومن خلال
اللحن اوسيقى الدائع الذى تغلغل
الفيلم كله ، والذى « يدندن »
به الشباب فى العالم كله ويطلبه
الستمعون فى كل برنامج !)

● والآن، لنترك لندن، لنتابع
جولتنا مع الكتب فى عاصمة
الثقافة الفرنسية ، باريس ،
حيث صدر أخيراً كتاب بعنوان
(التمرد) (٦) يتناول حياة أديب
اليونان الكبير - الذى يعد من
أعظم أدباء القرن العشرين ! -
(نيكوس كازانتزاكيس) ، الذى
توفى فى ٢٦ أكتوبر ١٩٥٧ فى مدينة

((الاوديسة)) التي يجهلها العالم - الى حد ما - بسبب عدم ترجمتها الى أية لغة أخرى، وهي تضم ٢٢٢٢٢ بيتا من الشعر، وتبدأ حيث تنتهي ((اوديسة)) هوميروس القديمة الخالدة .. ومما تجدر الإشارة اليه ، ان هذا ((الراهب)) الذي طالما عاش بين الرهبان فوق جبل (أوس) ، وهذا الشاعر الذي أمضى حياته في برج عاجي بمنأى عن الناس ، لم يكف قط عن الاهتمام بمصر اقرانه ، حتى لقد كان اشتراكيا متحمسا . (وقد تناولت زوجته في سيرة حياته ، تلك الرحلة التي قام بها الى روسيا في عام ١٩٢٧ ، حيث التقى ببعض الاقطاب الشيوعيين ..)

وقد يكون سر عظمة (كازانتراكيس) كامنا في تلك العبارة ، بالغة الدلالة ، التي جاءت يوما على لسانه : « ثمة شيء واحد يعنيني ، فيسعدني او يشقيني : انه الانسان .. تلك الحشرة الانسانية الرائعة التي تدب على الارض ، وتكافح كي تثبت لها اجنحة ! »

والكتاب الجديد يتميز عن عشرات الكتب التي صدرت عن حياة هذا الاديب الفصل ، بانه من تأليف زوجته ورفيقته حياته ((اليني كازانتراكيس)) ، التي كان يحلو له ان يدعوها « لينوتشكا » ، (عل وذن الاسماء الروسية) .. وهي تروي فيه السيرة الحافلة لزوجها الكتاب والفيلسوف ، الذي تمثل فلسفته في عبارة قالها ذات يوم : ((لست أمل في شيء ، ولا أخشى شيئا ، فانا رجل حر ! .. ولو كنت أومن بالجنة او البهيم ، لاصبحت تصرفاتي مقيدة ومحسوبة ولما عدت حرا .. وليس هنالك شيء أسمي عندي من الحرية !))

وتقول الكاتبة في مؤلفها ، الذي ضمنت طائفة من السذكريات والتعليقات حول نصوص عديدة لكازانتراكيس لم يسبق نشرها : ((في عام ١٩٢٤ ، التقيت بالرجل الذي ضحى بكل شيء في سبيل الحرية واللفة اليونانية الجديدة .. وكان متواضعا بسيطا ، يشك دائما في روعة كل ما يكتب ..))

ولعل ادوع ما الله اديب اليونان الأشهر هو روائته الشعرية

كتب عربية

العربي .. وفي مستهل هذا الباب يهمني أن اصارحك بانني لم أنشئ هذا الباب لخمة الناشر ، للاعلان عن كتبكم كما قد يتبادر الى البعض،

وفي هذا الباب يقدم لك كتابي كل شهر عرشا سريعا لاهم الكتب العربية التي صدرت خلاله ، في مصر وسائر بلاد الوطن

كما يهمنى أن أوسع من البداية أن تناول كتاب ما بأسباب أو أيجاز أكثر من كتاب غيره ، لا يتصل أدنى اتصال بدرجة تأييم هذا الكتاب أو ذاك ، وإنما قد تكون مرجحه المصادفة البحتة ، بسبب فيق الخبز ، أو غسيق الوقت ، أو لأن الكتابة في موضوع كتاب ما قد تقتضي من الجهد والوقت أكثر من المكتابة في سواه .. وعلى هذا ، أرجو أن لا تفسر مجرد الإشارة الى كتاب في « سطور » ، بأنه يعنى القفص من قيمته ، فقد يكون مرد ذلك مثلاً الى ظروف « توضيب » هذه المزمرة في آخر لحظة قبيل الطبع ، وهي ظروف قد تقتضى اختصار صفحات بأكملها - من موضع معين بالذات - والاستعاضة عنها ببضعة سطور .. الخ ..

وعلى هدى هذا الدستور تعال نستهل هذا الباب الجديد ، وكل أمل في أن لا تنم فقط على وقت أو مال أضعته في كتاب زكيتك لك :

لاول وهلة - وإنما انشائه لخدمة اللارى ، لخدمتك أنت ، وإرشادك الى ما يستحق أن تقرأ ، ومالا يستحق .. وإذا كنت لن أغفل اسم ناشر الكتاب ، بل سأحرص على ذكر ثمنه وعدد صفحاته ، فما ذلك الا للتعريف به ، وإعطائك صورة متكاملة عنه ، وإرشادك الى الناشر الذى تستطيع أن تطلبه منه ، كما تفعل الصحف العالمية الكبرى في أبواب الكتب التى يعرضها لقاد مشهورون بعيادهم ودقة حكمهم .. والشئ الوحيد الذى سأخالفهم فيه ، هو أننى فى هذا الباب لن أهاجم كتاباً ، أو ألقده - فهاجمة الكتاب الردى إنما تحدثرد فعل عكسياً - فضلاً عن أنها تضيع وقتك فى مصادره ومهارات لا أومن بها .. وحسبك منى أن أغفل الإشارة الى الكتاب الردى - أو الكتاب المتوسط الجودة ، فى نظرى ، الذى لا تحسن لقراءته - وبالتالى لمحك على قراءته - حسب تقديرى الشخصى وذوقى ، ولكل كاتب ذوقه الذى يعرفه قراؤه على أية حال ..

المراة .. فى حياة العقاد !

وانتاجه ، نشرنا ونشرنا .. وهكذا كتب البعض عن العقاد ناقداً ، والعقاد شاعرا ، والعقاد فيلسوفاً ، ولكن الموضوع الذى استقطب اهتمام الجميع كان وما يزال : أين

● منذ تولى الكاتب العملاق « العقاد » ، والكتاب من تلامذته ومريديه يحاولون إهانة الشمام عن الجوانب المتعددة لحياته ، وعن أفكاره وآرائه المنعكسة فى أدبه

وقد اعتمد فيه على ما كتبه العقاد بنفسه ، وبشكل اخص في شعره الذي يعد ولا ريب مرآة صادقة لشخصية العقاد ، ونفسيته ، والذي اوضح فلسفته وآرائه في الجمال ، والحب ، والمرأة ، والجنس .. الخ والكتاب يبدأ بشرح فلسفة الجمال عند العقاد ، ثم فلسفة الحب عنده .. وتجارب العقاد في الحب .. ثم يغرد فصلاً مستقلاً لتحليل علاقته بكل من : الادبسية ، زيادة ، وسارة ، ثم (المصلية) ، و « المثلة » ، (وقد استغرق هذا التحليل من الكتاب نحو مائة صفحة) .. وبعدها يتحدث الكتاب عن الحب بين السعادة والشقاء ، والقضايا الفكرية التي تتصل بالجمال ، وصفات المرأة ، وتفاوت الجنسين ، وآراء العقاد في قضية المرأة ، وحقوقها وواجباتها ، والعلاقات الزوجية : الزواج ، والطلاق ، وتعتمد الزوجات .. ويخلص من كل ذلك الى أن «ساء العقاد لا يصلح مقياساً للمرأة العربية المعاصرة !»

المرأة في حياة العقاد



من
الدكتور عبد الحى دياب

المرأة في حياة العقاد ، وفي ادبه ؟ .. وهي الناحية التي استطاع أن يوفيهما حقها ، من الدراسة والبحث والاستقصاء ، كتاب مهمتص صدر أخيراً بقلم الدكتور عبد الحى دياب (١) ، (الذى تخصص في السنوات الاخيرة في دراسة العقاد ، وalf فيه أكثر من كتاب) ..

في زيادة ، في حياتها وآثارها

اللبنانية المتمصرة « في زيادة » ، كتاب كبير و « جاد » عن حياة « في » ، بقلم الادبسية السورية

● ومن المصادفات المحظية أن يصدر في أعقاب الكتاب السابق الذى تعرض لعلاقة العقاد بالادبسية

وهجرتها من الناصرة الى القاهرة ، ونظّمها الشعر بالفرنسية ، فكتابتها النثرية بالعربية .. ثم تناولت المؤلفة : الانسانية في ادب مي ، ومي في صداقتها ، وندوة مي ، وأعلام الفكر والادب حولها ، وبين مي وجبران ، والرسائل المشرقة .. ثم بوادر المحنة ، من المعصومية الى المستشفى .. وأيامها الاخيرة .. ومكانتها وموقف النقاد من ادبها .. واخيرا ، فصل لاذع تعددت فيه المؤلفة عن الاعلام التي اتخذت من التشهير به (مي) مادة للتجارة والالالة ! وقد استمتعت حقا بقراءة هذا الكتاب الدسم الرصين للكاتبة القديرة السيفة وداد سكاكيني ، وهو يعد بحق اضافة لها قيمتها الى كتب السير في المكتبة العربية .

للمعاصرة السيفة وداد سكاكيني (١) والكتاب يحوى دراسة شائقة عن حياة الادبية التي عاشت أسعد أيامها وأشقاها على ضفاف النيل ، والتي كنن لاعلام الفكر والادب في القاهرة نصيب من الفضل في تشجيعها ، حتى تالت نجمها واحتلت مكانتها بين الاديبات العربيات في العشرينات والثلاثينات من هذا القرن ، وكان (مسالونها الادبي) في القاهرة اول صالون من هذا النوع عرفته بلادنا ، وضم في جلساته الدورية وندواته أبرز أدباء العرب في تلك الحقبة . والكتاب يفرد ٢٢٠ صفحة لحياة مي ودراسة ادبها ، ثم ٢٥ صفحة لمختارات من مقالاتها ورسائلها وخطراتها .. ويصمد حياتها بدأت المؤلفة بالكتابة عن : عصر مي ، ومنبتها وأسرتها ، ولزعتها الدينية ،

دائرة المعارف الاسلامية

خاصا بالبور الذي لعبته الحضارة الاسلامية في تاريخ العالم ، فكف فريق كبير من علماء الغرب المستشرقين على دراسة تراثها بما فيه من دين سمح ، ولغة فنية بمفرداتها ، وادب يصور نضجات القلوب ، وتصوف وائل ، وفلسفة عميقة ، ومن حكم وتشريعات سامية .. ثم جمع هؤلاء العلماء خلاصة أبحاثهم في كتاب

● لم تكن الحضارة الاسلامية حضارة للعرب فحسب ، بل كانت حضارة للأمم الاسلامية كلها ، او هي حضارة المعصور الوسطى التي ربطت العالم القديم بالعالم الحديث ، وقد مثلت تلك الحضارة ، فيما مثلت ، حضارات اليونان والروم والفرس .. ولقد اهتم العالم الحديث اهتماما

مهمة ترجمة واعداد هذه الدائرة
لقراء العربية ، حتى تصبح مرجعا
لهم يجنون فيه التراث الاسلامي
مرتبط الحلقات ، متماسك الاطراف
.. وصدر الجزء الاول منها اخيرا
في طبعة جديدة دورية (١) ، على
أن تصدر الاجزاء التالية منها
تباعا ..

جامع ، فاخرجوا ((دائرة المعارف
الاسلامية)) بالملفات الانجليزية ،
والفرنسية ، والالمانية ، واشرف
على تحريرها الاتحاد الدولي
للمجامع العلمية ..
وقد تولى الاساتذة ابراهيم
زكي خورشيد، وأحمد الشنتناوى ،
والدكتور عبد الحميد يونس ،

انيس منصور .. حول العالم

جوز الهند .. الى امريكا نصف
العالم الجديد والسيارات الفخمة
والشوارع الجميلة والكواكب
والسرعة والملايين من اصحاب
الملايين .. الى أوروبا نصف العالم
المتحضر .. الخ

● وفي « أدب الرحلات »
صدرت الطبعة الجديدة (الخامسة)
من كتاب انيس منصور « حول
العالم في ٢٠٠ يوم » (٢) الذي
فاز بجائزة الدولة التشجيعية ،
وهو يصدر بمقدمة للدكتور طه
حسين . وفيه ترافق انيس في
« رحلة العمر » ، كما وصفها هو ،
من القاهرة الى الهند ، والسلام ،
والافاقى ، وعبادة الابقار .. الى
بيت عرابى فى (كاندى) ، الى
الدونيسيا وجزيرة اليهود العارية
(بالى) .. الى استراليا قادة
الصحة والكنجارو والمال والمستقبل
.. الى الفيلبين التي ترقص نهارا
لكل السائحين .. الى هونج كونج
جزيرة الابتسام والفساتين
المشوقة .. الى اليابان حيث اللؤلؤ
والجيشا وكل شيء صغير .. الى
الجنة الحمراء فى جزيرة هاواى ،
حيث البراكين والاناس وبنات
الهولا فى ظل القمر تعت أشجار



- (١) كل جزء ٨٠ صفحة . حجم كبير - ١٠ قروش . دار الشعب .
(٢) ٦٤٧ صفحة . قطع كبير - ١٢٥ قرشا . دار المعارف بمصر .

الجديد في الطب

زراع الشعر في الرؤوس الصلعاء ١

تسويقها الجمجمة (تحت الجلد ، وفوق العظم مباشرة) طبقة من الفشاء الأبيض المسمى بـ ((الصفاق)) ، والذي يلف العضلات التي تحت الجلد ، ويشتهر في عظم الجمجمة . والنساء لا يصبون بالصلع لان هذا الفشاء عندهن يظل مدى الحياة رقيقا ، يسمح للدورة الدموية بان تتخلله الى الطبقة التالية له التي ينبت فيها الشعر ، وبذلك يفلت الدم جذور الشعر مدى الحياة .

٣ - اما عند الرجال ، فان هذا الفشاء الذي يكسو الجمجمة في منطقة ((قمة)) الرأس ، يصاب احيانا بازدياد في سمكه وكثافته ، فيعوق وصول الدم الى جذور الشعر لتفديتها ، وهكذا يضعف الشعر ويبدأ ويبدأ حتى يسقط نهائيا .

٤ - والعاملان اللذان يسببان - متصانين - ازدياد سمك الفشاء المذكور ، هما : الوراثة ، وازدياد افراز هرمونات الجنس عند الرجل . ومن هنا يحدث احيانا للشباب (حتى في سن العشرين) ان تزداد كثافة شعر اللحية (الذقن) ، ويسقط شعر الرأس ، في وقت واحد ، ونتيجة لسبب واحد ، هو ازدياد افراز هرمونات الجنس عند الشاب عن المعدل

نشرت مجلته (انجسبورج) السويدية التي تصدر في ستوكهولم في احدى اعدادها الاخيره ، تفصيلات وصورا منه عن نجاح التجارب التي اجراها اسناد الجراحه المساعد في جامعة ستوكهولم البروفيسور الدكتور « لارس انجسبراند » Lars Engstrand زرع الشعر في الرؤوس الصلعاء ، وسمى اسناده بها اسسبات الشعر في رؤوس ٢٤٠ شخصا ، مفي على سقوط شعر بعضهم عشرون عاما !

وفيما يلي اخص لك اهم الحقائق التي تضمنها حديث البروفيسور ((انجسبراند)) في المجلة المذكورة :

١ - ان الصلع لا يكاد يصيب غير الرجال ، فهو نادر جدا في النساء . وان لاصلة له بالشيخوخة ، فهو يصيب الشباب ما يصيب الشيخوخة . ولا صلة للزعم بان له صلة بارتداء الرجال للقبعة (او الطربوش) ، وقد استنتج البطي هذا الزعم من ان الشعر يسقط من ((قمة)) الرأس ، (التي تغطيها القبعات عادة) ولا يسقط من جوانب ومحيط الراس الباطري .

٢ - والتعليل الصحيح لسبب سقوط الشعر ، هو ان ((قمة)) الرأس وحدها هي البقعة التي



الاخصائي السويدي
البروفيسور « لارس
انجسترا ند »، يجري
عملية زرع الشعر
لاحد مرضاه ، والى
يمينه مساعدته الممرضة
وفى أقصى يمين
الصورة زوجة المريض
فوق رأسها عنوان
التحقيق الصحفي الذي
أجرته مجلة «الاسبوع»
السويدية مع الطبيب

الا في حالات نادرة ، اذا أصيبت
جذور الشعر بالتلف من اساءة
استعمال ادوات لف الشعر عند
الحلاقين .

٧ - واذا بدأ شعر الرجل في
السقوط ، فيمكن ايقاف سقوطه
بواسطة جراحة جذرية في جلدة
الرأس (الفروة) ، لانقاص تمدد
الفروة ، وهى جراحة تستغرق
٥ دقائق ، ويكفى فيها التخدير
بالبنج الموضعى ، وفيها يفصل
غشاء الجمجمة عن الجلدة التى
تعلوه ، ثم يشق الغشاء على شكل
حرف (ت) الافرنجى لمسافة ١٦
سنتيمترا ، وهذه الجراحة تنجح
فى ٧٠ - ٨٠ فى المائة من الحالات
فتنقل الشعر الباقى من السقوط
ولا تكلف سوى ٣٣ جنيها ،
ويكفى شق فروة الرأس بطول
سنتيمترين اثنين فقط لمرور

الطبيعى . ومعروف ان افراز
الهرمونات فى سن العشرين يزيد
عنه فى سن الثلاثين ، وهذا بدوره
يفوق الافراز فى الاربعين وهكذا .
فاذا اجتمعت زيادة الافراز وعنصر
الوراثية عند شخص ، كان عرضة
لزيادة سمك غشاء الجمجمة ،
وبالتالى لتناقص تفضية جذور
الشعر بالدم ، ثم الى سقوط
الشعر فى خلال سنوات معدودة .
٥ - ولكن اذا تجاوز الرجل
مرحلة زيادة افرازات الهرمونات
دون ان يتكشف غشاء جمجمته ،
بحيث احتفظ بشعره حتى سن
٥٠ أو ٥٥ ، فلن يسقط شعره
بعد ذلك مهما بلغ من العمر !

٦ - أما النساء ، اللواتى
لايفرزن هرمونات ، فلا يتكشف
غشاء جماجمهن على الاطلاق ،
ومن ثم لايتعرضن لسقوط الشعر ،

١ - ثم يخطط الجراح اطراف الجروح الحدية في العنق بارق خيط من النيلون ، ويرش عليها طبقة من البلاستيك المعقم ، ثم يغطيها بشريط معقم ، (ولا يظهر اثر للعملية بعد التئام الجرح ، سوى خط رفيع عرضه ملليمتر واحد ، لا يلبث الشعر الباقي ان يغطيه) . وبعدئذ تبدأ المرحلة الثانية بأن يشغب الجراح في الراس الاصلع ثقباً تخترق الطبقة الخارجية للجلد ، والطبقة الداخلية ، ثم غشاء الجمجمة . ثم يزرع فيها شرائح الجلد والشعر المنتزعة من العنق . ويستغرق زرع ٢٥٠ شريحة في الثقوب نحو ساعتين ونصف ساعة ، تراهي فيها الدقة في سد الثقوب تماماً بالشرائح المستعملة ، بحيث لا يبقى بعدها في الثقوب أى فراغ . وبعد ذلك تغطي المساحة العلواء بطبقة من البلاستيك المعقم ، وعدة طبقات من اشرطة الجراحة المعقمة .

١١ - ويستعمل الجراح وهو يجرى هذه العملية نظارة مكرة ، تكبر الرؤية اربعة اصعاف ، وتبقى الاشرطة المعقمة على الراس بضعة اسابيع ، لمنع تلوث الثقوب أثناء نمو الخلايا وتلاحم الشرائح مع جلد الراس ، وبعد نحو ثلاثة اشهر (هي التي تحتاجها الغدد الدهنية وغدد العرق كي تتأقلم في محيطها الجديد) ، يبدأ الشعر الجديد في الظهور من تحت الجلد (وخلال هذه المدة يضع البعض على رؤوسهم شعراً مستعاراً) ، وبعد نحو عام آخر يبلغ طول

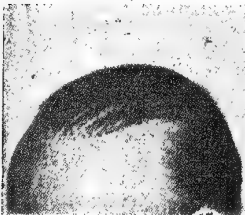
الاداة التي تحدث الجسراحة المذكورة في الفشاء .

٨ - أما بعد سقوط الشعر كلية فلا يبقى غير حل واحد جدرى ، هو زرع الشعر في الراس من جديد ، وهي عملية تنجح في ٩٨ في المائة من الحالات ، ولا يعود الشعر بعدها الى السقوط . لان عملية زرع كل نبتة شعر جديدة تفتضى نعب غشاء الجمجمة في موضعها ، فلا يعود الفشاء في موضع الثقب يعوق وصول الدم الى جذور التسعر الجديد باستمرار .

٩ - والطريقة التي زرع بها البروفيسور (انجسترا ند)) الشعر لنحو ٢٤٠ شخصا ، تلخص في أن يتأكد أولا من أن في عنق الشخص الاصلع مساحة تتراوح بين ٦ - ٨ سنتيمترات ، ذات شعر لا تقل غزارته ونموه عن المتوسط الطبيعي (أى لا يكون الشعر نحيلاً وضعيف النمو) . وبعد ذلك يجرى له العملية بالمخدر الموضعي (ولكن في ظل تعقيم تام) ، فيخلق شعر انعنى في المساحة المطلوبة ، ثم ينتزع نحو ٢٥٠ شريحة من الجلد ، بشعرها ، بحيث يكون قطر كل شريحة بين ٣ - ٤ ملليمترات ، وطولها بين ٦ - ٧ ملليمترات ، فلذا زاد القطر ملليمتر واحد عن ذلك ، تموت جذور الشعر في وسط الشريحة . ثم تبرد الشرائح الى درجة معينة ، للاحتفاظ بحيويتها وتستغرق هذه المرحلة من العملية نحو ساعة ونصف ساعة .



سائق الطائرات هارى برويند
(٥١ سنة) كان اصلىح الرأس
منذ ٢٠ سنة حين أجرى له البروفيسور
« انجستران » منذ عام عمليتين زرع
له فيها ٤٠٠ شريحة شعر من عنقه
فلم يلبث أن ثبت شعره كما ترى
فى الصورة الاخرى لرأسه بعد مضي
عام .



رأس السائق « هارى برويند »
كما بدت بعد عام من العملية ، وقد
نما شعره حتى بلغ طوله ١٠ - ١٢
سنتيمتر !

الشعر عشرة سنتيمترات ،
(فمعدل النمو الطبيعى للشعر
هو نصف المليمتر كل ٢٤ ساعة) ،
وتحتاج اعصاب الجلد الى ٩
أشهر من تاريخ العملية كي تالغ
الوضع الجديد ، وتال القسط
الكافى من الراحة .

١٢ - ويراعى الجراح فى انتزاع
الشرائح من جلد العنق أن تحتوى
كل شريحة على نحو ٥ - ١٥
شعرة ، بجنورها ، وإذا كان
الرأس كامل الصلغ فانه يحتاج
الى ٣ عمليات ، واحيانا الى
أربع ، تجرى خلال مدة تتراوح
من ٥ - ٦ أسابيع ، يزرع فيها
من ٧٥ - ١٠٠ شريحة .

١٣ - وفى زرع الشعر لا يوجد
أى احتمال لرفض الجسم للخلايا
والانسجة الجديدة المزروعة فيه ،
(كما يحدث فى زرع الكلى ،
والقلوب) ، لان الانسجة فى هذه
الحالة تنقل من جزء الى جزء
آخر من نفس الجسم ، فى نفس
الشخص . وينبغى أن لا يستعمل
الشخص الذى زرع له شعر جديد
أى مستحضر من الشامبو أو
الكريم ((المضاد لقشور الرأس))
فانها تحوى مواد تزيد من افراز
الدهنيات وتسبب سقوط الشعر ،
ويكتفى باستعمال نوع عادى من
الشامبو البسيط المعد لغسل
الشعر فحسب .

١٤ - ويقرر البروفيسور
((انجستران)) فى ختام حديثه
للمجلة بأنه بدأ يمارس عملية
شق قشاة الجمجمة (للاحتفاظ
بالشعر الباقي أن بدأ شعرهم فى



السقوط) منذ عام ١٩٦١ ، وقد أجرى نحو ١٢٠٠ عملية من هذا النوع ، نجحت منها نسبة ٧٠-٨٠ في المائة ، إذ احتفظ أصحابها ببقية شعرهم بعد أن توقف سقوطه ، ومنذ عام ١٩٦٤ بدأ البروفيسور يمارس عملية زرع الشعر لذوى الصلع الكامل ، وقد بلغ عددهم ٢٤٠ شخصا ، منهم عدد ضئيل من النساء ، وقد زرع لهؤلاء حوالي ٢٦٠ ألف شريحة ، ونجحت نسبة ٩٨ في المائة من هذه الحالات . ولم تفشل سوى الحالات التي كان شعر العنق فيها نحيلًا ، ضعيف النمو .

شريحتان من جلد العنق قبل زرعهما في الرأس الاصطناعي ، وهما مكبرتان ٣٠ ضعفا ، وترى كل شعرة داخل كيسها الذي يخترق ٣ طبقات من جلد الرأس عند زرعها . وفي أسفل كل شعرة جنرها ، وفي الجدر توجد خلايا المادة الملونة للشعر « الحظاب » ، فإذا توقفت هذه الخلايا عن العمل يدرك الشعر الشيب ويصير أبيض

١٥ - وتبلغ تكاليف زرع ٢٥٠ شريحة ، مبلغًا يتراوح بين ١٢٥ - ١٤٥ جنيهًا ، تضرب في ثلاث أو أربع مرات إذا كان الصلع كاملاً بحيث اقتضى ٣ - ٤ عمليات .
وعما هو جدير بالذكر أن سلطات التأمين الصحي في السويد تساهم في نفقات هذه العمليات إذا أصاب الصلع شابًا في مقتبل العمر .
ومن يعيش يره !

الفن المعاصر

« أبولينيير » .. وملهماته !

الفن والشاعر الفرنسي المعروف « أبولينيير » (واسمه الكامل « جيوم (وليم) أبولينيير »)

* احتفلت الدوائر الفنية في كافة أنحاء العالم أخيراً بالذكرى انقضاء ٥٠ عاماً على وفاة الناقد

فنيا آخر في مثل حيويته ،
 وحماسه ، ومستوى مواهبه ..
 وقد مات ((أبولينيير)) سنة
 ١٩١٨ في عامه الثامن والثلاثين ،
 في قمة تفوقه ونبوغه ، وترك وراءه
 عددا من الكتابات الهامة
 « والجريئة » التي ما تزال تعتبر
 أكثر تحررا حتى بالنسبة لأفواقنا
 المتحررة المعاصرة . ومن محتويات
 المعرض والمهرجان نسخ من جريدة
 (ليسالي باريس) التي كان
 يحررها ، وكذا صور جميع النساء
 اللواتي وجه اليهن أشعاره الغزلية
 ومنهن : (ماري) البلجيكية ابنة
 صاحبة المقهى .. و (آني بلين)
 المربية الانجليزية التي تبعها عبر
 القناة الانجليزية (بحر المانش)
 الى بلدها ، بلا حدود .. ثم
 (ماري لورينسان) التي كانت
 له معها علاقة عاصفة استمرت
 خمسة أعوام .. و « لويز دي
 كولينى » أو « لو » التي التقى
 بها في إحدى سهرات تقاطيعه
 الاقيون في مدينة (نيس) ..



أبولينيير



((أبولينيير)) في عام ١٩٠٨ ،
 بريشة صديقه « ماري لورينسان »

الذي يعد من أشهر فناني الطليعة .
 وتخليدا لذكراه نظم « معهد
 العلوم المعاصرة » مهرجانا ومعرضا
 للمستندات والصور والرسوم
 واللوحات التي تتابع حياة وأعمال
 هذا الفنان الذي بلغت شهرته
 أعدادا تكاد تكون أسطورية ..
 فقد كان من أبعد الفنانين نظرا
 في باريس ما قبل الحرب العالمية
 الأولى ، وساهم بنصيب فعال في
 الاحداث الفنية لعصره ، فكتب
 بانفعال عن شتى المدارس الجديدة
 للفنون التشكيلية التي لاحت في
 الجو يومئذ ، ولعله كان آخر
 ذلك الجيل من عمالقة تلك الحقبة
 من القرن العشرين ، بحيث يمكن
 القول ان العالم لم ير بعده ناقدا

واحد على تطور فنون القرن العشرين .
وقد كان هجره للرسم ، وهو في قمة نجاحه ، عملا حارقا من أعمال الشجاعة . وفي ١٩١٢ رسم سلسلة من اللوحات العارية تعد تنويجا لتجارب المدرستين التكعبية والمستقبلية . كذا تعد لوحته « الكاس الكبيرة » التي بدأها في ١٩١٥ ولم يتمها ، أعظم «أسطورة» هندسية للقرن العشرين ، و « مفتاحا » يقاس به الفن الحديث .

مهرجان لعصر « الباروك »

* اقيم في مدينة (بولونيا) بإيطاليا « البينالي » السابع والآخر من سلسلة المهرجانات المخصصة للفن الرسم في عصر الباروك ، وقد خصص هذا البينالي لأعمال الفنان الايطالي (جيوفاني فرانشيسكو باربييري) (١٥٩١ - ١٦٦٦) المعروف بلقب « ايلجوستينو » ومن أشهر لوحاته (الضرب بالسياط) التي تعبر عن عقوبة الجلد بالسياط كعقاب ديني في عصور اضطهاد الوثنيين للمسيحية .

و « مادلين باجيس » التي التقى بها في قطار وغازلها بغطاب أرسله اليها من غنادق ميدان أترب .
ومن أشهر كتب ابوللينر كتاب « الرسامون التكعيبيون » الذي نشره عام ١٩١٣ ، وتناول فيه فن كل من (بيكاسو) ، و (براك) ، و (ديشون) أو (ديشامب) ، وخلصته اللقاة « ماري لورينسان » .

مارسيل ديشون

* ومن المصادفات العجيبة أن الفنان (ديشون) هذا الذي كان معاصرا لابوللينر (واسمه الكامل مارسيل ديشون) قد عاش خمسين عاما كاملة بعد زميله ، وأنه توفي (عن ٨١ عاما) أول أكتوبر الماضي ، قبل أسابيع معدودة من الذكرى الخمسينية لابوللينر . . وقد اشتهر ديشون بالسفرية « الباردة » من الحياة ، والتحصن ضد الغرور ، ومقاومة كل المحاولات التي بذلت لتمجيده كبطل حركة الطليعة الجديدة . كما يعد صاحب أعظم تأثير لفرد

الجديد في العلم

الاتصال التلفوني بالعقل الالكتروني !

في ميلانو بإيطاليا ، نبا علمي يقارنه العلماء من حيث الأهمية بانتشار الكهرباء في أوائل هذا القرن ،

أذيع في مؤتمر صطبي علاء في الأسبوع الماضي السفير الايطالي « كاتاني » والمهندس « بترامي »

دولار لأوروبا وحدها . ولا يوجد منه الآن غير ١٢ جهازا تخدم ١٤ دولة . . لكنه سوف يعم في المدن الصناعية والمعمل الخاص بل وفي أماكن الإقامة بحيث يستطيع الجميع التحدث مع العقل الإلكتروني عن طريق جهاز يركب في التليفون !

الذرة عند ابن سينا والفارابي

الأغريق إلى اليوم . ومن أهم ما جاء فيها أن الفيلسوف اليوناني « ديمقريطس » كان أول من توصل (في القرن الرابع قبل الميلاد) إلى الجذور الأولى لنظرية الذرة . لكن أرسطو رفض الفكرة ولم يسلم بها . . ثم جاء مفكرو العرب وعلى

ويتلخص النبة في أن هذا العام سيشهد انتشار الأجهزة الإلكترونية للمعلومات التي تسمح للسامع بأن يتصل تليفونيا بالعقل الإلكتروني بدون تدخل الإنسان، عن طريق جهاز « تايم شيرنج » الذي سيخصص لانتاجه هذا العام مبلغ ٣٥ مليون

● اذاع الباحث العربي الاستاذ نقولا شاهين ، استاذ الفيزياء السابق بجامعة بيروت الأمريكية سلسلة احاديث علمية في راديو لندن بعنوان « الانسان والذرة » ، بسط فيها للجماهير كل ما يتصل بنظرية الذرة منذ أن عرفها



أبو النصر محمد الفارابي « ٨٧٣ - ٩٥٠ » كما تخيله رسام تركي في إحدى خلواته الذهبية .

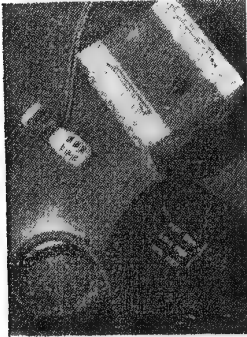


ابن سينا (٩٨٠ - ١٠٣٧) ، وقد أيد الفارابي في الأخذ بنظرية « الفيس » التي تقول أن الذرة هي العنصر الاساسي في تكوين الأجسام

استأنفها العالم الانجليزى (جون دالتن)
(والبحث طويل وممتع ، لكن مجاله المجالات العلمية المتخصصة ، فنكتفى منه بهذه الاشارة الى نصيب مفكرى العرب من الابحاث الذرية)

راسهم الفارابى وابن سينا ، فاقنعنا بان الذرة هى العنصر الاساسى فى تكوين الاجسام ١٠٠ الخ ثم طوى النسيان الابحاث الذرية الاولى حتى اوائل القرن ١٩ حين

جهاز تكييف الجسم البشرى !



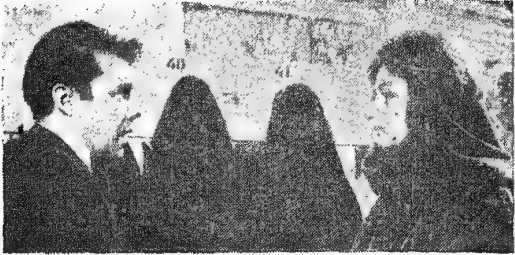
آخر صيحة فى الاكتشافات العلمية جهاز « الهبوثيرم » وهو جهاز تكييف صغير للجسم البشرى ، يمكن حمله ويعمل بالترانزستور ، ويستطيع ان يشيع البرودة او الدفء فى اى جزء من الجسم ، من درجة ٢٠ مئوية تحت الصفر حتى درجة ٥٠ فوق الصفر . وقد انتج علماء الطبيعة فى « اذربيجان » وتم اختياره فى معهد الجراحة التجريبية والاكليسيكية فى موسكو . ويقول بوريس بتروفسكى عضو الاكاديمية العلمية السوفيتية ان الجهاز سيساعد فى تسهيل اجراء جراحات القلب .

الفيلم المعاصر

« رباعية الاسكندرية » تتكلف ١٠ مليون دولار !

داريل « بعنوان (رباعية الاسكندرية) ، وقد استوحاها من حياته فى عاصمة مصر الثانية قبيل الحرب العالمية الثانية ، حيث كان يعمل مدرسا للغة الانجليزية فى احسدى المدارس الثانوية بالاسكندرية . وكان يقيم

● يكاد العمل ان ينتهى فى هوليوود فى اخراج فيلم من أضخم الافلام الحديثة تكلفة ونفقات ، وهو فيلم « جوستين » المقتبس عن الرواية الاولى من الروايات الاربعة الطويلة التى كتبها الروائى الانجليزى المصاير « لورانس



أنوك إيميه (جوستين) مع ديرك بوجارد (الدبلوماسي البريطاني) الذي يلتقي بها ، لكن عاطفته نحو شقيقته العمياء تقف حاجلاً بينهما !

تتزوج اختي ، « ماقتل نفسي » !
ويتولى إخراج الفيلم المخرج
العالي « جورج كوكور » ، الذي
أخرج فيلم « سيدتي الجميلة » ،
ومن قبله أخرج أشهر أفلام جريتا
جاربو (غادة الكاميليا) ، وكاترين
هيبرن ، وإيفا جاردنر (التي
كانت مرشحة لنور جوستين) ثم
أودري هيبرن .

وقد استغرق إنتاج فيلم
جوستين ٨ سنوات ، ولعلها
أطول مدة استغرقها فيلم في
العالم !) ، ويرجع ذلك إلى أن
السيناريو أعيدت كتابته ٨
مرات ، بواسطة كتاب مختلفين ،
حتى أمكن الحصول على سيناريو
يحفظ بروح المؤلف وجو الروايات
الأربع للرباعية . وقد دفع لكتاب
السيناريو الثمانية ٧٠٠ ألف
دولار ، كما تقاضى مؤلف الرباعية
٥٠ ألف دولار ، كحقوق تأليف ،

في حي « اللبان » ، ويختلط
بالعمامة من أفراد الشعب ،
وبالفانيات ونساء الهوى من
الاجنبيات المتمصرات . ومن هنا
جاءت شخصيات رواياته الأربع
خليطاً من المصريين والاجنبيات .
وتقوم ببطولة الفيلم النجمة
الفرنسية الصاعدة « أنوك إيميه »
- بطلة فيلم « رجل وامرأة » -
في دور « جوستين » ، المتزوجة
من ثري مصري يدعى « نسيم » ،
بينما تؤدي النجمة الدنمركية
الشهيرة « أنا كارينا » بطلة فيلم
« الراهبة » الذي أثار ضجة في
فرنسا دور راقصة الكباريه
« ميليسا » ، ويؤدي « جون
فيرنون » دور « نسيم » ، و « ديرك
بوجارد » دور الدبلوماسي
البريطاني الشاب الذي تسيطر
عليه عاطفة شاذة نحو شقيقته
العمياء ، فيقول لأنوك إيميه « حين

وحين تتزوج فيما بعد من الثرى
المصرى « نسيم » تعترف له :
« كنت وأنا مراهقة امنح نفسى
للرجال مقابل كاس من البيرة ،
وأحيانا مقابل « بلوزة »
رخيصة ! .. وحين غدا حسى
مرهقا صرب اطلب تذكرة مقعد
في الاوبرا ! »

وتعلم جوستين ان زوجها
يهرب الاسلحة لمحاربة الانجليز
الذين يستعمرون بلاده ، وتخشى
عليه من مقبة ذلك ، فتمنح
نفسها لكل من تتوسم فيه املا
في انقاذ زوجها من مصيره ، أو
التجسس على خصومه للحيلولة
دون القبض عليه .. وفى انشاء

وهكذا بلغت نفقات الفيلم كلها
عشرة ملايين دولار ! .. ويقيم
لودنس داريل مؤلف الرباعية منذ
عام ١٩٥٧ فى مدينة (نيم)
بفرنسا ، بعد ان اذاعت الرباعية
صيته واصابه الثراء العريض .
وقد اختيرت « انوليتيه » لدور
جوستين لان انوتتها الطافية التى
لفتت الأنظار فى « رجل وامرأة »
رشحتها لدور الزوجة المفامرة
التي يفلح من حياتها عطر
الحريم .

وقد صورت المناظر الخارجية
للفيلم فى تونس ، وتتلخص قصته
فى أن جوستين قد نشأت منذ سن
١٢ سنة فى جو بنات الهوى ،



الشاعر داريل (ميشيل يورك) ينفذ الرافعه ميليسا (انا لارينا)
التي اعتدى عليها البحارة السمكارى فى احد شوارع الاسكندرية



« أنوك إيميه » وميشيل يورل في
مشهد غرامى من فيلم (جوستين)

أما راقصة الكباريه ميليسا - أنا كارينا - فيطاردها البحارة السكارى في شوارع الإسكندرية حتى تخر منهارة ، عرضة للموت ، لو لم يخف لنجدتها الملحق الفرنسى (فيليب نواريه) ، ثم ينقلها الشاعر دارلى (ميشيل يورك) الى مسكنه المتواضع . انها الوحيدة التي تستطيع بواسطة صلاتها العديدة بكبار الشخصيات ان تكتشف أسرار المؤامرة ضد الزوج « نسيم » .

لكنها تقع في هوى الشاعر ، فيفضله تسترد - وهى العاهرة - اعتبارها وكبريائها كأمراة ، وتحاول ان تثيره ضد جوستين ، وتشعل جذوة رغبته فيها : « هب اننى جوستين . اشرح لى أفانين سحرها ومطارتها الهوى . أن

ذلك تتورط في مغامرة مع شاعر انجليزى يدعى دارلى - ويؤدى دوره الممثل الصاعد ميشيل يورك - فتصحبه في رحلة الى الريف المصرى كى تحصل منه على معلومات لمصلحة زوجها الذى تعب . . وعلى شاطئ بحيرة تبهره بعينها حين تغلق ثيابها وتلقى بنفسها الى الماء عارية ! . . ثم تسخر من حياته حين يهرع على الاسستحمام مرتديا البنطلون « الشورت » ، ليجله من العرى الكامل . وهنا يسلب المخرج « كوكور » الكاميرا على قبلة ملتهمة من أنوك إيميه للشاعر الخجول . . لكنهما يفيقان من قيلتهما على ضوء انعكاس الشمس عليهما من مرآة تلسكوب يراقبهما بها زوجها نسيم من غرفة بعيدة تطل على البحيرة !



النجمة الدانمركية « أناكارينا » (الراقصة ميليسا) مع أحد عشاقها الاغانب العابرين ، وهو يرتدى طربوشا . . !!

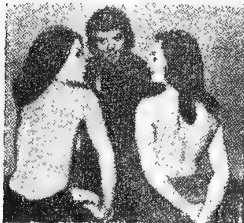
مخدعه ، ويتبادلان الحب ، لكنها تصارحه بأن عواطفها الحقيقية مع زوجها ، الذي قسّلت المؤامرة ضده ، وانهما سيسافران الى سويسرا لينجوا بنفسيهما من الخطر . . فيسألها الشاعر متوسلا : « اذن فانت لم تبادليني أدنى عاطفة حقيقية ؟! » . . فتجيبه : « في لحظات ، كنت ببساطة - أعبدك »

وهي اجابة - في نهاية الفيلم - تكشف عن دخيلة قلب جوستين ، ودخائل قلوب كثيرات من النساء !

النساء كلهن ، في الفلام ، سواء ! « ويجيء أوان تصوير مشهد آخر من مشاهد الفلام العنيف ، في الفراش ، بين أنوك ايميه وميشيل يورك ، هنرى المخرج كوكور يصدر اليهما تعليماته ، وهو يشرب القهوج العساشر من القهوة في يومه : « ينبغي ان تشترك شغافكما وأسانتكما . . وأظافركما . . كلها لا بد ان تشارك في تصوير هذا الفلام المجنون ! » . . وينفذ النجمان تعليماته ، فيجيء مشهد تلاهم الجسدان لوحة فنية . . وتقابل جوستين الشاعر في

المسرح المعاصر

مسرحية « . ويقول « تيرنس ماكنالى » مؤلف مسرحية ايروس الحلو انه يعتقد ان ظهور أبطال المسرحية عراة لا يكون مناسباً الا اذا كان مقنعا من الناحية



مشهد من مسرحية «الاوز»

المسرح المعاصر في امريكا !

يبدو ان المسرح يتجه الآن الى منافسة السينما في الميدان الذي تخصصت فيه اخيرا وهو استغلال الاجسام العارية الجميلة ، الذي أصبح قاسما مشتركا في اغلب افلام الاعوام الاخيرة . . فقد اوحظ ان عددا من المسرحيات الامريكية الجديدة أخذت تلجأ الى أسلوب الاجسام العارية على خشبة المسرح ، ولعل مسرحية « ايروس الحلو » Sweet Eros

- نسبة الى ايروس اله الحب والجنس عند الاغريق - اصدق نموذج لهذه الموجة الجديدة من مسرحيات العرى في امريكا ، التي يعتبرها النقاد بمثابة « ثورة



((فاليري فرتش)) في دورها
بمهرجية (عشيق الام)

الدرامية ، لا مجرد الاثارة والاغراء
.. اما سام بليزر الذي يقوم
ببطولة مسرحية أخرى غارية هي
« ديونيسوس في عام ٦٩ »
Dionysus in «69»

فانه يرى ان هناك لحظات يكون
فيها العرى على المسرح منطقيا
حقا ، على ان يتم ذلك بصورة
بالفة الجدية ، وان يستهدف
دعم بنيان المسرحية ، لا قطع
لاجتذاب المتفرجين .

وقد بلغ من اقبال الجمهور
على هذا النوع من المسرحيات ان
احداها وهي مسرحية « الاوز »
Geese بلغت ثمن التذكرة
في المقاعد الامامية فيها عشرة
دولارات !

٧٠ عاما على تأسيس فرقة ستانسلافسكى

على الحياة انظلمة التي يعيشها
الفقراء ، ونتيح لهم بعض اللحظات
السعيدة من المتعة ، عن طريق
تذوق الفن والجمال . «
وكانت تلك نقطة الانطلاق الى
اصلاح شامل لمفهوم الفن المسرحي
في العالم .
ولمولد الفرقة قصة طريفة :
ف ذات يوم تلقى ستانسلافسكى من
المثقف الروسى « دانشيونكو »
دعوة لتناول الغداء معه في احد
مطاعم البازار - سوق المدينة -
فالتقى ، عن غير سابق معرفة
شخصية او صداقة ، واستمر
اجتماعهما لمدة ١٨ ساعة متوالية ،
من الثانية ظهرا ، حتى الثامنة
من صباح اليوم التالى ، وفي تلك

● احتفلت الدوائر الفنية في
الاتحاد السوفيتى بالعيد السبعين
لانشاء الفرقة المسرحية ذات
الشهرة العالمية ، المعروفة باسم
« مسرح موسكو الفنى » ، التى
اسسها منذ ٧٠ عاما رائد التمثيل
والاخراج في روسيا ، وصاحب
اشهر مذهب و « مدرسة » للفنون
المسرحية الدرامية في العصر
الحديث : « ستانسلافسكى » .
وكان ستانسلافسكى قد شرح
اهداف الفرقة في اول اجتماع
لها ، بقوله : « ان المهمة التى
أخذناها على عاتقنا هى مهمة
اجتماعية في المقام الاول ، وليست
مشروعا تجاريا ، فلا تنسوا ان
هدفنا هو ان ندخل النور والبهجة

ديكنز) - زواج فيجارو (بومارشيه) - أنا كارينا (تولستوى) ، وقد اعجب بها الأديب الفرنسي « رومان رولان » أثناء جولة للفرقة في باريس ، فصعد إلى الكواليس ليهنئ مخرج الفرقة وممثلها . وقد عادت الفرقة أخيراً من جولتها في اليابان ، وفي خلال السنوات الماضية التي انقضت منذ وفاة مؤسسها العظيم ستانسلافسكى ، قامت بجولات في : الولايات المتحدة الأمريكية ، النمسا ، بلغاريا ، تشيكوسلوفاكيا ، بريطانيا ، فرنسا ، المجر ، بولندا ، رومانيا ، يوغوسلافيا . وفي كل مكان كانت تقابل بترحيب وإقبال منقطع النظير . حتى فترات الصمت أثناء التمثيل يحسها المتفرج تنبؤاً بخفقات القلوب وقد أخرجت الفرقة حتى الآن ١٩٧ مسرحية ، من روائع العرصات العالمية .

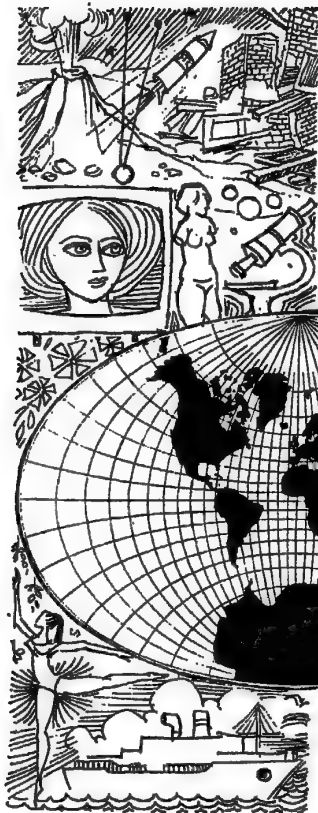
« الجلسة » ، وضعاً أساساً مشروع الفرقة ، التي تزاملاً في أدائها منذ ذلك التاريخ ، لمدة ١٤ عاماً بلا انقطاع ! وكانت أول رواية مثلتها الفرقة ، ورفع عنها الستار للمرة الأولى في مساء ٢٧ أكتوبر ١٨٩٨ ، هي مسرحية « اليكسى تولستوى » المعروفة باسم « القيصر فيودور ايوانوفيتش » . ومن أشهر الروايات التي مثلتها الفرقة خلال السبعين عاماً التي انقضت من عمرها حتى الآن ، هذه الروائع : الشقيقات الثلاث (تشيكوف) - الحفيظ ، أو الاعمال السفلى (جوركي) - ماري ستيوارت (شيللر) - بستان الكرز (تشيكوف) - الأخوة كلرامازوف (دوستوفسكى) - الأعداء ، وييجور بوليشوف (جوركي) - الفئس العام (جوجول) - أوراق بيكويك ، ودومبي وابنه (تشارلس

ولى عهد بريطانيا يمثل على المسرح !



هل تعرف من هو أعلى ممثل كوميدى فى إنجلترا اليوم ؟ أنه ولى عهدا (الأمير تشارلز) الذى أقبلت الجماهير على مشاهدة أدوار البطولة التى يمثلها مع فرقة كليته ، حتى ارتفع ثمن التذكرة فى السوق السوداء من ٤ شلن إلى جنيهين ، أى ١٠ أضعاف ! ومن أشهر الأدوار التى مثلها أخيراً دور « شرلوك هولمز » (الذى تراء فيه فى هذه الصورة)

بمناسبة .. وغير مناسبة



بقلم
المحرر

أثمن عشر لوحات في العالم !



جينفرا = ٣ ملايين جنيه !

عزيزى القارىء ..

● قبلت محاولة تشويه ثلاث من لوحات المعرض الفرنسى الذى اقيم فى القاهرة أخيراً باستنكار شديد ومتعض بالغب ، فى سائر اللواتى الفنية والادبية ..

فلقد كان المعرض يضم مجموعة من أندر وأقيم ما أبدع الرسامون الفرنسيون من لوحات ، دقق القائدون على المعرض فى انتقائها كى يتمتع بمشاهدتها جمهور القاهرة من محبى الفنون ودارسىها .. وفى العام الماضى ، سرقت من أحد متاحف القاهرة لوحة من ريشة الفنان الخالد « روبنز » ، ثم عثر عليها فى اليوم التالى مخبأة فى أرض مهجورة بضاحية الهرم ، وقيل يومئذ ان قيمتها قدرت بثلاث مليون جنيه ..

وبهذه المناسبة ، لعلك تحب ان تقرأ معى هذا الاحصاء الطريف لأثمن عشر لوحات فنية فى العالم ، وقيمة كل منها ، واسم الفنان الذى أبدعها ، ومكانها وحائزها الحالى ، والجهة أو الشخص الذى باعها اليه :

● اللوحة الاولى : جينفرا ، للفنان ليوناردو دافنشى

وقد اشتراها متحف ((ناشيونال جاليرى)) بواشنطن ، فى عام ١٩٦٧ ، من أمير ليشتنشتاين الاوربى ، بمبلغ يساوى ٣ ملايين و ١٢ ألف جنيه استرلىنى .

● اللوحة الثانية : « أرسطو » يتأمل تمثال هوميروس ، الفنان رمبرانت

وقد اشتراها متحف متروبوليتان بنيويورك ، في عام ١٩٦١ ، من مجموعة ((أريكسون)) بالولايات المتحدة ، بمبلغ مليون و ١٥٠ ألف جنيه استرليني

● اللوحة الثالثة : صورة « تيمتوس » ، الفنان رمبرانت

وقد اشتراها المليونير الأمريكي نورتون سيمون ، في عام ١٩٦٥ من اللورد فرانسيس كوك ، بمبلغ مليون و ١١٧ ألف جنيه استرليني .

● اللوحة الرابعة : المستحاثات الحسان ، للفنان سيزان

وقد اشتراها متحف ناشيونال جاليري بلندن من أسرة ((بيلجرين)) بباريس في عام ١٩٦٤ بثلاثة أرباع مليون جنيه استرليني .

● اللوحة الخامسة : القارئة ، للفنان فراجونار

وقد اشتراها متحف ناشيونال جاليري بوشنغتون من مجموعة ((أريكسون)) الأمريكية في عام ١٩٦١ بمبلغ ٤٣٧ ألف جنيه استرليني .

● اللوحة السادسة : بيوت في حي «أستاك» ، للفنان سيزان

وقد اشتراها المليونير الأمريكي ((بول ميللون)) من مجموعة مدام زاباس في عام ١٩٦٥ بأربعة مائة ألف جنيه استرليني .

● اللوحة السابعة : تعبد المجوس ، للفنان روبنز

وقد اشترتها كاتبة الملك بجامعة كمبريدج البريطانية من مجموعة دوق وستمنستر الانجليزى في عام ١٩٥٩ بمبلغ ٣٨٥ ألف جنيه استرليني .

● اللوحة الثامنة : القديس جورج والتنين، للفنان فان در فيندن

وقد اشتراها متحف ناشيونال جاليري بواشنطن من مجموعة خاصة في عام ١٩٦٦ بمبلغ ٣٠٨ آلاف جنيه استرليني .

● اللوحة التاسعة : الصبي ذو الصدار الاحمر، للفنان سيزان

وقد اشتراها المليونير الأمريكي بول ميللون من مجموعة ((أدوين جولدز سميث)) في عام ١٩٥٨ بمبلغ ٢٦٤ ألف جنيه استرليني .

● اللوحة العاشرة : فوق الصخرة ، للفنان مونييه

وقد اشترتها مجموعة سويسرية من مجموعة مدام جورج مينيه في عام ١٩٦٥ بمبلغ ٢٥٢ ألف جنيه استرليني .

وفي الأعداد القادمة نقرأ معا قصة كل لوحة من هذه اللوحات العشر الثمينة ..

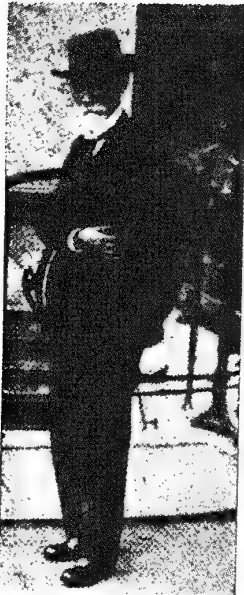
((مترو)) باريس .. ومخزية ملك بلجيكا !

« تبحث السلطات المصرية في هذه الايام مشروع انشاء شبكة انفاق تحت ارض مدينة القاهرة يسير فيها مترو سريع يساهم في تخفيف ازمة المواصلات .. وهو الحل المحتوم الذي سبقنا اليه جميعا — المواصلات الكبرى المزدحمة بالسكان : فلجات ، اليه لندن منذ ١٠٦ سنوات ، ونيويورك منذ ١٠١ سنة وبرلين منذ ٩٤ سنة ، وباريس منذ ٦٩ سنة . الخ .. وبهذه المناسبة ، أقدم لك فيما يلي قصة انشاء مترو باريس الذي تلغى به العاصمة الفرنسية منذ مطلع هذا القرن ، والذي اكتسفت تنفيذ ملامسات غريبة وشائكة كما سترى .. ثم اروي لك قصة مترو (لندن) ، فمترو (موسكو) :

معارضة النواب للمشروع !

● عندما دخل المهندس الفرنسي « فولجانس بيانفينو » مكتب رئيس المجلس البلدى في باريس ، في ذلك الصباح من عام ١٨٩٣ ، ليعرض عليه مشروعه لانشاء مترو يسير تحت الارض في العاصمة الفرنسية ، كانت لندن قد سبقته الى هذا المضمار منذ ثلاثين عاما ، ونيويورك منذ ٢٥ عاما ، وبرلين منذ ١٨ عاما .. أما باريس ، فكانت قابعة في مواصلاتها بالعربات « الحنطور » التى تجسرها الجياد ، وبالامنيبوس ، لا لسبب الا لاختلاف ساستها بصلد هذا المشروع ، وعدم اقتناعهم به ..

فقد كان بعض نواب البرلمان الفرنسي يتصايحون كلما اثيرت فكرة الاقتداء بمشروع مترو لندن : « لن نحتمل ان يلقي بمواطنينا من اهل باريس في باطن الارض ليتنفسوا هواء مشبعاً بروائح « المجارى » ! » .. وكان آخرون يعتقدون ان الاهالى سيصابون بالاختناق تحت الارض كما يحدث أحيانا لعمال المناجم ، وغيرهم يؤكد انهم سيصابون



المهندس فولجانس بيانفينو
(والد « مترو باريس »)

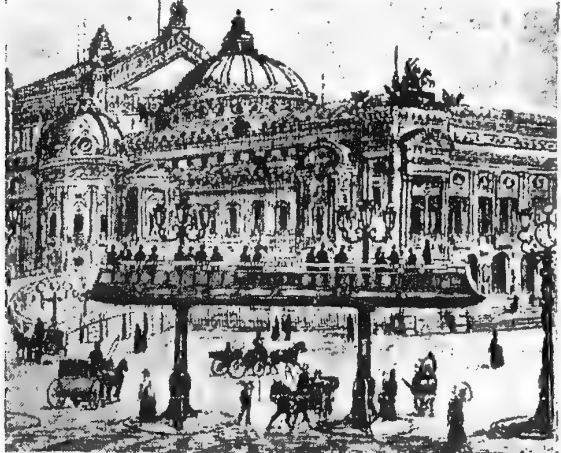
بمرض السسل .. وفريق رابع كان يخشى ان تتهدم الانفاق تحت ثقل عربات المترو ، ومن شدة الاهتزاز الذى يحدثه سيرها السريع وهى تنهب الارض نهبا .
وازاء هذه المعارضة الجماعية للفكرة ، ظل المشروع «(فوق الراف)» طيلة ثلاثين عاما ، كان خلالها يناقش المرة تلو المرة ، دون جدوى .. وكانت سلطات المدينة قد احست منذ عام ١٨٥٥ بحاجتها الى حل حاسم لمشكلة المواصلات فجندت لهذا الغرض مجموعة كبيرة من المخترعين ، لكن المشروعات التى تمخضت عنها بقرياتهم كانت يبرز احدها الآخر فى الجراة والغرابية :

١ - كان منها مشروع المهندس « لويس هونزيه » الذى اوصى بتسيير قطار

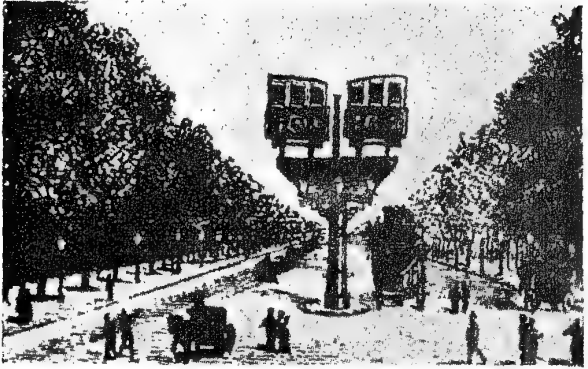
بخارى فى الشوارع على قضبان مرفوعة على طريقة المترو الهوائى ، وكان من مقتضى هذا المشروع ان يؤثر تأثيرا ملحوظا على جاذبية شوارع باريس الفسيحة وفى مقدمتها « الشانزليزيه » .

٢ - واقترح آخر ، ويدعى « مسيو لارتيج » مشروع قطار ذى قضيب واحد معالق ، يثبت بأعمدة تغرس في وسط الشوارع ، ويبلغ ارتفاع الواحد منها ١٥ مترا .

٣ - وفكر مخترع ثالث يدعى « مازيه » ، وكان ضابطا قديما في الجيش ، في وسيلة للانتقال لا تتطلب قضيبا ، ولا عربة ، ولا كبارى ، ولا انفاقا . . وانما كان اختراعه ينصب على صنع مترو على شكل « سفينة » تنزلق في الهواء داني مجموعة من الاعمدة تقام على الارصفة ، ويبعد الواحد منها عن الآخر مسافة عشرة امتار . وفي منتصف ارتفاع هذه



مشروع المهندس « مازيه » : مترو على شكل سفينة تنزلق عل بكرات بين اعمدة مصابيح الفاز . وتحتها عربات الخنطور التى كانت وسيلة المواصلات في أواخر القرن الماضى .



تصميم مشروع يرجع تاريخه الى عام ١٨٨١ : مترو معلق على صف واحد من الاعمدة في وسط الطريق .

الاعمدة (اى على ارتفاع ثلاثة امتار من الارض) تقام شرفة مزودة ببكرات تنزلق عايتها السفينة ، التى تثبت في جزئها العلوى بجهاز « بكرات » آخر . .

٤ - أما مسيو « آرسين اوليفيه » فقد اقترح انشاء جسر عملاقة تمر فوق العمارات على ارتفاع ٢٠ او ٣٠ مترا وتخترق باريس في خط مستقيم . . وهو مشروع كان سيجعل العاصمة تبدو من الطائرة اشبه بشبكة ضخمة من « الكلمات المتقاطعة » !

٥ - ولو كان المشروع الخامس الذى تقدم به « مسيو ريفان » قد حاز القبول - وقد أطلق عليه اسم « العربات ذات المحرك الذاتى » - لشهدت باريس نوعا من المترو يشبه العربات التى توجد في مدينة الملاهى ، تتسع العربة

منها لراكبين فقط ، وتعلق على عجلة تحملها بمحاذاة قضيب شديد الانحناء حتى توصلها الى قمة مرتفعة على أعمدة تتوالى كل مائة متر ، ومن هذه القمة تنزل الى أسفل ثم تصعد بقرة الاندفاع الى القمة ، أو المحطة التالية ، وهكذا !

٦ - وأخيرا كان هناك مشروع السادة « ديبوى ، وفيلار ، وفيرايون » ، الذى كان يتأخص فى انشاء خط حديدى يمر فى داخل المنازل فى مستوى الطابق الاول ، ولا يخرج منها الا ليصير الشوارع ، وقد كانت أهم مساوىء هذا المشروع الذى يحول العمارات التى يمر بداخلها الى أنفاق ، الضوضاء الشديدة والاهتزازات التى تحدثها القطارات أثناء مرورها .

عزيمة ٠٠ تصمد أمام المشتطات !

● وقد درست كل هذه المشروعات بعناية وجدية، الواحد تلو الآخر ، ولو كان صاحبنا - « فولجانس بيانفينو » ، مبتكر فكرة المشروع السابع - اقل عزيمة واصرارا ، فربما كان أحد هذه المشروعات الستة الأخرى قد نفذ بالفعل ، بدلا من مشروعه . . ولكنه كان رجلا صلب الإرادة ، شأن أبناء مقاطعة (بريتانى) الفرنسية ، وكان يؤمن إيمانا لا يداخله الشك بأن الوسيلة الوحيدة التى تحقق الغرض المنشود - فى عاصمة تنمو وتوسع بصفة مستمرة مثل باريس - هى خط حديدى كهربائى يشق « تحت الأرض » ، وقد ظل يدافع عن فكرته سنوات ، فى وجه سلطات مترددة ، ونواب ساخرين . . حتى خيل إليه ، فى عام ١٨٩٧ ، أنه وجد الحجة القوية التى تبرر تنفيذ مشروعه ، قال لخصومه : « كيف ستنقلون ملايين الزائرين الذين سيتوافدون على باريس خلال عدة معرضها العالمى ، عام ١٩٠٠ ؟ »

فكان جواب السلطات الرسمية : « ولكن زوار المعرض

سيحرصون على النزهة في سوارع « الشان دي مارس » وليس في أنفاق تحت الأرض ! .. ثم ان المعرض لن يستمر سوى فترة محدودة . وحين ينتهى ، فلا شيء سوف ينقل مشروعاتك من الافلاس ، كلا ، ان فرنسا لا تملك اموالا تبددها وتلقى بها الى الضياع ! » .

بل لقد جابهه أحد النواب بالقول : « ان فكرتك لا بأس بها ، ولكنها لا تصلح للتنفيذ في باريس . ان انشاء مترو تحت الأرض في مدينة ما ، يجب ان يسبق انشاء المدينة ذاتها . اما في المدن الموجودة بالفعل فان مشروعاتك ينطوى على عقبات مادية ومالية لا يمكن التغلب عليها ! »

فهل استكان « بيانفينو » لهذا التثبيط ، وبحث عن بقعة خالية ينشئ تحتها مشروعه ، على أمل ان تنشأ فوقها مدينة جديدة ذات يوم ؟

كلا ، بل انه واصل الصراع .. فوضع تصميمات ومقاييسات لانشاء الشبكة التى كان يحام بها ، وبلغت النفقات التى قدرها لواحد من هذه التصميمات مليارا ونصف مليار من الفرنكات ! .. وعندئذ صاح به أحد النواب : « امام هذا الرقم الذى يثير الذعر ، اقترح ان نقفل باب المناقشة ! » - (ومما يذكر ان انشاء الكيلو متر الواحد الجديد من انفاق المترو يكلف الآن مليارين من الفرنكات !)

.. اما وقد أبى الساسة الفرنسيون ان يقتنعوا ، فقد شد « فولجانس بيانفينو » رحاله واستقل القطار الى .. بلجيكا . كلا ، انه لم يفكر في الهجرة ، او الذهاب الى المنفى ، فبرغم المرارة التى كانت تملأ نفسه ، فانه كان يحب فرنسا ويعشق باريس .. وانما كان يسفره يلبى دعوة تأقها من « ليوبولد الثانى » ملك بلجيكا .



الراقصة الفرنسية الحسنة ،
« كليو دي ميرو » ، صاحبة
الفضل في انشاء مترو الانفاق
باريس ، ومع ذلك فان اسمها
لم يطلق على أية محطة من
محطاته !

ما دخل ملك البلجيك بهذا الموضوع ؟

ان لذلك قصة ، وقصة واقعية طريفة ، كما ستري :
كانت فرنسا قد « اهدت » الى « ليوبولد الثاني » جزءا من
مستعمراتها الافريقية (الكونغو) ، فجلس الملك البلجيكي
يسامر احدى محظياته الحسان - وكانت هذه المحظية هي
الراقصة الباريسية الشهيرة « كليو دي ميرو » ، فسألها ،
على سبيل المزاح : « ما هي الطريقة التي تقترحينها ، لشكر
فرنسا على هديتها القيمة ؟ » .

وكانت الراقصة تحب باريس ، وتحب اليها ، فأجابته :
« سمعت ان مهندسا فرنسيا يتحمس لمشروع انشاء مترو
تحت الارض في العاصمة ، فلعلك تستطيع مساعدته على
تحقيق حلمه ! » .

.. ولم تمض أيام . حتى كان « فولجانس بيانفينو » يعرض رسومه وأوراقه على الملك البلجيكي ، وكان يحضر المقابلة رجل يصفى لما يقال ويدون بعض الملاحظات ، دون ان ينطق بحرف ، كان ذلك الرجل هو « البارون امبان » (١) العميل المالى للملك ، ومحتكر امتياز مترو باريس فيما بعد! وفى الحال . اتصل الملك بأصدقائه الساسة الفرنسيين ، لبوصيهم خيرا - ويا للسخرية - بمواطنهم « بيانفينو ! » . واكراما لفضل بلجيكا فى ايواء الجمهوريين العظام الذين لجأوا الى حماها فى عهد الامبراطورية ، وافقت سلطات مدينة باريس على دراسة مشروع المترو تحت الارض دراسة جدية . وفى ٣٠ مارس ١٨٩٨ صدر قانون بانشاء شبكة من خمسة خطوط - بصفة مبدئية - طولها ٦٥ كيلو مترا ، واعطاء امتياز تشغيلها للشرى البلجيكي الوصولى « البارون امبان » !

أول ضربة معول !

● ورغم الحملة العجيبة التى شنت ضد « بيانفينو » ومشروعه ، فقد بدأت أول ضربة معول لحفر الانفاق فى يوم ٤ اكتوبر ١٨٩٨ ، فى مكان محطة المترو الحالية المسماة باسم الرئيس الأمريكى « فرانكلين روزفلت » ، (التى كانت تدعى فى الماضى محطة « ماربوف ») . . ومنذ ذلك اليوم ، صار « بيانفينو » يواجه كل يوم بلا استثناء عشرات المشكلات والعقبات التى راحت تلاحقه فى كل موقع من مواقع العمل العديدة التى فتحتها فى وقت واحد على طول المسافة من (بوابة فانسين) الى (بوابة « مايو ») ، وكانت أهمها

(١) وهو بعينه البارون « امبان » الذى اشترى بعد ذلك بسنوات معدودة أراضى فساحية (مصر الجديدة) ، بمليمات ، ثم باعها للاهالى بأسعار مضاعفة بعد أن أنشأ بها شركة و « مترو » مصر الجديدة .

مشكلات التربة الرطبة ، في أرض سبق أن حفر فيها قبل ذلك الكثير من المجارى والمحاجر والكهوف ، بالإضافة الى شبكة معقدة من القنوات .

واخيرا ، وفي اليوم المحدد بالضبط - ١٩ يوليو من عام ١٩٠٠ - احتفل بافتتاح الخط رقم (١) ، وكان طوله ١٣٠ من الكيلو مترات .. لكن القوم العذلاء من اهل باريس نظروا الى بضعة الركاب الذين جازفوا بركوب المترو في دورته الاولى ، نظرتهم الى « حمقى » متهورين ، برغم أن هؤلاء حرصوا على أن يتدثروا بشياى ثقيلة ، خشبية الاصصاة بالنزلات الصدرية من جراء التيارات الهوائية المتوقعة في الانفاق تحت الارضية !

وقد وصف أحد الصحفيين رحلته الاولى بالمترو يومئذ بقوله : « كنت أعتزم الهبوط من المترو في محطة (الباليه رويال) ، لكنى - مدفوعا بأغراء جدة المشروع ، وطرافة أحاديث رفاقى فى الرحلة ، واصلت رحلتى حتى (بوابة فانسين) ، ثم عدت من نفس الطريق » .. ثم ختم الكاتب مقاله باسداء نصيحتين ثمينتين الى قرائه :

- ١ - احكموا أزرار ستراتكم أو قمصانكم قبل الهبوط فى إحدى محطات المترو ، فانها كهوف حقيقية رطبة .
- ٢ - ولا تعبروا القضبان على أقدامكم ، لئلا تدهمكم القطارات المنطلقة بأقصى سرعتها !

ولكن ، لما كان انطباع « الرواد الاوائل » الذين جازفوا بتجربة هذه المواصلة الجديدة قد جاء طيبا ومشجعا ، فقد شهد اليوم التالى جموعا غفيرة تراحمت على الركوب ! .. ولم يلبث المترو تحت الأرض أن صار مقصدا لطلاب النزهة والترويح ، شأنه شأن « العجلة الكبرى » فى مدينة آلامهى !

وفي نهاية العام - كان المترو قد نقل سبعة عشر مليوناً وسبعمائة ألف من الركاب : ..

خط يحفر تحت «جرى نهر السين !

● على أن انشاء ذلك الخط الاول لم يكن سوى البداية وبمضى الايام - صار على « فولجانس بيانفينو » أن يحل الف مشكلة ومشكلة : من ذلك انشاء خطوط واتفاق تحت مجرى نهر (السين) .. وانشاء محطة سان ميشيل - في الحى اللاتينى - الامر الذى نطلب فتح فجوة ضخمة توازى مساحة الميدان كله .. ثم تجفيف اراض كانت بهامستنفعات .. الى غير ذلك من العقبات التى لا يمكن حصرها ..

واليوم ، تنزل عربات المترو في باريس على عجالات من المطاط ، ويأمل المشرفون على هذا المرفق ان يتفوق في المستقبل على أمثاله في عواصم العالم الاخرى ، بالمزيد من وسائل الراحة والمتعة .. ويشعر الفرنسيون بأنهم مدينون بهذا الفخر الى « فولجانس بيانفينو » ، ولو أن اسمه لم يطلق على احدى محطات المترو انذى انشاءه ، الا في عام ١٩٣٧ فقط .. كما انه لم يحظ بالتكريم المادى الذى يستحقه فقد مات آخر الامر « فقيراً » !

ومن أطرف ما قاله يوما ، رداً على تهنئة له بنوفيقه في انجاز مشروعه : « لم أكن أملك الحق في أن أخطيء ، فان مثل مشروع مترو الاتفاق ، عمل لا يمكن أن يتكرر » ..

واليوم ، يبلغ طول خطوط مترو باريس الذى يسير في أنفاق تحت الارض ٢٠٢ من الكيلو مترات ، أى خمسة عشر ضعفاً لطول الخطوط الخمسة الاولى التى بدأ بها المشروع في عام ١٩٠٠ ، وتقطع قطارات المترو على هذه الخطوط (في رحلاتها المتكررة خلال الاربع والعشرين ساعة) ١٢٠ ألف كيلو متر كل يوم ، أى ثلاثة أضعاف محيط الكرة الارضية ! .. وهى

تنقل كل عام نحو مليار ونصف مليار (١٥٠٠ مليون) من الركاب ! .. وقد نقات منذ انشائها حتى اليوم عددا من الركاب يوازي خمسة عشر ضعف عدد سكان الكرة الارضية جميعا ! ..

مترو لندن . .

يقل ٧٠٠ مليون راكب سنوياً !

● اما ((مترو)) العاصمة البريطانية ، فيه بدوره قصة أخرى ..
 ففي عام ١٨٢٢ اقترح محام يدعى ((تشارلز بيرسن)) - بان يعمل لحساب بنديه لندن - انشاء خط حديدي يربط بين محطتي (بينجز كروس) و (بادسجتون) ، لمواجهة شدة الازدحام ولا سيما في ساعات ذهاب الناس الى اماكن اعمالهم وعودتهم منها . واقترح ان يمد هذا الخط عبر حنادق تحفر في باطن الارض كي تكفل سرعة الوصول ، بشرط ان ((تسقف)) هذه الحنادق لمنع دخان القاطرات ((البخارية)) من تلويث هواء المدينة ، (فقد كانت الدفرياء يومئذ ما تزال بعد في مهدها) .
 واهتمت شركتنا السكك الحديدية التي تنتهي خطوطها عند المحطتين المذكورين بهذه الفكرة ، ولكنهما جابهتا اعتراضات شديدة من جهات أخرى ، وظل الجدل حول المشروع هائلا ، يفتت حيناً ويشتد احياناً ، الى ان وافق البرلمان على تنفيذه فاصدر مرسوماً بذلك في عام ١٨٥٢ ، اي بعد عشر سنوات من نشأة الفكرة الاولى للمشروع .
 .. لكن اجراءات تنفيذ ذلك الخط الاول - وكان طوله نحو ستة كيلو مترات - استغرقت عشر سنوات أخرى ، فلم يفتتح الا في ٩ يناير من عام ١٨٦٣ . ورغم ان اكثر الناس كانوا قد تكهنوا بفشل المشروع ، فانه استطاع - رغم قصر خطوطه - ان ينقل في العام الاول تسعة ملايين ونصف مليون راكب ! .. وشجع نجاحه الشركتين على ان تبني مشروعات خط طويل يربط ضواحي لندن كلها بمقلب المدينة ، وهو الخط الذي اطلق عليه اسم ((المتروبوليتان)) - ثم اختصر الى ((المترو)) ، وهو الاسم الذي صار يطلق عليه في البلاد الاخرى بعد ذلك - وكان ذلك الخط اول خط من نوعه في العالم يمد في جوف الارض . وادى نجاح هذا الخط بدوره الى مد خطوط أخرى مماثلة ، خصوصا بعد ان مكن انتشار الكهرباء والتقدم الهندسي من شق انفاق عميقة وطويلة في باطن الارض ، وتسيير القاطرات الكهربائية على تلك الخطوط .

وقد تم افتتاح الخط ((الكهربائي)) الاول في لندن في عام ١٩٠٥ ، وما ان حل عام ١٩١٣ حتى حلت القطارات الكهربائية محل القطارات البخارية على جميع الخطوط الجوفية ، وشبه الجوفية ، والارضية ، التي تؤلف الشبكة المعقدة الممتدة التي تعرف اليوم باسم ((قطارات تحت الارض)) ، والتي قررت الحكومة البريطانية تأميمها منذ عام ١٩٤٨ . وفي عام ١٩٦٢ تقرر انشاء خط جديد طوله ٤٠ كيلو مترا يعرف باسم خط فيكتوريا ، يمتد جزء منه تحت قاع نهر التيمز ، وقد افتتح الجزء الاول منه في اول سبتمبر الماضي (١٩٦٨) ، وينتظر افتتاح الجزء الباقي منه في اوائل عام ١٩٧٠ ، بما في ذلك انفاق المحطات والسلالم المتحركة



٢ سلام كهربائية متحركة تنقل الفوج الصاعدين والهابطين من وإلى محطة ((الاندر جراوند)) في حي بيكاديللي بلندن .



مقاعد مريحة في قطارات المترو الجوفية
الفاخرة على خط شيكتوريا الجديد بلندن

ومجاري التهوية .. ويقدر مجموع نفقات هذا الخط بنحو ٨٠ مليون جنيه استرليني . ويعتبر أحدث الخطوط الحديدية في العالم وأكثرها تقدماً في المجال التكنولوجي ، إذ يشرف على تسيير كل قطار من قطاراته والإشراف عليه رجل واحد فقط ، لا يفعل أكثر من مراقبة إغلاق الأبواب ، وبمجرد إغلاقها يسير كل شيء في القطار تلقائياً بواسطة أجهزة خاصة تتولى زيادة السرعة وتخفيفها والوقوف في المحطات ثم الانطلاق منها دون تدخل إنسان ، بالاعتماد على إشارات كهربائية يلتقطها القطار عبر الخط الحديدي الذي يسير عليه بطرق آلية .

وقطارات هذا الخط من أحدث طراز ، ذات مقاعد مريحة ، ونوافذ زجاجية مزدوجة ، ومكبرات الصوت تلقى على الركاب مختلف البيانات والإعلانات ، بطرق جذابة ومريحة للأعصاب . وفي ساعات الازدحام تنهأ إلى القطارات على هذا الخط كل دقيقتين ، وبذلك يستطيع - بعد اتعام القسم الباقي منه - نقل ٢٥ ألف راكب في الساعة الواحدة ، في كلا

الاتجاهين . وتتخلل الخط عشرات المحطات ، يلفى بعضها الى محطات السكك الحديدية الرئيسية لمدينة لندن . . وابواب جميع هذه المحطات تفتح وتغلق تلقائيا بواسطة تذاكر ذات رموز مغنطة ، كما تتولى هذه الابواب مراقبة دخول الركاب وخروجهم . وفي بعض هذه المحطات دوائر تليفزيونية مغلقة ، تساعد على مراقبة حركة الركاب وتدفق سرعتها في ساعات الازدحام .

وباكتمال مراحل هذا الخط الجديد ، يبلغ طول شبكة خطوط مترو العاصمة البريطانية ٤٨٠ كيلو مترا ، يمتد نصلها على الاقل داخل أنفاق جوفية ، شقتها الآلة ويد الانسان . وتقوم عليها أكثر من ٢٨٠ محطة ، في شتى أحياء لندن ومحواحيها . وتقوم هذه الشبكة بنقل حوالى سبعمائة مليون شخص كل عام . ويصل عمق الانفاق في بعض اجزائها الى ثلاثين مترا تحت سطح الارض ، ويهبط الركاب من الشوارع الى المحطات أو يصعدون منها بواسطة سلالم متحركة ومصاعد كهربائية ، وقد انشئ أول سلم متحرك منها في عام ١٩١١ ، ويبلغ عدد هذه السلالم الآن ١٨٠ سلما . وفي بعض المحطات تتعدد الطوابق وتتفرع الانفاق والخطوط فوق بعضها البعض ، في اتجاهات متقاطعة ، وتنتقل السلالم المتحركة الركاب بين مختلف الطوابق في حركة دائبة لا تنقطع ! (كما رأيت في الصورة) وبعد أن عرفنا قصة انشاء مترو باريس ، ثم مترو لندن . . تعال نلقم بزيارة لمترو العاصمة السوفيتية ، موسكو :

مترو موسكو يقبل ٤ ملايين راكب يوميا !

● ذات صباح من شهر مايو عام ١٩٣٥ ، انطلقت العربات الزرقاء لمترو العاصمة السوفيتية ، في رحلة افتتاح أول خط كهربائي تحت الأرض ، تقل أول فوج من الركاب من محطة (سوكولنيكي) ، في الطرف الشمالي الشرقي لموسكو ، الى شارع (كومينتين) في وسط العاصمة . . ولم يكن شق انفاق أول خط في موسكو ، بالمهمة السهلة ، فإن التربة ذات الطبيعة المراوغة الخداعة ، والفنومات الجوفية العميقة ، شكلت صعوبات جمة بالنسبة للفاعمين على تنفيذ المشروع ، لكنهم تغلبوا على تلك العقبات بجلب عمال المناجم ذوي الخبرة من مناطق جبال (الاورال) و (اليونباس) ، كما أن عشرات الصانع في شتى أنحاء البلاد أمدت المشروع الفسخم بالآلات والادوات اللازمة لحفر الانفاق ، وما يلي ذلك من عمليات انشائية واسعة النطاق .



النجفات الفاخرة والجدران من الرخام في البهو الاسفل لاجدى
محطات مترو موسكو .. وعاملة تفصل أرض المحطة بالصابون بعد
توقف آخر مترو في نهاية الليسل .

وفي سبتمبر من عام ١٩٢٨ تم افتتاح الخط الثانى من خطوط مترو
موسكو ، وقد كسيت جدران محطاته بالرخام الفاخر ، وزينت بالثريات
الكهربائية الرائعة (كما ترى في الصورة) ، وبالتمائيل واللمسات الفنية
التي جعلتها شبيهة بأبهاء القصور .. كما زودت بلوحات لاشهر الرسامين
المصريين ، تمثل أهم أحداث تلك الحقبة من الثلاثينات ، مثل غزو المساحة
الشاسعة من القطب الشمالى ، ورحلات الطيران بدون توقف من موسكو
الى الشرق الاقصى ، ثم الى أمريكا ..

وفي عام ١٩٤١ ، حين هاجم هتلر الاتحاد السوفيتى ، فرضت الحرب
على موسكو قيود الاظلام التام .. وبينما راحت الانوار الكاشفة لمرآكز

الدفاع ضد الغارات الجوية تدرع سماءات العاصمة ، بحثا عن الطائرات المفرة ، وتمزق أستار الضباب ، في تلك الليالي الكثيرة من الخريف الدامي ، صارت أنفاق المترو بمثابة ((البيت الثاني)) لكل انسان ، ينام فيها الاطفال آمنين من غارات الالمان ، ومن دوى المدافع المصادة للطائرات .. وحين يستيقظون ، كانت تطالعهم السماوات الزرقاء المرسومة على سقوف الانفاق ، وتحيط بهم من كل جانب شتى المناظر الريحية للاعصاب .

ثم انتهت الحرب .. فصار سكان العاصمة يتدفقون في الامسيات الباردة - بعد يوم من العمل الشاق - عبر الشوارع واليادين ، الى حيث تضيء الالفتات الحمراء المرسومة على شكل حرف (M) - الحرف الاول من كلمة ((مترو)) - فوق واجهات مداخل المحطات ، كعلامة تبعث في اوصالهم الدفء والراحة ..



ثلاث صور تمثل فخامة انفاق المترو في موسكو (وفي الصورة اليمنى السفلى : المدخل العلوى المضي من الشارع الى محطة المترو تحت الارض ، وعليه حرف M ، الحرف الاول من كلمة « مترو »)

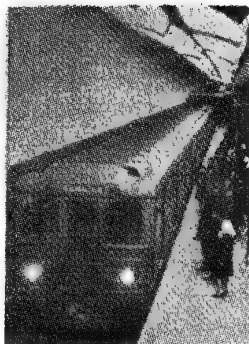


الشباب السوفيتي من الجنسين في إحدى عربات المترو ، وشاب
يدسك بالة موسيقية ..

ويحمل مترو موسكو كل يوم ، في المتوسط ، أربعة ملايين و ٢٠٠ ألف راكب . وقد قدر عدد الذين أقلتهم عرباته خلال الأعوام الثلاثة والثلاثين التي انقضت منذ انشائه ، بنحو ٢٥ ألف مليون راكب . وتمن التذكرة على أى خط من الخطوط موحد ، وهو خمسة ((كوبيك)) ، (وتساوى قرشين بالعملة المصرية) ، والتذكرة تباع لراكب أن يستعملها لاية مسافة مهما طالت ، كما تباع له أن يبدل الفطارات ويتنقل بها من خط الى خط كما يشاء .

ويبلغ طول خطوط مترو موسكو ١٢٣ كيلو مترا ، ويجرى العمل لمد ٥٦ كيلو مترا أخرى من الخطوط قبل عام ١٩٧٥ . وتتخال هذه المسافات ٨٢ محطة . وفي ساعات الزحام تتوالى القطارات كل دقيقة ونصف دقيقة ، أما في بقية الاوقات فيهر قطار كل ثلاث دقائق . ويعمل المترو من الساعة السادسة صباحا حتى الواحدة بعد منتصف الليل ، وفي أيام العطلات والاعياد يمتد سيره الى الثانية صباحا ، وتسير قطاراته بسرعة أربعين كيلو مترا في الساعة ، في المتوسط ..

والى جانب مترو موسكو ، توجد اتفاق للمetro فى أربع مدن سوفيتية أخرى ، هى ليننجراد ، كييف ، باكو ، «تيليس» عاصمة جمهورية جورجيا) ، وهى العاصمة التى احتفلت أخيراً بمرور ١٥٠٠ سنة على انشائها . ويجرى الآن شق الاتفاق لمشروع خامس مماثل ، تحت شوارع مدينة (خاركوف) الكبرى ، عاصمة جمهورية أوكرانيا . وقد بلغ احصاء الركاب الذين نقلهم مترو (باكو) خلال عامه الاول الذى انقضى ٣٠ مليون راكب ! . وقد أقيمت عليه ٦ محطات حتى الآن ، ويجرى العمل فى ١٢ محطة أخرى . . . والعقبى للقاهرة بأذن الله !



مترو الاتفاق الذى شق تحت مدينة (باكو) السوفيتية ، وإثنا على رصيف إحدى محطاته فى جوف الأرض ، والركاب يتأهبون لركوبه .

هل تنقص مجموعتك اعداد سابقة من ((كتابي)) ؟
أطلب ما ينقصك منها ، بحالة بريدية أو
شيك على أحد البنوك ، من ادارة التحرير
(٢٣ شارع عربى ، شقة ١١١ ، بالقاهرة .
تليفون ٤٦٤٧٥)

سخرية الجاحظ !

يؤثر عن « الجاحظ » قوله ، فى السخرية من أحد خصومه ، أنه :

ويفهم غير ما سمع . .
ويقراً غير ما كتب !

يسمع غير ما قيل
ويكتب غير ما فهم

عزيزي القاري ..

في هذا الباب قدمت لك في الإعداد السابقة ، من الروايات الطويلة العالمية ، الروائع التالية :

مانون ليسكو (الاب بريغو) ،
مراهق (البرتو مورافيا) ، مرتفعات
ودرنج (برونتي) ، الوحل (زولا)
تايس (أناتول فرانس) ، آسيا
(ترجيف) ، التلميذ (بول بورجيه)،
الشيطان على الأرض (برتراند رسل)،
أفروديت (بيير لويس) ، لحن
كرويتزر (تولستوى) ، البجعة
السوداء (توماس مان) ، العطف
(جوجول) ، قلب عذراء (جالزورني)،
أشجان فوتر (جيته) ، العساس
(موباسان) ، الأفق المفقود (جيمس
هيلتون) ، اللثة (فيرجا) ، الجريمة
والعقاب (دستوفسكي) ، أبناء
وعشاق (د.ه. لورنس) ، الشيطان
في الجسد (راديجيه) ، أموك ،
ورسالة من مجهولة (زفايج) ،
الزوج والعشيق (موم) ، جين إير
(برونتي) ، أحدي نوتردام (هوغو) ،
العالم كما يسير (فولتير) ، صباح
الخبر أيها الحزن (ساجان) ، قلب
البطل (جوركي) .. الخ

وفي هذا العدد أقدم لك هذه
القصة الطويلة من الأدب الإنجليزي
المعاصر : « صعلوك في حي سوهو » .

الحياة قصصة



روائع القصص العالمية

صداك .. في عى "سوهو"!

قصة "ضياع" الشباب المعاصر في إنجلترا

للمرأى الغاضب
"كولين ويلسون"



ADRIET IN SOHO

مقدمة بمقدمة عن حياة المؤلف وأدبه

كولين ويلسون

● في أثناء الحرب العالمية الثانية ، ظهر جيل من الشباب الانجليزى يعرف فى تاريخ الادب الانجليزى المعاصر بجيل ((البنجر)) . ويرجع أصل هذه التسمية الغريبة الى أن افراد هذا الجيل كانوا يعملون فى جمع محصول البنجر لصناعة السكر لمدة بضعة اسابيع ، ويتقاضون عن عملهم هذا أجورا كبيرة يعيشون عليها طوال العام . وأهم ما يميز هذا الجيل احساسه بالغربة عن مجتمعه وبأنه طريد هذا المجتمع . وينحدر ((كولين ويلسون)) - الذى يعتقد بعض النقاد أنه أول اديب غاصب فى إنجلترا المعاصرة - من ((جيل)) البنجر ، فهو يعبر عن فريته ، كما يعبر عن احساسه بالصراع .

ولعل من النادر أن نجد اديبا يختلف النقاد فى تقييمه كما يختلفون فى تقييم ((كولين ويلسون)) . على أن هناك حقيقتين ثابتتين لا يختلف بهندهما اثنان : الحقيقة الاولى أن كولين ويلسون ((وجودى)) النزعة .. والحقيقة الثانية أنه يناسب المادية العلمية العناء ، ويدعو الى المثالية الرومانسية ، كما أنه يرى فى ((الدين)) حلا لكل ما تواجهه الإنسانية من مشكلات ..

حياته فى سطور

● ولد ولد ((كولين ويلسون)) فى (ليسستر) بإنجلترا فى ٢٦ يونية عام ١٩٣١ - فهو اليوم لم يعاوز السابعة والثلاثين من عمره -

وبعد أن اتم دراسته الثانوية الفنية ، ترك المدارس في عام ١٩٤٨ ليلتحق
بسلاح الطيران الجوى البريطانى خلال عامى ١٩٤٩ - ١٩٥٠ .

وفى عام ١٩٥٠ ترك سلاح الطيران الى الحياة المدنية ، ليعمل محصلا
للقرائب . ثم انتقل الى لندن فى العام التالى (١٩٥١) حيث تزوج من
(دوروثى بيتى تروب) ، وكان يومئذ فى العشرين من عمره .

وخلال العامين التاليين تنقل بين عدة وظائف ، وقضى فترات فى كل
من (باريس) ، و (ستراسبورج) بفرنسا . وفى عام ١٩٥٤ عاد الى
لندن حيث بدأ - فى ديسمبر من ذلك العام - فى تأليف كتابه الاول
(اللامنتمى) ، الذى كان السبب فى شهرته وذيع صيته ، وقد فرغ
منه وأصدره فى عام ١٩٥٦ . وطوال تلك المدة التى استغرقها اعداد
الكتاب ، والثى كان يتردد خلالها على مكتبة (المتحف البريطانى)
ليستمع بما فيها من مراجع لازمة لبحثه ، اضطر الى الإقامة فى
(خيمة) أعدها بنفسه على أرض (هامستيد) المجاورة للمتحف ،
كى يوفر الوقت ويقتصد فى النفقات !

ولم تكن تلك أولى المشاسق التى تحملها (كولين ويلسون) ، كى
يشبع نزعه الى البحث والاطلاع ، فقد تحمل الى جانبها شظف العيش،
اذ كان عمله السابق المتواضع فى إحدى المكتبات لا يترك له فسحة من
الوقت يمارس فيها هواية القراءة والتأليف ، فاضطر الى التخلّى عن
وظيفته المنهكة لينصرف بكل طاقته الى حياة البحث والاطلاع ، وأجبرته
الحاجة أن يكسب قواله من غسل الأطباق !

نجاح ساحق لكتابه الاول : اللامنتمى

● على أن توضيحاته تلك لم تلهب سدى ، فلم يكد يصدر كتابه
الاول (اللامنتمى) - The Outsider - حتى أصاب نجاحا ساحقا ،
هبط هاليه من السماء كالفيث المنهمر ، بطريقة مفاجئة أدارت رأسه ،
وسببت له اختلالا فى توازنه .. فدفعه (الثراء) السريع الذى حققه

له ذلك النجاح الى الافراط في الانفاق ، الى الحد الذى جعله ينفق الفين من الجنيهات في فترة لا تتجاوز الشهرين ، دون أن يشتري أو يقتنى شيئا باقيا سوى بعض الكتب والاسطوانات .. ولا تزال هواية جمع الاسطوانات تلازمه حتى اليوم ، وأخص ما يعرض عليه منها اسطوانات ((الاوبرات)) العالمية المشهورة .

وعلى الر ذلك النجاح الذى أحرزه كتابه الاول ، انهالت على كولين ويلسون مروض لا حصر لها لالقاء المحاضرات ، والاشتراك في شتى البرامج الإذاعية والتلفزيونية .. لكن النجاح يكون عادة ذا وجهين ، فهو يغرى بعض الناس أحيانا بمناصبه صاحبه العناء . ومن أمثلة هذا العناء الذى شكاه منه كولين ويلسون يومئذ ، أنه حين نشر نقدا ل أحد أعمال الاديب ((د. د. هـ. لورنس)) في مجلة (دى ليسينر) المعروفة ، تلقى محرر هذه المجلة سيلا من الخطابات الساخطة التى نعت كاتبوها كولين ويلسون بالقدح العبارات والأوصاف !

ورغم تعاطف الكثيرين من مندوبى الصحف والمجلات معه حين أدى نجاحه الى انتشار ((موضعة)) نشر الاحاديث معه و ((التحقيقات الصحفية)) عنه في مختلف الصحف ، الا ان بعض أولئك المندوبين كان يعتمد الاساءة اليه عن طريق اقتطاع مقتطفات من بعض أقواله الصارخة التى تتسم بالغرابة والشذوذ ، ونشرها بمعزل عن بقية السياق الذى وردت فيه ، بغية اظهاره بمظهر ((المعتوه)) ، أو الرجل الذى لا يتمتع بأى قدر من الاحساس بمسئولية التصريحات التى يتفوه بها ! .. من ذلك أن أحدهم نشر على لسانه قوله أنه ((ينوى أن يعيش حتى يبلغ سن الثلاثمائة !)) ، دون أن يذكر الصحفى ((الخبيث)) أن هذه العبارة إنما وردت في سياق الكلام عن كتاب ((برنارد شو)) المشهور (العودة الى متوشالغ) ، الذى أعرب كولين ويلسون عن إعجابه الشديد به . ومعروف أن ((متوشالغ)) الذى جاء ذكره في ((التوراة)) إنما يضرب به المثل في طول العمر ، فقد عاش نحو تسعمائة سنة !

فشل ذريع لكتابه الثانى : الدين والمتمرّد !

● على أن نجاح كولين ويلسون الساحق في كتابه الاول ، اعقبه رد فعل عكسى في كتابه الثانى ((الدين والمتمرّد)) Religion And The Rebel الذى أصدره في العام التالى ١٩٥٧ ، فقد منى الكتاب المديد بفشل ذريع ، وأجمع كبار النقاد على مهاجمته والنيل من مؤلفه : فهاجمه الناقد ((فيليب توينبى)) بقسوة ، كما حمل عليه الفيلسوف الكبير ((ا. ج. آير)) - أبو الوضعية المنطقية في إنجلترا - حملة عنيفة مدعومة .. الأمر الذى جعل كولين ويلسون يضيق بالشهرة ويتبرم بها ، بل ويرى فيها نقمة وشراً يحيقان بمن تصييه .. وفي ظل هذه الصدمة وما صاحبها من خيبة أمل ، ومرارة نفسية ، غادر ويلسون لندن الى مدينة ((كورنوال)) الصغيرة ، حيث استقر بعيداً عن الاضواء ، يمارس الحياة الخاصة التى تروق له ، ويستمتع الى أسطواناته المفصلة لساعات طويلة متصلة ، ويقرا ما يشاء من الكتب . ورغبة منه في تجنب الزوار ، وفي اعتزال الحياة العامة ، حرص على قضاء بقية وقته في لعبة (الاسهم) في الحانة الصغيرة المحلية التى يتردد عليها صيادو السمك في ((كورنوال)) . وفى تلك الفترة النكسة نهتج عن الخوض فى اية مناقشات فكرية ، حتى مع أخلص أصدقائه . ثم شد رحاله الى الترويج وألمانيا لالقاء بعض المحاضرات على طلبة الجامعة . وفى هذين البلدين سره أن يهتم مندوبو الصحف والمجلات باستجلاء آرائه وأفكاره ، دون الخوض فى حياته الخاصة .

وبالرغم من أن ((كولين ويلسون)) - فى برمه بالنقاد - قطع وعدا على نفسه ألا يعود الى تأليف الكتب النقدية ، فقد دفعه العناد والرغبة فى الاستشارة النقاد الى إصدار كتابه النقدى الثالث (فى عام ١٩٥٩) بعنوان ((عصر الهزيمة)) ، يشجعه على ذلك يقينه من أن النقاد لن يستقبلوه بصنود أكبر من الصنود الذى استقبلوا به ((المتمرّد والدين)) . وكان النقاد أكثر رفقاً به فى هذه المرة ، فقد كان هجومهم

على ((عصر الهزيمة)) خاليا من لهجة التعنيف والزجر التي تناولوا بها كتب ((الدين والتمرد)) .

روايته الاولى : ((طقوس في الظلام))

● وفي تلك الاثناء فرغ ((كولين ويلسون)) من تأليف رواية ((طقوس في الظلام)) التي كان قد بدأها وهو في التاسعة عشرة من عمره . ولكن الناشر ((جولانز)) رفض أن ينشرها ، بسبب جراتها في معالجة المسائل الجنسية ، الامر الذي اضطره الى ادخال بعض التعديلات عليها حتى تصبح لائقة للنشر . وحين نجحت هذه الرواية ، قرر ((كولين ويلسون)) أن ينقطع للتأليف الروائي، اقتناعا منه بأن الكاتب الذي يستطيع عن طريق الحيلة أن يعرض وجهة من الافكار والآراء النقدية التي يراها، في قالب روائي، ويغفل عن من يظن أن ((كولين ويلسون)) - الموجودى - يدعو في أدبه الى الانحلال الجنسى ، لان وجوديته ذات نزعة دينية ، ترى في العقيدة الدينية حلا للمشكلات التي خلقتها المادية العلمية .

وحين نجحت ((طقوس في الظلام)) ، اتبعها ويلسون بروايته التالية ((صعاولة (او منحرف) فى حى سوهو)) - التي نلخصها لك فى الصفحات التالية - والتي يحمل فيها على الانحلال والفسياح اللذين تردى فيهما الشباب الانجليزى ، من طريق الكشف بصراحة عن ألوان هذا الانحلال والفسياح ، وصوره ، ومداه ..

والى جانب هاتين الروائيتين ، أصدر كولين ويلسون ثلاث روايات أخرى ، هى : ((دنيا العنف)) ، و ((رجل بغير ظل)) ، و ((الشك الضرورى)) .. علاوة على مسرحيتين مثلتا بنجاح على المسرح ، هما : ((استراحة فى فيينا)) و ((الزهرة المدمية)) .. ثم عاد الى الكتابة فى النقد ، فاصدر فى عام ١٩٦٢ كتابا بعنوان ((القوة على الحلم)) .

وفى عام ١٩٦٦ أصدر ويلسون كتابا جديدا فى نقد المجتمع ، بعنوان : ((الجنس والمراهق الذى)) .. وبالإضافة الى الكتب التي يصدرها ، فإنه يكتب بين الحين والآخر لادهر صحف الاحد الانجليزية الاسبوعية .

حوافزه الى الكتابة .. ورأيه فى نفسه .. !

● ويتعرض كولين ويلسون للحوافز التى تدفعه الى الكتابة ، والى الاستمرار فيها ، فيقول ان حافزه الوحيد الى الكتابة هو اقتناعه الراسخ بان لديه شيئا هاما يريد ان ينقله الى الناس . اما حافزه الى الاستمرار فى الكتابة ، فهو اقتناعه - اقتناعا لا يقل رسوخا - بعبقريته : فهو يعد نفسه اول كاتب نفسى حقيقى ظهر فى التاريخ الاوروبى بعد نيتشه ! .. وفى رأيه ان الادباء المعاصرين لا تنقصهم الموهبة او العبقرية ، بل ينقصهم الوثوق بالنفس .. وهو يكن اعجابا شديدا بـ « دانتى » ، و « جوق » ، و « شكسبير » ، و « نيتشه » ، و « شو » ، لان هؤلاء الادباء جميعا لم يشكوا للحظة واحدة فى عبقريتهم وفى انهم أطفال الالهة المبدلين ، فى حين ان الكاتيب المعاصر يشعر بهزيمته ويحس بفصلته حتى قبل ان يشرع فى الكتابة ، ومن ثم كان جذب الادب المعاصر وموانه . ومما لا شك فيه ان احساس ((كولين ويلسون)) بعبقريته هو الذى دفعه الى الاستمرار فى الكتابة بالرغم مما اعترض طريقه من فشل وعواقب منذ أن شرع فى الكتابة وهو فى التمسعة عشرة من عمره . ففى مطلع حياته الادبية كان الناشر يرفضون كتاباته دون ادنى تردد . ولكن ذلك لم يشبط من همته او يقل من عزيمته ، بل زاده عنادا واصراراً على الصمود والتحدى .. واقنع نفسه انه حتى لو بدأ الناشر فى قبول كتاباته وهو فى الخمسين من عمره ، فان اعراضهم عنه طوال هذه الفترة سيتيح له فسحة من الوقت يقضيها فى الزيت من الخبرة والانتاج . وهذا ما حدا به الى ان يكتب ويكتب كإنسان أصابه مس من جنون ، فى حين تغازل الكثيرون من اقاربه الادباء الناشئين وآلروا الانسحاب من المعركة !

وبعد هذا التعريف السريع بكولين ويلسون ، تعال نتعرف على أدبه من خلال روايته الطويلة التى نلخصها لك فيما يلى ..

- ١ -

● وصلت الى لندن بعد الظهر ، واتجهت من فوري الى بيت الشباب ، الذى يقع فى شارع (جريت أوزموند) . ومع أننى زرت لندن قبل ذلك مرتين ، الا أننى لم أمكث فيها أكثر من يوم واحد فى كل مرة .

وما أن فرغت من قيد اسمى : « هارى بريستون » ، فى سجل الفندق ، وكتبت أمام خانة الوظيفة « متعطّل » ، حتى مضيت الى الشارع ، ورحت أتجول بين المسارة ، وسرعان ما اثتابنى احساس بالغربة وسط ذلك الحليط من الموظفين المتأنقين ، والفتيات اللاتى يشبهن عارضات الازياء .

وأخيرا ، استقرت بى قدمائى فى حانة رخيصة فى حي (توتنهام) ، حيث تناولت وجبة متواضعة تتألف من بيضة واحدة وبعض البطاطس . ووقعت عينائى على نسخة من صحيفة « دى ستار » - تركها أحد رواد الحانة سهوا - ملقاة على أحد المقاعد . واذا نشرتها أمامى ، وقع بصرى على نبأ وفاة الممثل « جيمس دين » فى حادث سيارة . ولم تكن بينى وبين هذا الممثل صلة ، ولم أشعر نحوه بأية ضغينة ، ولكن موته بدا لى شيئا طيبا ! وفكرت : ما أهمية زيادة أو نقصان واحد من ممثل السينما ؟

وجلست فى مقعدى وأنا أشعر بالقنوط ، ولمحت شابا له لحية يدخل الحانة ، وبرفته فتاة بدت على سيماها ملامح الفنانة ، ترتدى جوربا سميكاً أحمر اللون ، فابتسمت لها ، لكنها أشاحت بوجهها بعيدا وتجاهلتنى . واذا ذلك أدركت سبب احساسى بالتمرد على لندن ، التى تمثلت لى كما لو كانت معجور مؤامرة كبيرة تشعّر المرء بأن لا وجود له ! وسرى الملل والسأم الى نفسى بعد قليل ، فنهضت وخرجت

من الحانة ، وسرت قليلا فى شوارع المدينة ، ثم عدت الى غرفتى فى بيت الشباب . وما أن ارتديت ثياب النوم ، حتى أغميت بجسدى فوق الفراش ، لكننى لم أجد الى النوم سبيلا ، فقد عادت بى الذكريات الى الماضى القريب ، الى أول يوم أغميت فيه من الخدمة فى سلاح الطيران ، يوم وجدت فى جيبى مكافأة توازى مرتب شهرين ، فقفزت الى ذهنى آلاف المشروعات التى خيل الى أنه يمكن استثمار أموالى فيها .

وخطرلى - حينذاك - أن أتفرغ ، لمدة خمسة شهور مثلا ، لتأليف رواية أو مسرحية ناجحة . لكننى لم ألبث أن أدركت - بعد قضاء يومين فى المكتبة للاطلاع على بعض المراجع - أن كتابة المسرحية ليست مجرد صب الكلمات فوق الورق ، مثلما يلقي الانسان بزهر النرد آملا أن يأتية الحظ دائما برقمى « ستة » . . . وتملكتنى اذ ذاك رغبة - كرهبة البخيل - فى تعويض المبلغ الذى أنفقته فى سبيل ذلك الاكتشاف ، فتوجهت فى اليوم التالى الى مكتب العمل ، باحثا عن وظيفة ما . . . وحاولت أن أتغلب على ملل الانتظار بمطالعة كتاب من تأليف « ماركوس أوريليوس » (١) . وفجأة خطر لى أن « أوريليوس »

(١) ماركوس أوريليوس امبراطور وفيلسوف روماني ، ولد فى روما عام ١٢١م وتولى فى فيينا عام ١٦٨م . وقد خلفه كتابه الفلسفى ((تأملات)) اكثر مما خلفته حياته السياسية كامبراطور لاعظم دولة فى العالم فى ذلك العصر . وقد تولى ((أوريليوس)) عرش روما لمدة ١٩ عاما (١٦١ - ١٨٠) ، تميز فيها حكمه بالانتصارات الحربية على البرابرة ، وتحسين احوال العبيد ، وتوطيد النظام ، ونصرة العدالة ، واصلاح القوانين المدنية . . . كما تميز شخصه بانكار الذات ، وسعة الاطلاع ، وطيب الخلق . والشكائية الوحيدة التى تنسب اليه هى عداؤه واضطهاده للديانة المسيحية التى كانت ناشئة فى أيامه . وكتابه (التأملات) الذى كتبه باللغة اليونانية أثناء اقامته فى المعسكر خلال حروبه ضد البرابرة يتضمن مجموعة من مبادئ الاخلاق العملية ، وهو يعد من اشهر كتب الفكر الفلسفى الخالدة على مر الزمن (كتابى)

لم يصبح فيلسوفا الا لانه كان امبراطورا ، وانك لن تستطيع
أن تكون فيلسوفا ، اذا كنت خالى ابواقى !

وعندما عدت الى منزل الاسرة يومذاك ، اخبرت والدى باننى
عنت على عمل يدوى ، يدر دخلا لا بأس به ، فبدت على
وجهيهما الغبطة .. ولكننى شعرت - فى أول يوم لاستلامى
العمل - باننى فى حالة يرثى لها من الضيق والقلق ... لقد
ولدت فى مجتمع يتشدد بالحرية - اذ فى وسع المرء أن يسرق
رغيفا من الخبز ، دون أن يتعرض للعقاب الذى تعرض له « جان
فالجان » ، بطل قصة البؤساء - ولكن أين هى هذه الحرية التى
ننحصر فى طريقين لا ثالث لهما : اما أن أكتسب قوتى بعرق
جبينى ، واما أن أموت جوعا ؟!

وفى بادئ الامر قمت بعملى دون تفكير ، كنت أمسك بالمعول
بلا دراية ، مثل تلميذة صغيرة لا تدرى أين تضع أنفها حين
يقبلها رجل !

وابتسمت اذ تذكرت العمال الذين شاركونى ذلك العمل ،
لا سيما « تيرى » الذى كان يجد لذة فى سرد أدق تفاصيل
علاقاته بزوجه البدينة ، التى لا تكف عن الشجار ، وترفض
أن تعطيه « حقوق الزوجية » ، ما لم يسلمها أجره كاملا !

غير اننى ما لبثت أن أحسست - بعد ثلاثة أسابيع - بالسأم
والضيق ، وفقدت كل اهتمام بزملائى العمال ، وغدت
فصصهم وأحاديثهم - التى أدركت أن معظمها من نسج
خيالهم - تثير فى نفسى احساسا بالضجر . لكننى - فى كل
مرة شرعت فيها فى ترك العمل ، كنت أحجم عن اتخاذ هذه
الخطوة فى آخر لحظة ، بسبب حاجتى الى الأجر الذى أتقاضاه
منه .. بيد أن حادثة فاصلة جعلتنى أقدم على ذلك : فقد
عدت ذات يوم ، لاجد مأتما قد أقيم بالمنزل : لقد مات جدى
الذى كان يحوطنى بحدبه ويفمرنى بعطفه !

والواقع أن الوفاة ، فى حد ذاتها ، لم تستطع أن تثير
 مناعرى ، ولم أشعر - حقيقة - أن جدى قد توفى ، ورحل عن
 عالمنا ٠٠ وساءلت نفسى : ما هو الموت ٠٠؟ كيف يمكن أن
 يختفى انسان - هكذا فجأة - من عالم الوجود ٠٠؟ انسان
 ثان منذ قليل ينبض حيوية وحركة ٠٠ فاما أن جدى لم
 يمت ، واما أنه لم يوجد على ظهر الارض أصلا ٠٠! ان الناس
 فى أحوال كهذه لا يفتأون يحدثون أنفسهم بأن شيئا لم يحدث،
 وبأن الحياة ماضية فى طريقها ، وهذا ما يجعلهم يستيقظون
 من نومهم كل صباح فيخرجون لمباشرة أعمالهم ، ويتزوجون من
 فتيات يخيل اليهم أنهم على قدر من الفتنة والجاذبية !

٠٠ وفى الصباح ، كنت قد اعتزمت ترك ذلك العمل
 ليدوى ! ٠٠ فسلمت أمى خمسة جنيهات ، وركبت قطارا الى
 لندن ، وفى يدى كيس من الورق ، وحقيبة غاصة بالكتب ٠٠
 ومع أن العالم استعاد - فى نظرى - هدوءه ومظهره المألوف ،
 الا أن حياتى كانت قد اتخذت لها سبيلا جديدا !



● وفى الصباح التالى كان على أن أبحث عن غرفة ، فما أن
 تناولت افطارى ، وسددت قيمة مبيت الليلة فى بيت الشباب ،
 حتى وليت وجهى شطر مقهى متواضع ، حيث مكثت هناك
 بعض الوقت ، ثم ابتعت نسخة من جريدة « لندن ويكلي
 نذفرتايزر » ، وركزت انتباهى على صفحة الاعلانات المبوبة .
 وأخيرا وقع اختيارى على عنوان منزل به غرفة خالية فى حي
 (ايرل كورت) .

غير أننى اذ بلغت العنوان ، خيل الى أننى أخطأت فى
 القراءة ، اذ كان المنزل ضخما ، أشبه بقصر احدى شخصيات

« أوسكار وايلد » • لكنى ما لبثت أن استجمعت شجاعتى ،
وضغطت الجرس ••

وفتحت صاحبة المنزل الباب ، وكدت أظير فرحا لما
علمت أنها تطلب للغرفة الحالية ايجارا قدره جنيهان وخمسة
عشر شلنا فقط فى الاسبوع ! •• لكن فرحتى لم تدم طويلا ،
فقد واجهتنى بالشروط الجائرة التى وضعتها لمستأجرى
مساكنها ، والتى تحرم على الساكن أن يطهو طعامه فى غرفته ،
أو أن يستقبل زوارا بعد العاشرة مساء ، وخاصة اذا كانوا
من الجنس الآخر ! •• واضافت ، ان منزلها يتمتع بسمعة
محترمة ••

وفى غرفتى ، بمنزلها ، قمت بإحصاء ما معى من نقود ،
فوجدتها نحو عشرين جنيها •• وتبينت أن على العثور على
عمل بأسرع ما يمكن ، والا تعرضت للتشرد •• ورحت أعلل
نفسى بالأمانى ، متخيلا نفسى وقد وفقت الى عمل أجد فيه
لذة ، كان يكون فى المسرح مثلا ، أو فى احدى دور النشر •

ولكن القدر الذى قذف به الى ذلك المنزل ، لم يكن يرجى
منه - فيما يبدو - أن يفتح أمامى أبواب السعادة !

وحاولت أن أضغ لنفسى خطة للانفاق ، حتى لا تنفذ نقودى
بسرعة ، ووجدت أن أفضل طريقة لذلك ، هى أن أمكث
بالمنزل أطول مدة ممكنة ، وأن أقتصد فى نفقاتى •• وبدأت
فعلا فى تنفيذ الفكرة فى نفس اليوم ، فلم أخرج من المنزل الا
بعد الظهر ، حيث قضيت نحو ساعتين فى مكتبة
(كينسينجتون) الشعبية ، أحاول أن أشغل نفسى بالقراءة ••
واكن ما أن خرجت من المكتبة ، وسرت فى شوارع المدينة دون
هدى ، حتى ملأنى منظر الجماهير السائرة فى الشوارع
المضيئة اضطرابا •• فتوجهت من فوري الى (هايد بارك) ••

وهناك استعدت صفو مزاجي ، وهذا بالي قليلا ، فغدا في وسعي أن أتأمل - في هدوء - الألوان والاضواء التي كانت تحوطني من كل جانب ، وأن أدع نفسي تحت رحمة تيار الجماهير - الذي كان يشبه نهرا من الدماء - يجرفني أمامه الى حيث طاب له ذلك !

وركبت حافلة أقلتني الى زاوية شارع (شافنتسبيرى) ، حيث توقفت بعض الوقت ، متأملا منظر رجلين يرقصان على نغمات « الاكورديون » . ثم دخلت احدى الحانات ، واذ كان الوقت مبكرا ، لم أر بها روادا كثيرين . وانتقيت لنفسى مائدة في احد الاركان ، حيث احتسيت كوبين من البيرة ، وبعد قليل سئمت الجلوس وحيدا ، وأخذت أفاضل بين أن أقصد حانة أخرى ، أو أن أقف في طابور أمام احد المسارح لاشاهد مسرحية كانت تعرض هناك - من تأليف « الليوت » - اسمها « الكاتب الخصوصي » . وطوال تفكيرى هذا ، كانت أنظاري معلقة بباب الحانة ، وكأننى أنتظر قدوم صديق مجهول ، من حيث لا أدري ، أو وقوع حادث هام ، قد يكون له دور كبير في تغيير مجرى حياتى . . . وفعلا ، لم يهض وقت طويل حتى دخلت الحانة فتاة تناهر العشرين من عمرها ، ووقفت فترة قصيرة ، تدرع الجالسين بنظراتها ، كما لو كانت تبحث عن شخص ما ، ويبدو أنها لم تجد بغيتها ، فقد اتجهت نحو البار وراحت تتحدث الى الساقى حديثا لم يصل الى اذنى ، لكننى لمحتة يهز رأسه علامة النفى . واذ لمحتنى جالسا بمفردى وقد انهمكت في قراءة كتاب ، تقدمت منى ، وجلست على المقعد المجاور لى ! . . . ومع أننى تعمدت ألا ألتفت اليها ، فيبدو أنها استجمعت شجاعتها وسألتنى عما اذا كانت تلك الحانة هى الوحيدة فى الميدان ؟ . . . فرفعت رأسى عن الكتاب ،

وأجبتها بأننى لا أدرى ، وإن كان من السهل أن أستفسر لها !
 .. وقبل أن أفرغ من كلامى ، دخل رجل يمسك فى يديه
 مجموعة أوراق ، وتوحى ثيابه المشعشة ، وذقنه التى لم
 تمسسها موسى منذ زمن طويل ، بأنه فنان ، ويبدو أنه اذ
 رأنا نجلس معا ، حسبها صديقتى فتطوع بأن يرسم لها
 صورة ! .. وأجبتة فى حيرة : « انها ليست صديقتى » ، وما
 ليثت الفتاة أن انتهزت الفرصة ، ووجهت للرسم السؤال
 الذى وجهته الى منذ هنيهة ، فأجابها بأن ثمة حانة أخرى
 قريبة . وعلى الفور هرعت الفتاة الى الخارج ، تاركة حقيبة
 يدها على المائدة !

وسحب الفنان لنفسه مقعدا ، وجلس الى جوارى ثم قال :
 « انهن دائما ينتظرن صديقا . ان منظرها يوحي بأنها سائحة
 أمريكية » . وقبل أن أجيبه ، عادت الفتاة قائلة انها لم تجد
 صديقها هناك أيضا .. وأعاد الفنان - الذى عرفت انه يدعى
 « جيمز ستريت » - عرضه بأن يرسم لها صورة ، قائلا انه لن
 ينقاض منها مقابل ذلك سوى نصف جنيه !

وسرعان ما أخرج قلم فحم من جيبه ، وراح يحملق فى
 وجه الفتاة تارة ، ويخطط بقلمه على الورق تارة أخرى . وفجأة
 لمحت الساقى يرمق « جيمز » بنظرات شذراء ، اذ لم يكن قد
 طلب شرابا ، فطلبت له كوبا من البيرة .. ورغم أننى كنت
 جالسا بين رجل غريب وفتاة لم يقع نظرى عليها من قبل ،
 فأننى أحسست بجو من الألفة ، وكأنما قد جمع بيننا تجاوب
 روحى وعاطفة انسانية !

ودار بيننا حديث عرفت منه أن الفتاة تدعى « دورين
 تايلور » ، وانها نيوزيلندية ، وليست سائحة أمريكية كما
 حسب « جيمز » .. وفجأة أشارت « دورين » الى شاب كان

يفف أمام الباب باحثا بنظراته فى أرجاء الحانة ، وقالت :
 « ها هوذا » ! .. ، فأدركت انه الشاب الذى كانت تنتظره .
 ولح الشاب « دورين » فأسرع متجها اليها .. وبأدورها « جيمز »
 يهمس فى أذنها قائلا : « هل بوسعك أن نصرى غدا فى
 نفس الوقت كى أتم رسم الصورة ؟ » .. واذا وصل صديقها
 الى مكانها ، لم تستطع أن تجيب ، فأومات برأسها علامة
 الموافقة .

وما أن خرجت من الحانة مع صديقها ، حتى التفت « جيمز »
 نحوى قائلا :
 - يا للأسف .. لقد ضاعت منا فرصة لا تعوض ..
 ولكن يوجد دائما أمل فى المستقبل .. ما رأيك فيها ؟
 - رائعة !

- ألسنت تعتقد انها تبدو مثقلة ؟
 - مثقلة ؟

- بالمال طبعا . وأرجح أن تكون سائحة ثرية !
 - ولكنك لا تهتم - بالتأكيد - بما اذا كانت غنية أم
 فقيرة !

- أوه .. كلا .. عندما أشارك إحدى الفتيات الفراش ،
 لا يعينى البتة ما اذا كانت مفلسة أم ثرية .. ولكنى أعتقد
 أن المال يضفى على المرأة - أية امرأة - جاذبية فائقة !

وسألته أن يتناول على حسابى كوبا آخر من البيرة ، فرفض
 بحجة انه لم يذق طعاما منذ الصباح . وهكذا رأيت من واجبى
 أن أدعوه لتناول بعض الطعام ، فقبل دعوتى شاكرا ، ثم
 اقترح على اسم أحد المطاعم . وراودنى خاطر سريع ..
 قلت، لنفسى : لقد وقعت فى شرك محتل من المحتالين الذين
 يغص بهم حى « سوهو » ، لكننى ما لبثت - بعد خمس

دقائق - أن أحسست بالحجل من سوء ظنى به ، فقد وجدته يقودنى الى « بدروم » كتيب على مقربة من ميدان (شافنتسبرى) ، وبالبدروم مطعم يقدم أرخص الوجبات . وما أن فرغنا من تناول الطعام حتى سألته :

- انك تتمتع بصوت جميل وأداء رائع ، فلماذا لا تحاول الالتحاق بأحدى فرق التمثيل ؟ .. وإن لم تجد فى لندن .. فليكن ذلك فى الاقاليم !

- ولكن منذ الذى يرغب فى العمل بالاقاليم ؟ .. ان المسرح يحتضر هناك ، واننى افضل أن أموت جوعا وأصبر . حتى يعترف حى (الويست اند) بمواهبى !
- اذن .. لماذا لا تعرض عليهم مواهبك ؟

- آه .. لاننى لا أحب المطاردة . لا أحب أن اطارد أى شئ .. ما عدا النساء بالطبع ، وحتى فى هذا المضمهر لا أحبذ المتفلسة ، فان كانت الفتاة راغبة فحبا وكرامة .. والا فالنساء كمثرات !

وبعد قليل انتقلنا الى حانة أخرى استطاع جيمز فيها أن يقنع رجل أعمال بأن يرسم له صورة ، وما أن قبض ثمنها حتى أصر على دعوتى الى كأس من الويسكى ، فقلت له :
- ربما تحتاج الى هذه النقود ..

لكنه أشاح بيده فى حركة مسرحية قائلا :

- أوه .. لقد تناولت اليوم طعاما .. !

وقبل موعد اغلاق الحانة بنصف ساعة ، دخل الحانة فوج من طلبة كلية الفنون ، فنهض جيمز واتجه نحوهم ، وسرعان ما اندمج معهم فى حديث طويل .. وما لبثت أن أحسست بالضيق ، فنهضت بدورى منصرفا ، ولكن جيمز لحق بى أمام الباب ، وسألنى ان كنت أعرف شيئا عن الادب الروسى ،

فلما أجبتة بالإيجاب فرح الى أقصى حدود الفرح ، وطلب منى أن أشاغل واحدا من الطلبة يحضر رسالة عن « دستويفسكى » وذلك حتى يتسنى لـ جيمز أن يخلو بصديقة الطائب الاديب !
 دسجبنى جيمز الى الداخل مرة أخرى ، وقدمنى الى فتى ذى لحية سوداء ، وفتاة قصيرة القامة ، ممتلئة الجسم ، وانتهز جيمز فرصة انهماك الفتى فى الحديث معى ، واختفى مع الفتاة . ولم يبد على صديقتها أى اهتمام ، بل انطلق يشرح لى .. فى اطناب - نظريته فى أن « دستويفسكى » قتل أباه لان ثمة علاقة شائنة كانت تربطه بأمه !!

ورجدت مشقة فى التخلص من الفتى ، ثم انصرفت فى طريقى الى مسكنى ، لكننى ما كدت أبلغ ناصية ميدان (راثبون) ، حتى أمسك شخص بذراعى ، وإذا به جيمز ، وبصحبته تلك الفتاة القصيرة القامة الممتلئة الجسم ، وكان اسمها « ميرا » . وبكل بساطة طلب منى أن أسمح لهما بقضاء بعض الوقت فى غرفتى . . . !

وتصورت وجه صاحبة المنزل الذى يذكرني دائما بوجه البومة . . . وحسبت لحظتها ان من كرم الاخلاق تلبية طلب جيمز ، ولم تنقض خمس دقائق حتى كنا جميعا نتسلل على أطراف أصابعنا الى غرفتى . . . !

وكان النعاس يثقل أجفانى ، بينما انطلقت « ميرا » تحكى لنا قصة صديقة لها احترفت الدعارة بعد أن اغتصبها أبوها عبوة وهو مخمور . . . وحاولت أن أطرد النعاس عن عيني ، فرحت بدورى أقص عليهما قصة مشابهة ، غير أننى ما لبثت أن أدركت انهما كانا يصغيان لى من قبيل المجاملة ، فقد لمحت ألا منهما يتحسس جسد الآخر ، فى شوق ولهفة ، من أسفل الفطاء الوحيد الذى لدى ، والذى التحفا به وتركاني بدون

غطاء ! وإدركت أن وجودى ليس ضروريا فى تلك اللحظات بالذات .. فتصرفت كأحسن ما يكون التصرف فى مثل هذه الظروف : دخلت دورة المياه .. ولعلنى نعست هناك حوالى نصف ساعة .

ولما عدت بعد غيبة كافية ، أخبرنى جيمز ان « ميرا » تقيم فى حى بعيد ، وان قطار منتصف الليل فاتها .. وكان ردى الطبيعى أن استضيفتهما حتى الصباح .. وخرجت « ميرا » من تحت الغطاء لتستكمل خلع ما بقى من ملابسها قطعة قطعة ، دون أى احساس بخجل أو حرج ، ثم عادت الى الفراش ، لا يستر جسدها سوى شعرها الغزير المتناثر هنا وهناك .. وبعد لحظة وجدتها تلقى بشئ على الارض .. كان أول قطعة من ثيابها الداخلية خلعتها أثناء وجودى فى دورة المياه ، وبدا كان وجود هذه القطعة بينهما فى الفراش كان يضايقهما ! ..

وتركتهما يستكملان عبثهما فى فراشى ، بينما افترشت أنا سجادة على الارض ، وجعلت من ملابس « ميرا » وسادة لى .. ! واستيقظنا على صوت صاحبة المنزل وهى تصيح بنا غاضبة ، محتجة على اصطحابى رجلا وامرأة الى الغرفة .. وقالت انها قررت أن أجمع حاجاتى فورا وأرحل عن بيتها « الشريف » ..

وفى الطريق ، راح جيمز يعتذر لى عن تسببه فى طردى من المنزل ، لكننى - فى الحقيقة - لم أكن غاضبا أو مستاء ، فقد سئمت تحكم تلك المرأة .. والتهمنا افطارنا فى عجلة ، ثم ركبنا حافله ، ورأيت على شفتى جيمز ابتسامة غامضة ، وكأنه يهنئ نفسه على مغامرته مع الفتاة متهمكا ..

● وتركنى جيمز كى يذهب الى المتحف البريطانى ، ليعقد احدى « صفقات » رسومه ، بعد أن واعدنى على اللقاء بمقهى « الفرنسى » ، فرحت أفسح فى الشوارع دون هدف معين ، واسترعت انتباهى - فى واجهة احدى المكتبات المتواضعة - مجموعة من كتب « نيتشه » ، الفيلسوف الالماني ، مترجمة الى اللغة الانجليزية . وسرعان ما دفعت خمسة عشر شلنا ، فربطها الكتبي وحملتها معى ..

وما لبثت برودة الجو أن دفعتنى الى مقهى « الفرنسى » حيث وجدت « جيمز » جالسا فى انتظارى ، وتساءل عن الربطة التى أحملها ، فقصصت عليه ما فعلت ، فرمانى بالبلاهة والحمق اذ دفعت مبلغا ضخما .. ثلاثة أرباع الجنيه .. ثمننا لبعض الكتب الحقيرة ، كما وصفها .. واذا سمع اقتراحى بأن نتوجه الى احدى الحانات لتتناول بعض الشطائر والنبيد ، لى الدعوة مرحبا ، وقد أشرق وجهه بالابتسام .. وقضينا الساعتين التاليتين فى التنقل من حانة الى أخرى ، وخلال ذلك عرفنى جيمز بنماذج عجيبة من البشر .. مثل « أوسكى » الذى يدير مطعما ، لا يقدم فيه سوى السمك ، واذا كان بلا رأس مال ، فقد كان يطلب الحساب من العميل مقدما ، ويرسل تابعا له لشراء السمك ، وعلى العميل أن يصبر على الجوع ، حتى يفرغ « أوسكى » من طهوه !

ونموذج آخر قدمه جيمز لى : « فارتى روبرتس » ، امهر لاعب شطرنج فى العالم ! .. وكان روبرتس ، فيما بدا لى ، واسع الثقافة ، برغم ملابسه الممزقة ومظهره الزرى . وغيره .. وغيره .. وكدت أسقط اعياء ، بعد أن قضينا عدة ساعات فى التجول على الاقدام .. وكانت السماء قد

أمطرت ، وسرت الرطوبة الى جسدى ، فشعرت بحنين الى أن تكون لى غرفة خاصة ، لا يشاركنى فيها أحد ، دافئة ، أستطيع أن أوى اليها لأتمتع بقدر من النوم .. فأخذت أستحث « جيمز » على أن يتركنى ويرحل حتى يمكننى أن أستأجر غرفة ، غير أن هذه الفكرة أثارت استياءه ، وما لبث أن سألنى عما تبقى معى من نقود ، فلما أخبرته بأنها لا تزيد على العشرين جنيهها ، فاجأنى باقتراح غريب : فما دامت نملك النقود لا تكفينى لأكثر من أسبوع ، فانه يقترح أن نعيش معا على ذلك القدر من المال لمدة عشرة أيام ، ثم يتكفل هو بى لمدة أسبوعين ! .. والغريب أننى سرعان ما أقتنعت بمنطقه ، ووافقت دون تردد ، فابتسم وقد لاح على وجهه الرضا والسرور ، وقال : « والآن .. اتشعر بحاجة الى النوم .. حسنا .. ساعثر لك على غرفة ! »

وعبرنا شارع « أوكسفورد » ، ثم عرجنا على شارع « بيرسى » مخترقين ميدان « راثبون » ، وهناك توقفنا أمام أحد المنازل ، وأخبرنى جيمز أن احدى صديقاته - وكانت تعمل « كموديل » للفنانين - تستأجر غرفة فيه ، وأن بوسعى أن انام فى غرفتها حتى الساعة مساء ، وهو موعده عودتها من العمل !

وكانت الغرفة فى الطابق العاشر ، ولما فتح جيمز الباب بمفتاح كان يحفظ به فى جيبه ، وجدت الغرفة فى حالة من الفوضى لم أر مثيلا لها من قبل ، وقد تناثرت فى أرجائها العلب الفارغة ، وأعواد الثقاب المطفأة ، والوانى القدرة .. الخ ..

وانسحب جيمز متعللا بأنه ذاهب الى المتحف القومى ، وسيعود بعد ساعتين ، وما أن وجدت نفسى بمفردى فى الغرفة حتى أخذت حماما ، وحلقت لحيتى التى طال شعرها ،

فاحسست بانتعاش ، واسنلقت في استرخاء فوق الفراش وأنا أحاول النوم ، ولكن دون جدوى ، اذ لم أكن قد ألقت جو الغرفة ، فالتقطت كتاباً من كتب « نيتشة » ، وقضيت ساعة أقرأ فيه ، وبعدها سمعت وقع خطوات تصعد الدرج ، فظننت أنها صاحبة الغرفة قد عادت .. ولكن ما ان فتح الباب حتى فوجئت بجيمز واقفا أمامي يقول انه أحضر معه فتاة تدعى « جنيفر » ، وطلب منى أن أظهار أمامها بأننى مسناجر الغرفة ..

كانت الفتاة فى نحو الساعة عشرة من عمرها ، ترتدى ملابس أنيقة ، وفى حديثها لكثرة أهالى (الميادلاند) - وهى لكثرة بنى وطنى - وقدمنى « جيمز » إليها على اننى واحده من ألمع أدباء لندن ، وينتظرنى مستقبل باهر . وأدركت أنه متلهف على أن يخلو بالفتاة ، فارتدت معطفاً وغادرت الغرفة ، وقد غمرنى احساس بالحسد والغيرة .. فقد كانت الفتاة فاتنة حقاً .. !!

وما أن وصلت الى الطابق الارضى حتى تذكرت الفتاة التى تواعدنا على لقائها فى الحانة ، كى يرسمها ، فرفعت رأسى وصححت : « لا تنس اننا مرتبطان بموعد بعد ساعة فى الحانة ، مع الفتاة النيوزيلندية ! » .. وجاءنى صوت جيمز من أعلى : « أوه ، يا الهى ، لقد نسيت .. سأحاول أن أذهب ، ولكن اذا لم أحضر فى الموعد ، فاذهب بمفردك للقائها .. »

وخرجت الى الشارع وقد اجتاحتنى احساس غامر بالارتياح ، ووجدت نفسى أتمنى أن يحد جيمز نفسه مشغولاً لعدة ساعات أخرى ! .. وبينما أنا أسير فى شارع (توتنهام رود) استولى على فجأة شعور غريب ، وكأننى أصبت بشلل فى تفكيرى ، فكدت أعجز عن عبور الشارع ! ..

ولا شك ان الغيرة لعبت دورا كبيرا فى ذلك ، اذ عادت الى ذاكرتى احداث الساعات الاربع والعشرين الاخيرة : جيمز مع « دورين » .. ثم جيمز مع « ميرا » ، ثم مع « جنيفر » ! وغمرنى احساس شديد بالخجل ، بل بدا لى تلهفى على مقابلة الفتاة النيوزيلندية امرا مزريا .. وبدت لى المدينة اشبه بكتلة من الاسمنت المسلح الاصم ، فى انكارها للحقائق .. ماذا لو اننا كنا من ابناء جيل يتمسك بالاخلاق الطيبة ، لا من جيل لا اخلاق له ! .. وتساءلت : ماذا يجب علينا ان نفعل ؟ هل ننسف المدينة كما اقترح « مارتى » ، بطل العالم فى الشطرنج ؟ .. وبدأ لى الامر معقولا ..

ولما وصلت الى الحانة وجدتها تكاد تخلو من الرواد . ولم اكد اجلس فى احد الاركان ، واطلب لنفسى قدحا من البيرة ، حتى دخلت « دورين » ، ولاح على وجهها السرور لرؤيتى ! .. لكن فرحتى لمحافظتها على الموعد ما لبثت ان تلاشت عندما أدركت أنها جاءت فقط لرؤية « جيمز » ، فاعتذرت لها بأن امرا طارئا منعه من الحضور .

وراحت تستدرجنى فى الحديث ، حتى علمت بأمر الصفقة التى عقدها مع « جيمز » ، فصاحت بى : « اتعنى أنك ستأمنه على مالك ؟ » .. واجبتها : « وما المانع ؟ أظنين انه سيفدر بى ؟ اننى لا اجازف بالكثير ، على أى حال .. ثم اننى لا أرغب الآن فى الالتحاق بعمل ! » .. - لكنك ستضطر الى العمل ان أجلا أو عاجلا .. أم تراك تنوى أن تعيش على التسول .. ؟ !

وبعد فترة سألتها من صديقها الذى كان معها فى الليلة الماضية ، فأجابت بأنها تخلصت منه بعد أن حاول أن يجردها من ملابسها بالقوة فى سيارة الاجرة ! .. ثم عادت تتحدث من جديد من موضوع عثورى على عمل ، فأجبتها بأننى

لا أرغب في الالتحاق بعمل في أحد المكاتب ، فهذه الاعمال تثير في نفسى الشعور بالملل ، فسألتنى عن نوع العمل الذى أرغب فيه ..

وهنا انطلقت أحدثها عما كنت أحلم به دائما .. مجتمع من الفنانين والادباء ، يستخدم كل فرد فيه مواهبه وذكاؤه ليقوم بأود زملائه ، حتى لا يضطروا للعمل لدى الغير .. فلو أننا استطعنا العثور على عدد من الناس يدينون بهذا المبدأ ، لكان فى إمكاننا أن نشترى بمبلغ زهيد منزلا قديما ، نحوله الى مايشبه « ديرا » للفنانين ، نتقاسم فيه العمل بالتساوى ، فإذا ما نجح أحدها فى نشر كتاب له ، أو بيعت له صورة ، فإنه يساهم بجزء من المبلغ فى الانفاق على الآخرين ..

وعندئذ سألتنى ، أين يمكننى أن أعثر على أحد يؤمن بهذا الرأى ؟ .. فأجبتها بأن حى « سوهو » يغص بعشرات منهم فى هذه اللحظة . ولكى أثبت لها ذلك رافقتها فى جولة فى حانات الحى ، وعرفتها ببعض الشخصيات التى قابلتها فى الليلة الماضية ، وقد علق « دورين » على تلك النماذج البشرية ضاحكة بقولها : « يا لقرابة أصدقائك .. ! هل يتحدثون جميعا مثلما تحفل به الروايات ١٩٠٠ »

وأخيرا أبدت رغبتها فى العودة ، ثم أعطتنى رقم تليفونها كى أتصل بها فيما بعد ، فودعتها وعدت الى احدى تلك الحانات .. وهناك وجدت جيمز جالسا ، ولما سألته عن الفتاة التى كانت برفقته أجاب بأنها تدعى « تشارفنج جنيفر » ، وأنه قابلها فى المتحف القومى ، وهى تعمل فى أحد المكاتب بحى (توتنهام) ، وقد خطبت « لباشمكاتب » فى أحد مكاتب البلدية ، ولما كانت تريد أن تستمتع بآخر لحظات « العزوبية » فقد رحبت فوراً باقتراح جيمز أن تصحبه الى منزل أحد

أصدقائه ، بعد أن قال لها انه لا يجدر بها أن تدع ذلك
والباشكاتب - الذى كان يشبه « بجثة محنطة » - ينقلها
من عالم اغنيات العذارى الى عالم النساء ١١٠٠
وحاولت أن أخفى معالم الغيرة من وجهى ، وسألته : « وهل
استمتعت حى برفقتك ؟ » •

- لا أظن .. بل ولا أنا أيضا .. ان مشاركة العذارى
الفرارنى عمل شاق ١٠٠

وتناولنا قدحين من البيرة ، مال بعدها جيمز الى الخلف
بكرسيه وهو يهتف : « آيه ، آيتها الحرية ! .. انك الشئ
الذى لا يفهم أولئك الكلاب البورجوازيون .. ولنضرب مثلا
بذلك « الباشكاتب » اللعين : انه يتمتع بكل الصفات التى
يقدروها المجتمع : وظيفة مرموقة تدبر عليه ايرادا كبيرا ، ومنزلا
يهلكه فى الضواحي ، وكل ما تشتهي امراة .. ولكن
« جنيفر » تفصلنى عليه ! .. اتدرى لماذا ؟ لان رائحة
« الحرية » تفوح منى ! .. بل لقد بلغ بها الامر الى حد ان
قالت لى انها تتمنى أن تحمل منى .. لانها تفضل أن اكون
أنا والد طفلها ! »

ولم أمالك نفسى من الضحك ، وسألته : « ولكن ، مافائدة
« الحرية » اذا كنت لا تعرف أين ستجد وجبتك التالية ١٩ »
- ولكنى أعرف ! .. سأتناولها على حسابك ١٩

- ٣ -

● واذا كنا لا نعرف ماوى نبيت فيه ليلتنا ، فقد قضيناها
راقدين فى القطار ، ولم يكلفنا الامر أكثر من ثمن بطاقة دخول
المحطة • وفسر لى جيمز بعض آرائه عن مفهومه للحرية ، فقال
ان جميع الناس - فيما عدا البوهيميين بالطبع - منافقون

٠٠ انهم ينفقون حياتهم فى السعى الى الحصول على جهاز تايفزيون أو « غسالة » كهربائية ، لكن الشيء الوحيد الذى يعجزون عن الحصول عليه هو « الكرامة الانسانية » ٠٠ ذلك أن العبد لا يستطيع أن يذوق طعم الكرامة ٠٠ وهذا هو السبب فى كراهيتهم للبوهميين ، الذين يرفضون أن يبيعوا أنفسهم للوهم الاكبر ٠٠ ولا يقبلون التزوير أو التدليس ! ٠٠ « ان الناس لا يفهمون أن كبار المصلحين عاشوا مشردين ، ليس لهم مأوى ٠٠ والا فهل يمكنك أن تتصور « المسيح » فى سيارة « كاديلاك » ؟ ١٩ بالطبع لا ٠٠ ذلك أنه عاش مثلنا ٠٠ متجولا فى الحقول ٠٠ ١١ »

ثم اقترح جيمز ان يعرفنى ببعض أصدقائه من الفنانين والفنانات ، الذين يشاركونهم الاقامة فى مسكنهم احيانا ، ولما ارتقينا الدرج ، كدت أتعثر أمام الباب فى رجل وامرأة افترشا حشية على الارض ٠ وقفزنا فوق النائمين ، وفتح جيمز الباب بمفتاح كان يحمله فى جيبه أيضا ، فتعثرت قدماء بحشية أخرى ، وصاح أحد النائمين : « من هناك ؟ ؟ » ، بينما جاء صوت آخر من الداخل صائحا : « أغلق الباب أيها اللعين ؟ ؟ »

وأضاء جيمز النور ، فوقع بصرنا أول ما وقع على الرجل الذى تعثرت فيه قدما جيمز ٠ كان رجلا بدينا ، ذا لحية سوداء طويلة ، ورأس أصلع ٠ وفى الناحية اليسرى رأيت فراشا مزدوجا احتله ثلاثة أشخاص ، وفى الوسط استغرق اثنان فى النوم فوق حشية مصنوعة من المطاط ، وفجأة برز من تحت الغطاء رأس أحد الثلاثة الذين يشغلون الفراش المزدوج ، فاذا هى فتاة شاحبة الوجه ، ذات شعر طويل أسود فاحم ، ولما وقع بصرها على جيمز طلبت منه أن يعد الشاى !

وما لبثت الفتاة ان تسلمت من بين الرجلين اللذين كانت

ترقد بينهما ، وهبت واقفة على قدميها ، فكدت أصعق اذ رايتها لا ترتدى من الثياب الا قطعة واحدة هي مشد الصدر « السوتيان » ٠٠ فلما لمحتني التقطت معطفا سترت به جسدها العارى ، وراحت تتشأب وتتمطى ! ٠٠ وبدا أنها لم تكن قد نالت قسطا كافيا من النوم فى تلك الليلة ، اذ سرعان ما عادت الى الفراش قائلة انها سستنام حتى يفرغ جيمز من اعداد الشاي . ولما كنت غريبا عنهم ، فقد دفعها الحجل والحياء (١) الى أن تسدل الغطاء فوق جسدها ، قبل أن تخلع المعطف وتلقيه بعيدا عنها .

وفى تلك الاثناء استيقظ الآخرون ، وعاد جيمز من المطبخ حاملا أبريق الشاي ، فوزعت « فيرا » - وهذا اسم الفتاة - الشاي علينا مع شطائر الجبن ، ورأيت أن أساهم فى ثمن الافطار فدسست فى يد « فيرا » عشرة شلنات ، غير أن هذا التصرف أغضب جيمز ، فقال انه يخشى أن ينظروا الى بعد ذلك وكأننى « مليونير » أبعث أموالى ذات اليمين وذات اليسار ٠٠

وفى الطريق أخبرنى جيمز ان سكان ذلك البيت هم جميعا من الفنانين والادباء العاطلين ، الذين لا مورد لهم ، فيما عدا الرجل البدين الاصلح الرأس ، الذى كان صحفيا مشهورا يدعى « هوفمان » ٠٠ فلما سألته عما يفعله مثل هذا الرجل بين ذلك الجمع الغريب من الناس ، أجابنى بأنه يخشى - فيما يبدو - أن تدركه الشيخوخة قبل أن يستمتع بملذات الحياة الى أقصى حد ، ومن ثم فهو يتردد بين الحين والآخر على ذلك المنزل ، كى يستمتع فيه بالحرية ، والخمر ، و « الحشيش » ، والنساء !

ثم أخبرنى بأن رساما مغمورا يدعى « ريكى بريلاتى » يدير

نمنون المنزل ، وهو يدين « بالشيوع المطلق » فى معاشره النساء ، فهو يرى أن لكل رجل الحق فى إقامة علاقة جنسية مع أية فتاة يشتهيها ، وترضى به !
 - ولكن .. ماذا يحدث لو اشتهى رجلان فتاة واحدة ؟
 - فى هذه الحالة تترك حرية « الاختيار » للفتاة نفسها ،
 أما اذا كانت من طراز « فيرا » ، فانها تقسم الفراش مع الرجلين معا .. !!

- ٤ -

● وفى اليوم التالى ، تركنى جيمز فى احدى الحانات ليذهب الى المتحف البريطانى ، عله يجد هناك من يطلب منه رسم صورته ! .. وجلست وحيدا أخرج كؤوس الخمر كأسا تلو الأخرى ، وبعد قليل شعرت بدوار ، فخرجت الى الطريق ، أكن لذعة الهواء البارد زادت حالتى سوءا ، فسرت أترنح ذات اليمين وذات اليسار ، وفجأة لمحت « دورين » تحملق فى .. وبظرة واحدة منها الى أدركت أننى قد أفرطت فى الشراب ، فخشيت أن يصيبنى سوء اذا سرت فى الطريق بمفردى ، فامسكت بذراعى وسارت الى جوارى ، حتى بلغنا مسكنها .. وهناك أدخلتنى الحمام ، وأجلستنى على حافة « البانيو » ثم قدمت لى شرابا لتهذئة المعدة ، فشربته فى جرعة واحدة ، ثم قادتنى الى غرفة نومها ، وما أن لامس جسدى فراشها حتى استغرقت على الفور ، فى نوم عميق .. !

.. وعندما استيقظت كانت الغرفة تسبح فى ظلام دامس .. ولم أجد « دورين » ، فأدركت أنها خرجت .. وكان تأثير الخمر قد زال عنى ، وسرت الى أنفى رائحة عطرية منبعثة من انوسادة ، فطبعت قبلة عليها ، ثم عدت الى النوم العميق ..
 وعندما فتحت عينى مرة أخرى وجدت « دورين » واقفة أمام

الباب ، مرتدية معظفا بلله المطر . وألقيت نظرة سريعة على « المنبه » فإذا بها الساعة السابعة .. يا الهى ! لقد نمت سبع ساعات كاملة !!

وسألتنى « دورين » عما اذا كنت جائعا .. وبعد أن تناولت قليلا من الطعام تذكرت أنني كنت قد اتفقت مع جيمز على لقائه فى محطة (واترلو) ، ولكن « دورين » منعتنى من الخروج قائلة ان بوسعى أن أقضى الليلة فى مسكنها ، هذا اذا كان النوم فوق أريكة لا يضايقنى .. !

وحلقت ذقنى التى طال شعرها ، وقضيت فى الحمام وقتا طويلا انثر الماء حولى كطفل صغير .. فلما خرجت أحسست كأننى أولد من جديد ، وقد سرى الانتعاش والراحة الى جسدى ، واذا بى أرى شابا وفتاة جالسين فوق الاريغة ! .. وعرفتنى « دورين » بهما ، كان الشاب يدعى « رود » والفتاة « تامى » ، وكانا خطيبين على وشك الزواج . وبعد قليل عثرا على « الجرامفون » فوضعا فوقه اسطوانة راقصة .. وعلى أنغام الموسيقى ورنين كثوس الشراب ، دار الرقص وشرب الخمر حتى سقط الاثنان اعياء وثملا .. فلم تجد « دورين » مفرا من أن تعد لهما الاريغة التى كنت أمنى نفسى بالنوم فوقها .. !

وأعدت لى « دورين » فراشا على الارض من بعض البطاطين ، ولما تهيأت للنوم ، أمسكت بيدها تعبيراً عن شكرى وامتنانى ، فانحنيت على وطبعت على شفتى قبلة خاطفة ، ثم خرجت بسرعة وأطفأت النور .. !

وبينما كنت أستمع الى صوت انسياب الماء فى الحمام ، شرد ذهنى الى الاحداث العجيبة التى وقعت لى خلال الايام الثلاثة الماضية ! .. لكن غطيط « رود » - الذى كان أشبه بصوت قطار سريع - قطع على تسلسل افكارى .. وبعد خمس

دقائق فتح باب الحمام ، وظهرت « دورين » مرتدية غلالة نوم شفافة ٠٠ !

وراحت « دورين » تهز « رود » فى عنف ، لكن صوت غطيطة ازداد ارتفاعا ، فانضمت اليها ٠٠ ويبدو أنه ظن اليد انتى تهزه هى يد « تامى » ، فانه قبض عليها وأدناها من شفثيه ، وطبع عليها قبلة ٠٠ فانفجرت « دورين » ضاحكة ، وأخيرا تمكنت من تخلص يدي من قبضته ، بعد أن دفعت اليه بدلا منها بيد « تامى » ! ٠٠ واذ ذاك التفتت « دورين » الى قائلة : « أعتقد أنه لا مفر من أن تنام فى حجرتى » ٠٠ ولم أكن فى حاجة الى الحاح منها ، فحملت بطاطينى وهرعت الى غرفتها - قبل أن تغير رأيها ! - وسألتها : اين سأنام ؟ - هل تعد بأن تلزم حدودك !

- بالطبع ٠٠ !

- اذن ٠٠ بوسعك أن تنام فى فراشى !

٠٠ ووضعت وسادة تفصل بيننا ، فركنت على الجانب الذى حددته لى ، بينما نامت هى على الجانب الآخر . وراحت الافكار تنضارب فى راسى ٠٠ ولم أجد تعليلا للسعادة التى غمرتني ٠٠ لم يكن ما أحسه نحوها شهوة حسية ، لكن مشاعرى كانت تفيض عاطفة وحنانا ٠٠ كلا ٠٠ لم أكن أعشقها ، ولا كانت تملكنى رغبة فى الزواج منها ٠٠ وانما كان احساسى نابها من شغفى بالانوثة فى ذاتها ، شغفا لم يهبط الى مستوى الشهوة ! وخيل الى ان القدر شاء أن يعوضنى عن متاعب الايام الثلاثة الماضية ، فأعقد على تلك اللحظات التى تفيض خيالا وسموا بالروح ٠٠ وسرعان ما أدركت أن الحياة التى يطلق عليها الكتاب « الحياة البوهيمية » انما هى حياة جرداء ، تبعث على السأم والضيق ٠٠ ورحت أسائل نفسى : لماذا يبدو رقادى الى جوار « دورين » أمرا غريبا ؟ وهل كان الامر سيبدو

كذلك لو كانت الفتاة هى «ميرا» - مثلا - وليست «دورين» ؟

وفى السادسة صباحا غفوت اغفائة قصيرة ، مفعمة بالسعادة ! .. غير أننى استيقظت بعد ساعتين على صوت فتح الباب ، فوقع بصرى على امرأة عجوز تنظر إلينا من فرجة الباب فأدركت - على الفور - أنها صاحبة المنزل ، الا أننى لم أر جدوى من ايقاظ «دورين» ، فخرجت الى الصالة .. وهناك رأيت «رود» و «تامى» مستغرقين فى النوم ، وقد انحسر نوب «تامى» الى خصرها ، فكشف عن جوب حريوى شفاف ، وفخذين عاريتين فى بياض الثلج ..

وعدت على أطراف أصابعى الى الفراش ، وفى هذه المرة ألقيت بالوسادة التى تفصلنى عن «دورين» بعيدا ، ووقدت ملتصقا بها .. وكانت هى مستلقية على ظهرها ، وقد ألفت باحدى ذراعيها خارج الفراش .. وسرعان ما استغرقت بدورى فى النوم ، وقد أحطت خصرها بذراعى ، وشفتاى ملتصقتان بوجنتها ..

وأيقظتنى «دورين» بعد ساعة ، لتقدم لى قدحا من القهوة ، ثم عادت الى جوارى فوق الفراش ، دون أدنى احساس بالتحجل .. وأخبرتني أن صاحبة المنزل ثارت غضبا لاستضافتها «رود» و «تامى» ، وأنها أنذرتها بمغادرة المنزل .. وعلى الفور خطر على ذهنى منزل شارع «نوتنج هيل» .. وبرغم أننى كنت أشك كثيرا فى أن تقبل السكنى فى ذلك المنزل ، الا أننى ثم أراضيرا فى اقتراحه .. وكدت أرقص طربا عندما وافقت على الفور دون أن تبدى أية معارضة ، ورحت أهنيء نفسى على هذا .. فعلى الأقل ، أصبح بوسعى الآن أن أحتفظ بها لنفسى لمدة يومين !

.. وشعرت بسعادة لم أشعر بها منذ جئت الى لندن !

● **وتركت « دورين »** تعدد حقائبها ، وذهبت الى (المقهى الفرنسى) كى أعتذر لـ جيمز بسبب تخلفى عن لقائه بالامس ، لكنه استقبلنى بود وترحيب ، ثم قصصت عليه كيف قابلت « دورين » ، وما كان من قضائى الليلة فى مسكنها ، ثم تفكيرى فى أن أستأجر لها غرفة فى منزل « نوتنج هيل » . . . وعدت متأخرا لأجد « دورين » تنتظرنى بفارغ الصبر ، فانها خشيت أن يكون جيمز قد أقنعنى بأن أنفض يدى من أمرها ! . . . ولما وصلنا الى المسكن الجديد ضغطت على الجرس ، ولكن أحدا لم يجبنا ، فصعدنا الى الطابق الاول ، واذا لم نجد أحدا هناك تابعنا الصعود الى الطابق الاعلى حيث يقطن « ريكى بريلاتى » ، الرسام الذى أخبرنى « جيمز » بأنه المشرف على شؤون المنزل .

ووجدناه شابا فى مقتبل العمر ، ضخم الجثة ، ذا لحية سوداء مشعثة ، ويرتدى سروالا قدرا من « الفانيلا » ، يشبه بأحدى « كرافتاته » بدلا من الحزام ، وجاكتة « بيجامة » ملطخة ببقع الألوان . وما أن عرف بغيتنا ، وأن « دورين » على جانب من الثراء ، حتى وافق على الفور على تأجير غرفة لها ، وكانت الغرفة فى حالة يرئى لها ، لكنى حين عرفت أن ايجارها جنيه ونصف الجنيه فى الاسبوع فقط ، بادرت الى دفع قيمة ايجار ثلاثة أسابيع مقدما . . . وحاولت « دورين » أن تعيد الى الحجرة شيئا من النظام ، فالتقطت من الارض أعواد الثقاب المستعملة ، وقطع الزجاج والصينى المتناثرة على الارضية ، ثم جالست تعد قائمة بالاشياء التى نحتاج اليها ، وقالت لى انها أعجبت بالرسام ، فأجبتها بأن رسومه توحى بأنه يملك موهبة فذة !

وبرغم أننى كنت قد واعدت « جيمز » على تناول طعام الغداء معه ، إلا أن التعب حل بى ، فاستلقيت فوق الفراش بكامل ملابسى ، وما لبثت « دورين » أن رقدت بجوارى • وبعث فى ذلك ، فى بادىء الامر ، احساسا بالانفعال اطار النوم من عيني ، ولكن ما أن لفغت ذراعى حولها ، وضغطت هى على يدى ، ثم جذبتها الى صدرها ، واستغرقت فى النوم ، حتى سرى الحذر الى جسدى كله ، فاستغرقت أنا الآخر فى نوم عميق ••

واستيقظت على صوت « جيمز » يصبح من الخارج ، فتسللت من الفراش بهدوء وخفة ، فطلب منى أن أذهب معه الى حى المسارح ، حيث اعتاد أن يقدم ، من وقت لآخر ، احدى التمثيليات أمام رواد المسرح الذين يصطفون فى طابور أمام «شباك التذاكر» •• وحين وصلنا الى هناك راح « جيمز » يردد ، فى أداء مسرحى بارع ، مقتطفات من احدى مسرحيات شكسبير ، فصفقت له الجماهير اعجابا وطربا ، أما أنا فقد سرت أمام الطابور وفى يدى ورقة لفّت على شكل قبعة ، ألقى كل منهم فيها قطعة نقدية صغيرة •• فلما أحصينا النقود ، فى أحد المقاهى ، وجدناها تربو على عشرة شلنات • وسألت « جيمز » لماذا لا يرتزق من هذه المهنة ، مادام يتمتع بموهبة فى التمثيل ، فأجابنى بأن المرء اذا كرر الشئ نفسه كل يوم ، فقد اللذة التى يشعر بها فى بادىء الامر ، وصار محترفا بدلا من أن يكون هاويا •• ثم أنه يعرف خمسين طريقة أخرى لكسب المال •• !!

•• وانطلق يشرح لى فلسفة الحرية التى يعتنقها قائلا :
« دعنى أشرح لك كيف بدأت حياة «الصعلكة» : لقد جئت الى حى « سوهو » فور تسريحى من الجيش ، وأنا لا أملك من النقود الا جنيهين ، وفى الليلة الاولى التقيت فى احدى الحانات

بفتاة من طالبات مدرسة الفنون ، لمحت في عينيها الرغبة في قضاء بعض الوقت معى . . . !! لكنى لم أكن أعرف مكانا أصحبها اليه . وأخيرا دلنا أحد الاشخاص على مكان كان يستخدم فيما مضى كدار للسينما ، ولما لم يكن فى المكان مقاعد ، فاننا افترشنا الارض ، وكانت السماء تمطر فاضطررنا الى تغيير موضعنا عدة مرات . .

« وبعد أن ودعتها سرت أتسكع فى شوارع المدينة ، منعما النظر فى أولئك المساكين الذين يسعون الى رزقهم . كانوا فى طريقهم كى يكسبوا مزيدا من المال ولكن لحساب أصحاب الأعمال الاغنياء ، فوقعوا بين تروس الآلة الضخمة ، دون أن يفقهوا شيئا عن معنى الحياة والحرية . . »

وفرغ جيمز من سرد ذكرياته ، فانتقلنا - هو وأنا - من المقهى الى أحد الكهوف التى يغص بها حى « سوهو » ، وهناك جذب انتباهى رجل تبدو عليه مظاهر الثراء ، فأخبرنى « جيمز » أنه من هواة الفن ، وله نفوذ كبير فى دنيا الصحف التى تنشر الانتاج الادبى والفنى ، وأنه يدعى « سير ريجنالد برويتر » . ووجد جيمز فى مقابلته فرصة لتقديم خدمة لصديقه الرسام « ريكى بريلاتى » ، فاصطحبه الى المنزل ، وهناك وجدنا « دورين » جالسة وسط « المجموعة » كلها ، وقد انهمكوا فى الشراب وتدخلين « الحشيش » ، وسررت اذ لاحظت أن « دورين » تجلس على مقعد مستقل ، ولم تفعل مثل الفتيات الاخريات اللائى انتثرن فوق الحشايا ، وسط عدد أكبر منهن من الرجال ، وطلب « جيمز » من « دورين » أن تحضر احدى اسطوانات الموسيقى من غرفتها ، فتطوعت أنا بالذهاب معها . . وبينما كانت منهمكة فى اختيار الاسطوانة ، أدرتها فجأة نحوى ، ثم طبعت على شفيتها قبلة حارة ، ولكنها تملصت منى

قائلة : « أرجوك .. لا تفعل هذا ، فقد يروننا ! » . لكنى ما أن ضممتها الى صدرى ثانية ، حتى شعرت بجسدها الدافئ يلين بين ذراعى ، وانفجرت شفتاها لتلتقيا بشفتى .. ورحت أقبلها فى كل مكان من جسدها ، وأنا أحس بالحرارة تنبعث من جسدينا ..

.. وأخيرا ، دفعتنى عنها وهى تقول : « أتريد أن نفعل مثل أولئك الذين يعيشون فى الطابق الاعلى ؟ » .. فأجبته ، وأنا أحاول أن أخفى اضطرابى : « لماذا ؟ .. ماذا يفعلون ؟ »
— لا شىء .. لكنهم لا يحاولون اخفاء علاقاتهم ! .. لقد افترطت تلك الفتاة « فيرا » فى الشراب ، ثم راحت تقبل « تومى » وفمها مليء بالنبيذ ! .. وما لبثا أن غادرا الغرفة متعانقين . واعتقد أنهما لو كانا أكثر ثملا ، لما ترددا فى اطلاق العنان لشهواتهما أمام الآخرين .. !

وبعد أن أعطينا الاسطوانات لبقية أفراد المجموعة ، صعدت مع « جيمز » و « دورين » و « سير ريجنالد » الى الطابق الاعلى لزيارة الرسام « ريكى » . وطرقت بابه ، ولكن أحدا لم يرد ، ففتحته بهدوء وتسللت الى الداخل ، وهناك لمحت « ريكى » واقفا على بعد ست أقدام من لوحة كان منهما فى رسمها ، وقد بدا كأنه منوم تنوينا مغناطيسيا ، وبالقرب منه جلس فتى هندى صغير ، عاريا كما ولدته أمه ، متربعا فوق البساط ..

ووقف « جيمز » مستغرقا فى تأمل اللوحة ، فانضمت اليه ، واذ ذاك أدركت السبب الذى جعل الرسام يبدو كأنه منوم تنوينا مغناطيسيا . لقد كانت اللوحة تحفة رائعة ، تنبئ بوضوح بمدى الجهد والموهبة الحارقة اللذين بذلا فى اتمامها . وما لبث « جيمز » أن ضرب الرسام على ظهره صائحا : « أيها

الغنان الملهم .. لقد خلقت تحفة لا مثيل لها .. ألا توافقنى على ذلك ياسير ريجنالد ؟ »

وأفاق « ريكى » من غيبوبته ، ونظر إلينا فى فضول يخلو من أى شعور بالعداء ، متسائلا كيف دخلنا ؟ ثم أخبرنا أنه أطلق على اللوحة اسم « ناريندا » .. ولما سأله « سير ريجنالد » عما اذا كان يرغب فى بيعها ، أجابه فى جفاء : « كلا .. كلا .. لكن « جيمز » خف الى نجدته قائلا انها لم تنته بعد .. »

وبعد قليل سمعت جيمز يهمس فى أذن سير ريجنالد : « لا تطلب منه أن يبيعك واحدة من لوحاته .. انتظر حتى نعرفه أكثر ! » .. فلم أملك الا أن أشعر بالاعجاب بقدرة « جيمز » على اتمام الصفقات ..

ولاحظت أن « دورين » كانت ترمق « ريكى » بنظرات تنم عن الاعجاب بشخصه ، أكثر من اعجابها بلوحاته .. ورغم أننى كنت أشاركها ذلك الاعجاب ، الا أننى شعرت بالغيرة تنهش قلبى .. !

- ٦ -

● لقد استطعت حتى الآن أن أسرد على القارئ كل الأحداث التى وقعت لى منذ اليوم الأول الذى وصلت فيه الى لندن ، حسب تسلسل وقوعها ، ولم يكن ذلك عسيرا فقد كانت تلك الايام مزدحمة بالأحداث .. ولكن ما أن وصلت الى اقامتى فى غرفة واحدة مع « دورين » حتى وجدت نفسى فى حاجة الى التدقيق فى اختيار الأحداث التى ينبغى أن أدونها هنا .. فلم يمض وقت طويل حتى عثر « جيمز » على عمل مؤقت فى حي (لوتون) ، ولم يعد يتردد علينا كثيرا ،

مما جعلنى أتنفس الصعداء ، فقد كانت « دورين » غير مرتاحة الى علاقتى به ، وما بدا من نفوذه على . . . !

واذ أصل الى هذه المرحلة ، أشعر بأنه ينبغي لى أن أتحدث فى اسباب أكثر عن « دورين » ، وليس بوسعى أن ادعى أنني كنت أعرفها جيدا ، قبل أن اشاطرها المسكن . ولما كنت قليل الخبرة بالنساء ، فإن تعلق « دورين » بى وقبولها أن اشاطرها غرفة واحدة ، أفقدانى توازنى . . !

لقد حاولت لعدة سنوات أن أقنع نفسى بأن الثمن الذى ينبغي للمرء أن يدفعه مقابل كونه شاعرا وفيلسوبا ، هو عدم أهليته وكفاءته فى الشئون الدنيوية . . وأن أنظر الى النظام كأنه بمثابة تجويع للشهوات البشرية . . وفجأة ، اذا بدورين تولينى ثقة وطمأنينة لم تقدمهما لاحد غيرى . . !

لقد كان أبوها يدير عدة متاجر فى (نيوزيلندا) ، وكان سريع الغضب ، ذا حاسة ذواقة للجمال ، وكان يعاملها معاملة خاصة ، ولهذا تعلقته به . . الى أن علمت - ذات يوم - أن له عددا كبيرا من العشيقات ! . . أما أمها فلم تعر الامر أهمية بالغة ، بل راحت تشغل نفسها باعطاء دروس فى الموسيقى فى جمعية خيرية للعمال ، وكرست « دورين » فترة من وقتها كل يوم لتتلقى دروسا فى العزف على البيانو ، على يد مدرس يبلغ عمره ضعف عمرها .

وقد استطاع ذلك المدرس أن يوهبها بأن تعشقه . لكنه كان متزوجا ويخشى أن تفلقه الفضيحة وظيفته فى الجامعة . ومن ثم حاول أن يقنعها بالانتقال معه الى مسكن آخر ، وأن تعيش معه كعشيقة ! .

وشاء طالعها الحسن أن يكتشف أبوها الامر قبل أن تبت

بقرار فيه ، فشار ثورة عارمة ، وشهر مسدسه فى وجه المدرس مهددا • ثم أرسلها الى انجلترا بعد أن زودها بمبلغ من المال يكفيها لمدة ستة أشهر ، ولم تكن قد قضت فى انجلترا الا أسبوعا واحدا عندما التقيت بها •

وأدركت من عشرتى معها أنها تتصف بالوداعة ودماثة الخلق ، ولذلك كان الرجال الاقوياء الشخصية - من طراز « دون جوان » - يثيرون فيها التوجس والخوف ، كما أنها كانت تحس دائما بالوحشة والوحدة ، وبأنها فى حاجة شديدة الى صحبة الناس . فلما تعرفت بى وجدت فى كل ما كانت تبحث عنه : كنت على عكس أبيها فى كل شيء ، وقد أحضرتها لتعيش فى منزل يفص بالناس الذين يثيرون الاهتمام ، فى نفس الوقت الذى قمت فيه بدور الدرع الواقى ضد تماذيتها فى اقامة علاقات معهم ١٠٠

ولا شك أن « جيمز » كان سيضحك ملء شديقه لو علم أننى ظلمت أرقد معها فى سرير واحد دون أن أصبح - بالمعنى المألوف - عشيقها ١١٠٠ لكنى كنت أرى فى ذلك ، بعد أن فشل مدرس الموسيقى فى اغوائها ، ثقة غالية منها ، فلم أحاول أن أستغل الفرصة • ولا يعنى هذا أن « دورين » كانت باردة المشاعر ، أو أنها لم تكن تجد لذة فى اقامة علاقة جنسية معى ، الا أنها كانت أشبه بفتاة مصابة بمرض المنسى أثناء النوم ، وقد استيقظت فجأة وهى على حافة هاوية سحيقة ١٠٠

لكن احساسى بغربة موقفى ما لبث أن ازداد ، وخشيت أن تحس بأننى فرضت نفسى عليها •• صحيح أنه كان بوسعى أن أتخلص من هذا الاحساس بعدة وسائل ، كان أدفع نصف ايجار الغرفة ، أو اشترى لنفسى سريرا صغيرا

من النوع الذى يستخدم فى الرحلات .. كنت فى حاجة الى أن أخلو بنفسى قليلا ، وفى نفس الوقت كنت أخشى أن تظن « دورين » أننى أقدمت على مثل هذه الخطوة بسبب رغبتى فى إقامة علاقة جنسية مع «فيرا» ، أو غيرها من المعتقدات اللائى كن يترددن على المنزل من آن لآخر ..

واتجهت بمشكلتى الى الرسام « ريكى » ، فأخبرنى أن أحد الطلبة قد استأجر غرفة بالمنزل ، ودفع ايجارها لمدة شهرين مقدما ، الا أنه لم يضع قدمه فيها منذ عدة أسابيع . وعرض على « ريكى » أن أشغل هذه الغرفة . وبرغم أنها كانت تستخدم من قبل كدورة مياه الا أننى وجدت فيها بغيتى ، وزاد من سرورى أن علمت أن ايجارها لم يتجاوز خمسة شلنات فى الاسبوع .

الا أن مشكلة واجهتنى هى كيفية عثورى على مورد للرزق، فشعرت بحاجة ماسة الى الالتحاق بعمل منتظم ، وكانت وسائل « جيمز » العبقريه فى سبيل التهرب من العمل تتطلب من المرء مجهودا أكبر مما يبذله فى العمل ذاته ! وازددت اقتناعا بهذا الرأى عندما وجدت نفسى جالسا بغرفة المطالعة فى المتحف البريطانى .. فقد شرعت فى كتابة مذكرات صغيرة ، تمهيدا لنشرها فى كتاب تناولت فيه التناقض بين رأيين فى الحرية : الرأى الدينى والرأى الاجتماعى . وفى القسم الاول من الكتاب كنت أرغب فى بحث موضوع المبشرين الدينيين ، وأن أشرح رأى اليهود فى التنبؤات الواردة عن عودة المسيح ثانية ، وفى القسم الثانى أسجل نحو الآراء الاجتماعية عن الحرية ، مبتدئا بكتاب « اليوتوبيا » أو المدينة الفاضلة ، لمؤلفه « توماس مور » ، « ومدينة الشعب » لكامبانيللا . أما الموضوع الرئيسى فيتركز على كتاب

« ولد الانسان حرا » للكاتب « جان جاك روسو » .
ولما جلست على مقعدى تلاشت رغبتى فى العمل ، فقد
رأيت أمامى عددا كبيرا من الكتب ، واحترت أى كتاب
أختار . .

وبدلا من ان اكتب شيئا وجدت نفسى احمق فى فتاة
فاتنة تجلس بجوارى . وما لبثت نظراتى ان تسلفت داخل
ردائها . واكتشفت انها لم تكن ترتدى أية ملابس داخلية ،
ورحت أسائل نفسى كيف أركز ذهنى فى موضوع نشأة
الدين المسيحى بينما هو مشغول فى مثل هذا الموضوع الحى
الساخن ؟ فأغلقت الكتاب وعدت الى المنزل .

ولم أجد « دورين » فى غرفتنا ، فصعدت الى شقة
« ريكى » ووجدته واقفا يضرب بريشته فوق لوحة ضخمة
وقد رقدت أمامه فتاة عارية كما ولدتها أمها ، فى السابعة
عشرة من عمرها . . ولما لمحنى « ريكى » طلب من الفتاة
- وتدعى « ميلانى » - أن ترتدى ملابسها ، وذهبت
« ميلانى » لتعد لنا الشاي ، فأخبرنى بأنها ابنة صاحبة
المنزل ، ولما سألتها عما اذا كانت قد أصبحت عشيقته أجابنى
بأنها ترغب فى ذلك ، ولكنه يرفض أن تكون له أية علاقة
بفتاة عذراء . . .

ثم انطلق يشرح لى نظريته قائلا : « اننى أومن بأن الجنس
وهم ، بل هو أكثر الاوهام جاذبية . . فلو اننى كان لدى
الوقت الكافى ، أو كنت مثلك كاتباً ، لكسرت حياتى لدراسته ،
الا اننى أعتقد أنه لا يوجد أمام المرء الا طريقان لا ثالث لهما:
اذا أن يبحث عن فتاة شريفة فيتزوجها ، واما أن يلهو مع
فتيات من طراز « فيرا » . . فتيات يستمتعن بالعلاقة
الجنسية ، ولا يجدن فى ذلك غضاضة أو خجلا ، أما لو

سايرت « ميلانى » فلن تمضى أربع وعشرون ساعة حتى تحاول أن تفرض على شروطها ورغباتها ، محاولة التدخل فى شئونى الخاصة ، وبذلك لن تكون لى حياة خاصة مستقلة بى .
وقضيت مع « ريكى » ثلاث ساعات نزلت بعدها الى غرفة « دورين » ، ولما أبلغتها بأننى استأجرت الغرفة التى أمام غرفة « ريكى » انهارت فوق الفراش ، ثم انفجرت تبكى بحرقة ، فاحطتها بذراعى فى حنان ، وأخذت أحاول أن أشرح لها أن انتقالى من غرفتها لم يكن وليد رغبة فى هجرانها .. وأخيرا بدت كما لو كانت قد اقتنعت بمنطقى ، وعاد الهدوء والسكينة الى فؤادها .. وما لبثنا أن احتفلنا - فى صمت ! - بعودة الصلح بيننا ، وغمرنا احساس جارف بالحنان والهدوء ، وكأننا نعرض أنفسنا لنسمة الصباح الباكر بعد حمام ساخن .. وأعدت لى « دورين » وجبة دسمة ، ثم أطفأنا النور واستلقينا فوق الفراش !

ولم تمض خمس دقائق حتى استغرقتى فى نوم عميق ، وخيل الى أن وجهها كان يبدو - على ضوء النصار المتوهجة فى المدفأة - فى براءة الاطفال ، ووضعت يدى فوق خصرها ، وشرد ذهنى فى آلاف الخواطر ... « ريكى » .. « ميلانى » .. و « جيمز » .. لم يكن قد مضى اسبوعان منذ هبطت فى محطة لندن ، ورأسى مشحون بالرغبة فى طلب الحرية ، وما لبثت أن اخذت أسائل نفسى متعجبا عما اذا كان البحث عن الحرية يقود المرء - لزما - الى فراش امرأة ١٩٠٠ !

- ٧ -

● واستيقظت على صوت دقات على النافذة ، فتسللت من الفراش فى هدوء ، خشية ايقاظ « دورين » ، واذا بى أفاجا « بجيمز » واقفا مع فتاة متوسطة الجمال ، وان كانت تتمتع

بقوام مشقوق ، وكانا يحملان عددا من زجاجات الخمر . .
 واستقبلته «دورين» فى برود ، وأخبرنا «جيمز» بأنه تقطوع
 بأن يكشف للفتاة - «جوان» - ما تحفل به حياة الفنانين
 البوهيمية ، المغرقة فى الجنس ، من متعة وبؤس ! . .
 ولحق بى «جيمز» فى دورة المياه ، وهمس فى أذنى طالبا
 منى أن أترك له ونصديقه ركننا فى الغرفة ليبيتا فيه ، فأجبته
 بأننى أترك له غرفتى فى الطابق الأعلى ، ليستخدماها كيفما
 يحلو لهما !

ولما صعدنا الى غرفة الفنانين ، وجدناهم يستعدون لحفلة
 المساء ، وما أن وقع بصرهم على زجاجات الشراب التى يحملها
 «جيمز» حتى راحوا يهتفون فى صخب . . ووجدت متعة فى
 مراقبة «جوان» وهى تتأمل طريقة حديثهم وشرابهم وصخبهم ،
 وبدأ عليها الاهتمام والشعور باللذة فى بادئ الامر ، لكنها
 ما لبثت أن أحست بالغثيان عندما أدركت أن الوعاء الذى
 تناولت فيه الطعام كان معدا ، فى الاصل ، لكى يقضى فيه
 المرء حاجته . . . وأدركت أنه لولا وجود «دورين» - التى
 انهمكت معها فى حديث طويل - لما بقيت «جوان» بين
 أولئك الفنانين وقتا طويلا . . .

وبعد قليل خرجت الى الصالة ، فسمعت صوت طرقات
 على الباب الامامى ، واذا برجل كنت قد قابلته ذات مرة مع
 «سير ريجنالد» - ويدعى «أوزوالد بليكشتين» - يقف مع
 جماعة من الرجال يحملون تابوتا ضخما . وأخبرنى «أوزوالد»
 أن التابوت ملىء بزجاجات الشمبانيا ، وأنه كان يقصد غرفة
 «ريكى» . . . وساعدت الحمالين حتى وصلنا بالتابوت سالما ،
 وهناك انضم الينا الباكون فى هرج ومرج بالغين ، وسرعان
 ما فتحت زجاجات الشمبانيا ، ودارت الكئوس على الجميع .
 لكن الحمالين ما لبثوا أن عادوا بعد قليل حاملين ، هذه

المره ، جهازا للتليفزيون . وحاول « ريكى » أن يحتج ، ولكن احتجاجه لم يجده فتيلا ، وفتح أحدهم الجهاز ، واذا بسير ريجنالد يبدو على شاشته ، فهرعت لاستدعاء « ريكى » الذى تبعنى دون أن ينبس بكلمة ، وقد أحس بأن حدثا خطيرا على وشك الوقوع ، وعندما وصلنا كان السكون مخيما على الحاضرين ، فيما عدا صوت مذياع التليفزيون الذى كان يتجه بحديثه الى رجل آخر بجوار سير ريجنالد ، قائلا : « والآن يا مستر «رويهمر» .. هل تفضل بأن نخبرنا عما اذا كنت توافق على ملاحظات «سير ريجنالد» عن اللوحة ؟ » .. فأجاب هذا فى لهجة ألمانية واضحة ، قائلا انه لا يوافق اطلاقا على أن اللوحة تمثل الاتجاه الصوفى فى الرسم .

.. وانتقلت الكاميرا بعد ذلك لتعرض لوحة « ريكى » التى رفض أن يبيعها لسير ريجنالد منذ أيام ٠٠١ واذا ذاك ارتفع صوت « ريكى » صائحا فى غيظ وحلق : « ذلك الاحمق اللعين ا » .. ثم دارت عيناه فى أرجاء الغرفة ، باحثتين عن أوزوالد ، لكن هذا كان قد اختفى تماما ٠٠١ وختم معلق التليفزيون حديثه قائلا : « حسنا ! أعتقد أن المشاهدين يوافقوننى ، اذا قلت ان سير ريجنالد أقام الدليل - مرة أخرى - على قدرته الفذة فى كشف النقاب عن الرسامين الجدد الموهوبين ٠٠٠ ونحن فى الواقع نأسف لان الرسام نفسه ليس موجودا بيننا الآن ! »

وما أن أغلق « ريكى » الجهاز ، حتى اندفعت « ميلانى » نحوه ، وألقت بذراعيها حول عنقه وراحت تمطر وجهه وشفتيه بقبلايتها الحارة ، وما عثم الآخرون أن انضموا اليها مهللين مهنئين بالنصر الذى أحرزه ريكى ، ولكنه لم يشاطرهم رأيهم ، بل بدا عليه الضيق والانزعاج ٠٠١ واذا رأت « دورين » ذلك خرجت به الى غرفتنا حيث لجقت بهما هناك ، وما أن أغلقت

الباب حتى انفجر « ريكني » صائحا : « ذلك الحائن ! لقد حضر الى ذلك الخنزير » رويهيرم » وطلب مني أن أقرضه إحدى اللوحات ، لتزيين غرفته . والآن انظروا ماذا فعل ! ؟ » فأجابته دورين : « لكنهم يحاولون اسداء خدمة اليك ! » - كلا . . بل انهم لا يخدمون سوى أنفسهم ، اذ يعود اليهم الفضل - بهذا الذي فعلوه - في اكتشافي !

- انك تملك موهبة زادرة ، ومن حق الجماهير أن تشاهد انتاجك !

- لست مستعدا بعد !

- ولكن ماذا يضريك من هذا كله ؟ . انه لا يعنى شيئا سوى أن هنالك من يهتمون بأعمالك . . . ولن يعوقك ذلك عن التقدم !

- انك لا تفقهين شيئا في عالم الفن . . أتعلمين ماذا حدث لرسام يدعى « سوندرز » ؟ . لقد أقام معرضه الاول منذ خمس سنوات ، فكتبت جريدة التايمز تقول انه أحسن رسام في انجلترا . . وقد در عليه ذلك المعرض ثلاثة آلاف من الجنيهات ، لكنه ظل بعد ذلك ستة شهور وهو لا يكتسب شيئا سوى المديح والتقريظ . . واذا ببعض النقاد يهاجمونه زاعمين أنه قد استنفد طاقته . ولما أقام معرضه الثاني ، بار بالفشل الذريع ، فأدمن على الشراب ، ومنذ ذلك الحين لم تنتج ريشته لوحة واحدة . . !

- ومع هذا أعتقد أنه ينبغي ألا تحكم على نفسك على أساس ما حدث لآخرين . .

- اننى لا أصدر حكمى على نفسى ، بل على عالم الفن اللعين ، ولست أرغب أن يعلق انسان يجهل الفن على أعمالى بملاحظات وقحة ، زاعما أنه أدرى بما ينبغي ان أرسم ! . .
- على أية حال لا أعتقد أن الامر يبلغ هذا القدر من السوء .

ولا ريب أنه من الممتع أن يكون الانسان رساما مشهورا ١٠٠ !
فوضع « ريكي » يده فوق كتف دورين ، قائلا : « يا فتاتى
العزيزة ٠٠٠ لم تبادرنى أبدا بادارة من الشك فى أننى سأصير
ذات يوم رساما ناجحا ٠٠ فعندما كنت فى السادسة عشرة
تنبا لى أحدهم بأننى سأصبح مشهورا ، فأجبته حينذاك
بقولى : « اننى أعلم ذلك » ٠٠٠ وكنت أشعر منذ ذلك الحين
بالثقة فى نفسى وبأننى سأحقق نصرا ، لكن التجارب علمتنى
ماذا يأتى من التسرع اذا لم يكن الواحد منا على تمام الاستعداد
لا للنجاح ولكن للمحافظة عليه ٠٠٠ »

وساد الصمت ، وتقدم « ريكي » نحو الباب ، فوضع يده
فوق المزلج ، ثم التفت إلينا قائلا :

- ساقضى الليلة عند « ميلانى » ٠٠٠ لكنى لا اريد ان
يعلم احد بذلك ١٠٠

- ٨ -

● وأصبحت بالأرق فى تلك الليلة ، ولم أجد وسيلة الى
النوم سوى استخدام الاقراص المنومة ، وكانت الساعة العاشرة
عندما استيقظت ، فوجدت « دورين » تعد الشاى ، وقالت
لى : « لقد عاد ريكي ليطلب منك أن تساعد فى أمر ما ، وقد
اتصل سير ريجنالد تليفونيا ، قائلا انه سيحضر لزيارة ريكي ،
ولكن صديقنا ريكي عزوف عن رؤيته ا »
كانت شمس الصباح المشرق قد غيرت شكل الغرفة ٠٠
حقا ، كان الاثاث لا يزال مغطى بالتراب ، والجدران فى حاجة
الى تزيين ، لكن شيئا منعشا انبعث من خلال الاصوات الصادرة
من الخارج ٠٠٠ أصوات الباعة المبكرين ينادون على بضائعهم ،
وأصوات المشترين يساهمون فى الاسعار ، وأصوات الاطفال
يصخبون ويمرحون ا

وبينما كنت احتسى الشاي ، مسندا ظهري الى الجدار ،
متأملا خيوط الغبار السابحة في شعاع من ضوء الشمس ..
رحت أتأمل «دورين» وهي منهكة في تنظيف الغرفة ، وقد
علقت « مرولة » فوق فستانها ، فبدت لي في هيئة ربة
المنزل .. وسالتها :

— هل تعتقدين أن جوان اعتادت أن يشاظرها الاغراب
فراشها ؟!

— اننى واثقة من أنها ليست من ذلك الطراز من النساء .

— وهل تجبذين تحرر الجيل الجديد وانطلاقه ؟

— كلا اننى أجد متعة فى مراقبتهم ، لكننى لا أطيق التفكير

فى أن أعيش حياتهم !

— اذن لماذا سمحت لي أن اشاطرك غرفتك ؟

— لأنك لست على شاكلتهم !

وادركت بالطبع ما ترمى اليه ، وتأكدت من امر واحد ،

وهو اننى مهما حاولت تغيير طبعي ، فاننى لن أستطيع أن

اغير من الواقع شيئا ، ولن أستطيع أن أعيش وفقا لنمط

حياة « جيمز » وفلسفته عن الحرية ، واننى سواء أردت أم

أبيت ، أعيش بعقلية البورجوازي *

ووصل سير ريجنالد بعد قليل ، وأبلغته دورين أن ريكي

لا يرغب فى استقباله ، فأجاب بقوله : « اننى أقدر خوفه من

هجوم النقاد عليه ، ولكن الامر ليس من المحتمل أن يسير فى

ذلك الطريق ، وأنا شخصيا أعتقد أن رسوم «ريكي» ممتازة ،

وتنبئ عن موهبة دفيئة .. » ثم التفت الى قائلا : « دعنا

من أمر « ريكي » مؤقتا .. أخبرنى : أترغب فى العمل معى ؟ ،

— العمل معك ؟!

— أجل ، لقد ابتعت دارا صغيرة للنشر ..

— لست أدري ما نوع العمل الذى تطلبه منى ؟

- اننى اعتزم نشر الانتاج الفنى والفلسفى ... ومن الطبيعى أن أتوقع من أصدقائى أن يساعدونى بمجهودهم . ولن يكون العمل طول النهار ، بل سيكون ثلاثة أيام فى الاسبوع وحسب . ويتلخص المطلوب منك فى أن تقرأ الأصول الواردة ، وأن تراجع البروفات وهكذا ...

ووجدت صعوبة فى تصديق أن الحظ قد ابتسم لى أخيرا ، لكنى حاولت أن أخفى لهفتى متظاهرا باللامبالاة ، وأجبتة : « متى أبدا ؟ » فقال : « من الغد » ... ولمحت النظرة التى بدت فى عيني دورين . لم تكن أقل منى غبطة وسرورا .

وطلبت منى دورين أن أحاول اقناع « ريكى » بالتعاون مع سير ريجينالد ، فبادرت بالصعود الى غرفة « ريكى » ، الذى رفض فى بادىء الامر الاصغاء الى منطقى ، وأصر على عدم مقابلة أحد ، ثم قال انه يعتزم الرحيل عن المنزل ، باحثا عن مكان هادى يستطيع فيه أن يتفرغ لعمله ، دون أن يزعجه أحد . فاقترحت عليه أن يقيم لنفسه قلعة حصينة داخل المنزل ، يعجز الزوار عن اقتحامها . وعندئذ بدا الاهتمام على وجهه ، ثم قال :

- حقا ان اقتراحك يبدو معقولا ... فبوسعى أن أقيم بابا بأعلى الدرج ، وأن أشيد هنا حاجزا ... ولكن هذه العملية تتكلف نحو عشرين جنيهها لا أملك منها بنسا واحدا !

• فاقترحت عليه أن يقترض المبلغ من سير ريجينالد .

وهرعت الى أسفل وقد هزنى الطرب لنجاح مسعاى ، فوجدت سير ريجينالد يحملق فى قلق عبر النافذة ، ودورين منهمكة فى تنسيق الفراش ، وأفضيت اليهما بنتيجة مسعاى ، فوافق ريجينالد فورا على اعطاء « ريكى » المبلغ ، ثم صعدنا جميعا الى غرفة « ريكى » ، واعتذر اليه سير ريجينالد عن اقدمائه على عرض لوحته دون استشارته !

وكان ريكي اذا اقتنع بفكرة بادر بتنفيذها على الفور ، وهكذا نزل في الحال وابتاع الواحا خشبية وورقا مقوى ، وساهم كل منا قدر استطاعته في تحصين القلعة ، حتى سير ريجنالد لم يجد غضاضة في مساعدتنا في دق المسامير .

وفي المساء فرغنا من البناء ، فطلب مني ريكي أن أستدعي « دورين » ، كي نشرب معا كأسا في نخب « العزلة » في القلعة ، « واذا كنا نحن الثلاثة نحتسى الكأس في صمت ، سرى الدفء متوهجا في قلبي .. انها كبرياء الرضا .. وتوهج الاحساس بالنجاح ، وبأن المرء حقق شيئا حيويا خالدا ، وكان أكثر ما أرضى كبريائي هو سلوك « ريكي » الذي ترك التزمّت واتخذ من « دورين » ومنى صديقين حليفين ، وهتف بي هاتف يقول ان علاقتي قد توثقت أخيرا - بشخصين يستحقان أن يحتلا في حياتي مكانا دائما !!

ورن جرس الباب مرتين ، فنظرت من النافذة ، وقلت لريكي : « انها فتاة ترتدى « بيري » أخضر اللون » .. وصاحت دوراين : « ياللعنة .. نسيت أن أبلغك أن فتاة تدعى « بربارا » ، اتصلت بنا تليفونيا قائلة انها ستحضر بعد الظهر ! »

- بربارا ١٠٠٠ لست أعرف أحدا بهذا الاسم ... قولي لها اننى لست بالمنزل ١٠٠

- قالت انك وعدتها أن تستخدمها كنموذج لك .. فضغط يده على صدغه وقال : « أوه يا الهى !! لقد تذكرت .. يحسن بنا أن ندمعها تدخل .. »

وعندما خرجت « دورين » لفتح الباب ، نظر الى ريكي ، وقد ارتسم على وجهه تعبير الأسى والاستسلام ، ثم قال :
- أوه ... ها نحن نبدا من جديد !!

عزيزى القارىء ...

فى الاعداد السابقة قدمت لك فى
هذا الباب قصص حياة : ديفاليرا ،
غاربالدو ، باستير ، زولا ،
ماركونى ، تشايكوفسكى ، فلورنس
نايتنجيل ، مصطفى كمال اتاتورك ،
مدام كورى ، شويان ، موباسان ،
كليوباترة ، ليدى هاملتون ، مختار ،
ديكنز ، مارى انطوانيت ، سارة
برنار ، بيتهوفن ، موسولينى ،
شيللى ، بلزاك ، بودلير ، تولوز
لوتريك ، دستوفسكى ، مولير ،
كونفوشيوس ، جوتة ، بوذا ،
موسى ، المسيح ، محمد ، رمسيس
الثانى ، الملكة كريستينا ، د. ه.
لورنس ، مدام دى بومبادور ،
الكسندر ديماس ، مايكل انجلو ،
مارى ستىوارت ، موزار ، سومرست
موم ، مستنجيت ، شوينهاور ،
محمد عبده ، كاترين مانسفيلد ،
ابو بكر الصديق ، مكيا فبلى ، مريم
المجدلية ، كاترين العظمى ، ريشلىو ،
دذرنايلى ، جواهر لال نهرو ، جوبلز ،
فان جوخ ، اينشتاين ، والتر رالى ،
سوزان انتونى ، فولتير ، قارون ،
لافاييت ، عائشة زوجة الرسول ،
صلاح الدين الايوبى ، الكريكى دى
ساد ، القديس بولس ، رفاة
الططاوى ، باسترناك ، بيباسو ،
فرائز ليست ، شفايتزر ، سارتر ،
فلمنج ، سيمون بوليفار ، الامام
الغزالي ، توماس مان ، تاجور ،
اندرو فاندى ، بيكت ، موريلك ،
جودر ، العلاء مريم .
وفيما يلى اقدم لك حياة الموسيقى
الاطالى : هردى ..

الخالدون



عظماء
فى غير
السياسة

من قصص حياة أساطين النغم

جيسي فيردي

واضع ألحان أوبرا "عابدة" و"ريجوليتو"

وعشرات من
الأوبرات العالمية



VERDI (By : J. WARRACK)

الموسيقي الذي خلده أوبرا « عابدة » ..

كان أحد ألعانه يوما اللحن الرسمي لدولتنا ، فيما قبل الثورة (السلام « الملكي » المصري السابق) .. وكانت إحدى « أوبراته » - وهي الأوبرا المصرية الفرعونية « عابدة » - رمزاً لحدث هام في تاريخنا ، هو افتتاح قناة السويس .. ومع ما اقترن بالعهد الذي كان للحن يرمز اليه، وما صاحب الحدث الذي كانت ((الأوبرا)) من معالمة البارزة . مع ما اقترن بهما من ذكريات اليمّة ، فإن الاذن لا تزال تطرب لذلك اللحن كمجموعة من الانعام المتناسقة ، المنسجمة ، التي تدل على عبقرية فنية .. وما زالت ((الأوبرا)) تشهد له بأنه أعظم استاذ للأوبرا الإيطالية .. بل العالمية . ذلك هو ((جيسيبى فيردى)) .. وقد لا تعرف عنه الكثير ، ورغم علاقته هذه بتاريخنا الحديث ، فيما قبل الثورة ، ورغم ما كان له من دور رئيسي في تحرير بلاده ! فتعال ممي نتعرف عليه في الصفحات التالية :

العبقرى .. بين حياته العامة والخاصة

● من العباقرة من تطفئ أعماله على اسمه وسيرته بعد موته ، فانت قد تعرف أعماله ، ولكنك لا تكاد تعرف الكثير عنه هو شخصيا .. ومن هؤلاء « جيسيبى فيردى » . فهو قد يقبب عن أذهان الكثيرين من عشاق الفن الذي برز فيه - وهو التلحين للأوبرا - ولكنهم حين يسمعون شيئاً من موسيقاه ، التي وصفت بأنها « أكثر اشكال الموسيقى استثارة للمشاعر » ، تهفو أذهانهم اليه ، وتتطلع عقولهم اليه في اعجاب وتقدير ، كواحد من أعظم ملحنى الأوبرا فى العالم ..

ذلك لان « فيردى » لم يحاول أن يقلد سواء ، ولا أن يتحدى غيره ممن كانوا لامعين فى عالم الموسيقى . . . وانما كان يتأمل الحياة الانسانية بعين واعية ، نفاذة الى الاعماق ، ثم يعكس ما يرى على ذهن واع ، هيال الى المرح . . . وكانت حياته على تقيض حياة معظم المبرزين فى ميدان التلحين : كانت طويلة ، مليئة بالاعمال الموفقة ، والانتصارات المجيدة ، واللوان التكريم . . . فاستطاع - وهو على قيد الحياة - أن ينتزع اعجاب قومه واكبارهم ، واستطاعت أعماله أن تبقى بينهم - بعد موته - يراثا قوميا ، وان تنتشر خارج بلادهم لتصبح تراثا ثقافيا للانسانية كلها . . .

وكانت عظمته شخصية وفنية فى آن واحد ، لم تشبها كراهية أو سخط فى أى من ناحيتيها ، ولم تضاف عليها الانفعالات العاطفية رواء مصطنعا ، كما فى حياة كثيرين من العظماء . . .

مولده فى ظل مذابح النمساويين !

● فى الدقائق الفاصلة بين التاسع والعاشر من شهر أكتوبر سنة ١٨١٣ . . . وفى فندق بسيط ، يعلو حانة صغيرة ، فى قرية متواضعة من ريف ايطاليا تدعى (ليه رونكولى) - بالقرب من مدينة (بوسيتو) ، بدوقية (بارما) - ولد « جيسيبى » ، لوالد كان يمتلك ذلك الفندق . . . وكانت ايطاليا اذ ذاك مقسمة الى اقطاعيات ودوقيات صغيرة ، تشيع فيها الفرقة ويستشرى فيها النفوذ الاجنبى ، فان بدء افول نجم نابليون جعل القوات النمساوية والروسية تنطلق لتجتاح كل أثر بقى من نفوذ الفرنسيين . . . ومع أن (ليه رونكولى) كانت قرية منزوية ، الا انها لم تغب عن أنظار القوات

النمساوية ، فاذا بفصائل من هذه القوات تندفع الى القرية ..
ولاذ بعض أهلها بالفرار ، بينما لجأ بعض آخر الى حصى كنيسة
القديس ميشيل . واذا الجنود يهاجمون الكنيسة ، فيعملون
التدبير فى النساء والاطفال المحتمين بها !

امراة واحدة من نساء القرية كانت اذكى من سواها ،
فان اعترازاها بحياة وسلامة طفل صغير كانت تضمه الى
صدرها ، دفعها الى ان تتسلل الى برج الاجراس ، فتتكلمش
بطفلها فى ركن من اركانها ..

تلك كانت زوجة صاحب الفندق الصغير والحانة المتواضعة
.. وكان الطفل هو « جيسيبى فيردى » .

القيثارة التى ادخلته الى عالم الموسيقى

● ونشأ « فيردى » بين قوم بسطاء ، متواضعين ، يعمل
الرجال منهم فى الحقول ، حتى اذا ابوا آخر النهار ، لم يجدوا
ندوة تضمهم خيرا من حانة « كارلو فيردى » - والد الطفل -
حيث تغسل كؤوس النبيذ متاعب النهار .. ولم يكن فى تلك
البيئة ما يذكى فى الطفل موهبة ونبوغا ، ولكن كانت فيها
قيم بسيطة ، واضحة المعالم ، درسها واستوعبها منذ حداثة
.. فقد كان « فيردى » ذكيا ، محبا للعزلة ، لا يخالط اقاربه
ولا يشاركهم العابهم ..

والهم القدر اياه ، اذ لاحظ كيف كان الصبي يصفى فى
شقف الى عازف كهان متجول ، كلما مر امام الحانة ، فابتاع
جيسيبى اداة صغيرة ذات اوتار ، اشبه بالقيثارة .. فاصبحت
خير زميل للصغير فى وحدته . وقد ظل يحتفظ بها طوال حياته .
.. ومن الطريف انه كاد يحطمها يوما ، لسبب عجيب .
ذلك انه كان يعبث باوتارها ، فاذا بأحد هذه الاوتار يصدر

نغما طرب له الصغير أيما طرب • فعاد يحاول الحصول على هذا النغم مرة أخرى ، ولكنه لم يستطع • وفي غيظه واستيائه ، هم بأن يحطم اداته الحبيبة ، لولا أن وفد عليه أبوه مصادفة ، فأنقذها من نقمته ، وعلمه أن الانسياق للغضب لا يمكنه من أن يتعلم شيئا !

يعزف الارغن وهو في العاشرة

● ومرة أخرى ، أراد أبوه أن يرضى شغفه بالموسيقى ، وإن يعده - في الوقت ذاته - للمستقبل ، فأرسله الى قس القرية ليعلمه كي ينشأ في خدمة الكنيسة ، وليكون كذلك على مقربة من الارغن •• ولكن الغلام كان أكثر اهتماما بأنغام الارغن منه بالطفوس الكنسية •• وقد حدث يوما أن بهرته الانغام ، وهو ممسك بالماء والنبيد للقس ، فانسكبأ منه ، فما كان من القس إلا أن أخرجه من نشوته بركلة جعلته يتسحرج على سلم المذبح !

وعلى يدي « بايستروتشي » - عازف ارغن الكنيسة - أخذ الغلام يتلقى دروسا استوعبها بسرعة مدهشة ، فحذق العزف على هذه الآلة ، حتى إذا مات « بايستروتشي » ، حل محله بسهولة ، وهو في العاشرة من عمره !

وفي تلك الاثناء ، أرسله أبوه الى بلدة (بوسيتو) ، ليردد على مدرستها • وقدر له أن يقيم لدى بدال يدعى « انتونيو باريتسي » كان عضوا عاملا في جمعية محبي الموسيقى بالبلدة ، مما أتاح للغلام أن يصغى الى الموسيقى ، والى حديث الموسيقى ، وأن يتدرب على العزف •• وفي يوم الاحد من كل أسبوع ، كان يقطع على قدميه ستة أميال ، ليصل الى قريته ويعزف على ارغن الكنيسة ••

يؤلف الالحان وهو فى الخامسة عشرة !

● واخذ « باريتسى » يرعاه ويشجعه ، حتى اذا ألف فرقة موسيقية ، وأحضر لها « بيانو » من (فيينا) ، انفسح المجال امام الصغير .. كان يسمع الالحان ، ويتدرب على العزف ، ويشترك فى نسخ (النوتة) .. وكان فى البلدة مسرح ، اشتركت الفرقة الموسيقية مع الفرقة التمثيلية التى كانت تعمل فيه ، فاثيحت لجيسيبي تجربة جديدة ، هى تطويع الالحان لتتمشى مع التطورات « الدرامية » لما كان يمثل على المسرح ..

وبدأت موهبة التأليف تنفتق فى نفسه ، فشرع - فى سنة ١٨٢٨ - يؤلف الحانا للفرقة .. وعندما اخرجت « حلاق اشبيليه » على مسرح البلدة ، كانت الافتتاحية التى سبقت الفصل الاول ، من تأليف « جيسيبي فريدى » ! .. وكانت من الروعة بحيث استأثرت بالاعجاب الذى اخذ ينمو فى البلدة ، فيشمد من أزر الموسيقى الصغير ، ويشجعه على المضى فى تأليف الالحان .

ولم تحن سنة ١٨٣٢ ، حتى كان الفتى قد بلغ التاسعة عشرة من عمره ، وكان قد استوعب كل ما يمكن أن يتبعه « باريتسى » وجمعية محبى الموسيقى له من معرفة ، وبدأت عليه مخايل تنم عن أن موهبته الموسيقية لا تزال دفاقة ، وعن الغبن أن تظل حبيسة فى جداول الفرص المحدودة التى كان يوفرها مجتمع البلدة المحل ..

كل هذا لاحظته « باريتسى » الذى أحب الفتى ، لا سيما حين لاحظ تألفا قويا يجمعه بابنته « مرجريتا » .. لذلك لم يتردد الرجل فى أن يدفع الفتى قدما ، فأوفده الى (ميلانو) ، المدينة الكبيرة التى كانت - ولا تزال - العاصمة الموسيقية لاطاليا .. وتكفل بنفقات تعليمه واقامته هناك .

وفى (ميلانو) ، حاول « جيسيبى » أن يلتحق بمعهد الموسيقى . ولكنه أخفق فى الامتحان الذى عقد له ، فكان لهذا الاخفاق وقع أليم على نفسه ، كاد أن يثبط من تحمسه ، لولا أن המתحنيين أشادوا بموهبته ، وعزوا رسوبه الى جهله بالقواعد والنظريات ، فأقبل يدرس القواعد الاولى للموسيقى على أستاذ فى ميلانو يدعى (لافنيا) ، كان يرأس فرقة دار أوبرا « لاسكالا » .

وقضى فيردى عامين فى دراسة دائبة ، دون أن يشغله هذا عن أن يؤلف لحنا ، بين وقت وآخر ، يغذى به فرقة « باريتسى » فى (بوسيتو) . الى أن سنحت فرصة كانت خير دعاية له . فقد صادف أن كانت « جمعية ميلانو الوترية » تجرى التجارب فى دار الاوبرا ، لاجراج أوبرا للموسيقى « هايدن » . وذات يوم تغيب عازف « البيانو » ، فدعى « جيسيبى » الى العزف بدلا منه . وألقى نفسه يعزف بيد واحدة ، ليشير باليد الاخرى للفرقة يقودها ، مما بهر « ماسينى » المخرج ، فعهد اليه بالعزف فى الحفلة العامة التالية !

فتاة أحلامه . . والوبرا الاولى

● على أن الحنين الى « مرجريتا » الحسناء كان لا يفتأ يلح عليه كى يعود الى (بوسيتو) ، ثم وجد ما يحفره الى العودة فورا عندما نعى اليه عازف أرغن كنيسة البلدة ، فلم يتوان فى أن يضحى بالاضواء التى كانت قد بدأت تسلط عليه ، وأسرع الى (بوسيتو) .

ولكن الاحداث التى صادفته فى البلدة كادت تخيب آماله ، اذ صادف منافسا على منصب عازف الارغن ، ولم تكن منافسا عادلة ، اذ كان المسئولون فى الكنيسة يعابون غريمه . ولكن

كفاءة « فردى » استطاعت أن تكفل له الفوز بالمنصب .. ثم أعقب ذلك فوز أكبر .. فوزه بمرجريتا الحسناء ، فعقد قرانهما فى مايو سنة ١٨٣٦ .

ولم ينسه عمله ، ولا شغلته عروسه عن الحلم الذى كان يراوده .. حلم وضع « أوبرا » يسكب فيها أشهى أنغامه . واستطاع « فردى » أن يفرغ من أول « أوبرا » من تأليفه - وهى « أوبرتو » - فى سنة ١٨٣٩ ، فحاول أن يعرضها فى (بارما) ، ولكنه لم يجد ترحيبا ، فلم يلبث أن حملها واصطحب زوجته - التى كانت اذ ذاك فى الثامنة عشرة - وسعى الى (ميلانو) . وهناك ، وجد عناء حتى اقتنع مدير دار أوبرا « لاسكالا » بقيمة الفنية ، فتقبلها منه ، بعد أن كاد الشاب يستسلم لليأس ، ويرتد بعروسه الى (بوسيتو) .

وعرضت أوبرا « أوبرتو » فى نوفمبر من ذلك العام ، فلقى نجاحا لا بأس به ، أغرى مدير دار الاوبرا على أن يتعاقد مع « فردى » على ثلاث أوبرات جديدة - احداها هزلية - يقدمها على فترات مداها ثمانية أشهر لكل واحدة .

سلسلة من الصدمات ..

● وكان عليه أن يفرغ من « الكوميديا » أولا ، فعكف - فى حمس واستغراق - على العمل فى الاوبرا ، التى عرفت فيما بعد باسم « ملك ليوم واحد » . ولكن النحس شاء أن يرافقه فى تلك الفترة : فقد لازمه المرض ، ونفدت نقوده ، واضطرت « مرجيتا » الى أن ترهن الكثير من حليها وأمتعتها .. ثم استأثر الموت بالطفلين اللذين كانا ضياء بيت الزوجين ..

ولكن سوء الطالع لم يكتف بكل هذا ، فاعز الى الموت

فاختطف « مرجريتا » بعد مرض شديد .. وبقي « فيردى » وحيدا ، معلولا ، ذاوى القوى .. جسديا ومعنويا وروحيا . لذلك لم يكن ثمة عجب فى أن تفشل الاوبرا الكوميدية . وكان فشلها صدمة جديدة زعزعت مابقى للارمل الشاب من رجاء ، فقرر أن يكف عن التلحين ، وأن يتكسب عيشه بتدريس الموسيقى ، واعداد المغنين .

ولكن « ميريللى » - مدير أوبرا « لاسكالا » - كان يرعاه عن كثب ، فى ارتقاب فرصة مناسبة يرده فيها الى صوابه ، ويذكره - من جديد - جلوة نبوغه .. وذات مساء ، دفع اليه بقصة شعرية عن « نبوخذ ناصر » ، وما زال به حتى أقنعه بأن يقرأها . وشرع « فيردى » فى قراءة القصة - فى ذلك المساء - من قبيل الفضول ، فإذا أسلوبها يبهره ، فلم يدعها حتى أتى عليها ، ثم ظل بقية ليله يفكر فيها ، وفى خياله أنغام تتدافع !

الخيطة الرفيع .. بين الياس والنجاح !

● بيد أن النهار جلب معه الهموم ، فعادت تثقل روح الموسيقى الحزون ، وإذا به يرد القصة الى « ميريللى » . ولكن هذا أبى أن يقبل منه أى اعتذار ، ولم يدخر وسعا فى مقاومة القنوط الذى كان مستوليا على « فيردى » .. وقد صدق حدسه ، ونال جزاءه بعد أيام ، إذ أتاه « فيردى » وهو يتأجج حماسا وحمية ، ثم راح يعمل كالمحموم ، حتى أخرج الاوبرا التى عرفت باسم « نابوكو » ، والتى افتتحت فى « لاسكالا » فى مارس سنة ١٨٤٢ ، فإذا بها تصيب نجاحا هائلا ، كان بداية مجد « فيردى » كملحن (اوبرا) .. ولم يكن قد انقضى عامان على فشل « ملك ليوم واحد » ، حين وجد الموسيقى الشاب نفسه

محمولا على أمواج المجد الذى ظن - فى أويقات أساء ووحشته -
أنه قد طلقه !

ولقد تبدو الحان « نابوكو » اليوم - بعد ١٢٠ سنة من وضعها - بسيطة .. ولكنها عندما وضعها « فردى » ، أتاحت للايطاليين ما كانوا يحبونه ويتوقون اليه : الحانا واضحة ، صافية ، سهلة الاداء والغناء ، يشيع فيها الشجن المستعذب . وثمة شيء آخر استهوى الايطاليين اذ ذاك : فان الذين استمعوا الى « الاوبرا » وشاهدوها كانوا شعبا حزينا ، أمضه الهوان ، وأذله الخضوع لجور محتل أجنبي ، فوجد فى أنين شعب مغلوب على أمره - فى القصة - صدق لآئينه .. ووجد فى مصير ذلك الشعب حافزا له على التبرص للخاصين ..

الحان تحيى روح الثورة فى النفوس

● وجاءت « الاوبرا » التالية تذكى روح التحفز أكثر وأكثر .. كان عنوانها : « اللومبارديون » ، وكان موضوعها يحرك زهو أبناء (لومبارديا) - وهم من الايطاليين - ويذكرهم بدور اجداد لهم فى الحملة الصليبية الاولى .. فاذا الحمية تدب فى نفوسهم ، مما أثار جزع السلطات ، فحاولت أن تجرى فيها تعديلات تخفف من قوة ما كان فيها من تحريض : ولكن « فردى » أبى كل الإباء أن يغير كلمة واحدة أو نفعا واحدا ! .. وهنا أرادت السلطات أن تصادر « الاوبرا » ، ولكن « ميريل » استطاع - بلباقة ودهاء - أن يقنع المسؤولين بأن المصادرة جديرة بأن تنبه القوم ، وأن تثيرهم ، وأن تكون وقودا جديدا للثورة !

وظلت « الاوبرا » تعرض ، وألحانها تفوح فى أعماق الناس وفى أذهانهم ، ثم تروح تتردد على ألسنتهم ، فيزدادون اكبارا

لمؤلفها ، وينظرون اليه كثائر ، وليس مجرد موسيقى .. نائر يعبر عن ثورته بالانغام ! .. وهكذا امتزجت السياسة بالفن . وكثيراً ما امتزج السياسة بالفن تحت ضغط أو قهر ، ولكنه يكون امتزاجاً مصطنعاً ، زائفاً ، في أغلب الحالات .. أما امتزاج فن « فيردى » بالسياسة ، فكان نابعا من عاطفة قوية ، أصيلة ، منبعثة من أعماق قلبه ونفسه .. ولم يكن « فيردى » مضطرا الى أن يذلل معايير الفن من أجل السياسة ، لأن موسيقاه كانت تصدح بولائه الطبيعي لوطنه .

« أوبرات » تلهب الروح الوطنية

● واتبع « فيردى » أوبرا « اللومبارديون » ، بأوبرا « هرنانى » ، المأخوذة عن رواية (فيكتور هيجو) الخالدة .. وكانت المشاعر السياسية قد هاجت في صدور الايطاليين وعقولهم ، فلم يروا فى « هرنانى » مجرد قصة غرامية ، وإنما راوا فى فرار البطلة من عاشق لجوج ، لحوج ، رمزا لبلادهم وهى تصمد النمساويين ، وترفع عنها النير ..

ولقد كانت « هرنانى » من الناحية الفنية ، مرحلة من مراحل تقدم « فيردى » ، وتكشف عبقريته .. ولكن الايطاليين انساقوا الى المغزى السياسى الذى استخلصوه لانفسهم منها ، وكان هذا - فى حد ذاته - دليلا على تملل النفوس وحيرتها . فقد كانت أية محاولة لطرد الاجنبى بالقوة ، خليقة بأن تقابل بقوة أشد ، وببطش جبار لا رحمة فيه .. على أن « ماترينى » - البطل الوطنى الذى عانى جور المستعمرين - كان قد نفث آراءه فى « فيردى » ، فلم يعوز « فيردى » السلاح ، بل أنه صاغه من موسيقاه ، فاذا به أقوى من السيف والمدفع .. وأصبح الجمهور يبحث عن المغزى السياسى فى أوبرات

« فيردى » .. فلما ألف أوبرا « اثناف من فوسكارى » - الماخوذة عن مسرحية لبايرون بهذا الاسم - ثم أتبعها بأوبرا « جان دارك » ، رأى الايطاليون فى الاثنتين قبسا من الامل فى أن السماء قد تساعدهم ، فتهبهم القدرة على الجهاد فى سبيل وطنهم ..

ومع ذلك ، فان هذه « الاوبرات » المتتابعة ، لم يكن سبب نجاحها أن « فيردى » تعمد أن يجعلها مواعظ أو دعوات وطنية على حساب الفن ، وانما لأن عواطفه الوطنية كانت تنساب فى أنغامه وهو يحاول أن يرقى بفنّه الى أعلى مراقى الابداع .. وهذا - فى حد ذاته - كان دليل العبقرية الكامنة فى أعماقه .

يرجى المجد .. فى سبيل الخبرة !

● ولم يكن « فيردى » متسرعا فى سعيه الى المجد ، بل لعله كان يعتمد أحيانا أن يبطل السعى ، ريثما يستوثق من خطاه .. وقد شرح نهجه هذا - فيما بعد - بقوله : « لست موسيقيا عظيما ، وانما أنا موسيقى واسع الخبرة » .. وهكذا كان أهم أهدافه أن يكتسب الخبرة والتجربة أولا .. وكان هذا - فى حد ذاته - يعجل بتقدمه ، برغم ما كان يعتمد من إبطاء !

وبينما كان فيردى يكتسب براعة فى وضع « الاوبرات » ، كان صيته يذيع وينتشر فى كافة أرجاء إيطاليا .. ولم يعد الاخفاق يثبط عزيمته . فان فشل « الاوبرا » التى أعقبت « جان دارك » - وكان اسمها « السيرا » - لم يفت فى عضده ، كما حدث عند فشل أوبرا « ملك ليوم واحد » ، بل زاده نشاطا وهمة ، فلم تنقضى سبعة أشهر ، حتى خرج على الناس بأوبرا « اتيلا » التى كانت نصرا جديدا .. ثم اتبعها ، بعد عام ، بأبدع اوبراته الاولى جميعا ، وهى « ماكبت » ، التى

عرضت في فلورنسا في مايو سنة ١٨٤٧ •

ولم يكن « فيردى » يعرف الانجليزية ، ولكن ترجمة متقنة لمسرحية « ماكبث » كانت قد وقعت بين يديه ، فأرست في قلبه حب « شكسبير » الى آخر حياته •• وقد بلغ في هذه « الاوبرا » مستوى أرقى من كل ما بلغه في سابقاتها ، اذ كان الترابط بين الموسيقى والقصة أقوى وأوثق • ومع انها ليست أدوع انتاجه على الاطلاق ، الا انها تعد اسمى تحفة في انتاجه حتى سن الثالثة والثلاثين • كما انها كانت بداية نهج جديد في أسلوبه ••

وقد بلغ من تأثر « فيردى » بـ « ماكبث » ، أنه لم يرض عنها كل الرضا ، بدليل أنه عاد فأجرى فيها تنقيحاً - في سنة ١٨٦٥ - فجعلها بالشكل الذي ظلت عليه بعد ذلك ، الى يومنا هذا •

•• موعده مع المجد ••

● وعرف « فيردى » عالماً أوسع من حدود بلاده •• فسافر الى لندن ، ومنها الى باريس •• ولكن الحانه لم تلق الا نجاحاً متوسطاً •• وبينما كان في باريس ، نعى اليه أن في بلاده محاولة جديده للتخلص من ربة النمساويين ، فأسرع بالعودة • وانصرف عن محاولات كان يبذلها ليجعل من مسرحيته شيكسبير « الملك لير » و « هامليت » مادة لتحفتين جديديتين من أوبراته ، وعكف على أوبرا ذات مضمون سياسى ، يدكى ثورة قومه ، وقد اختار لموضوعها الفترة التى هزم فيها حلف ولايات (لومبارد) امبراطور النمسا « فرديريك برياروسا » ، في سنة ١١٧٦ • وفعلاً قوبلت أوبرا « معركة لنيانو » بحماس هائل • بيد أن الثورة أخفقت في سنة ١٨٤٨ ، وتبدى الأسى القانط الذى

اكتنف نفس « فردى » فى الاكتئاب الذى ساد أوبرا « لويزا ميلر » ..

ولكن الأسى كثيرا ما يكون تمهيدا لتالىق المجد .. وهذا ما صادف «(فردى)» فعلا ، فمما أن عرضت أوبراه التالية « ريجوليتو » - فى سنة ١٨٥١ - حتى أذاعت صيت الموسيقى الايطالى ، فى كل مكان .. وكان قد أخذها عن قصة فيكتور هيجو : « الملك يلهو » .. وقد أثار موضوعها شكوك السلطات ، فلم يستطع « فردى » أن يتغلب على معارضتها الا بعد مفاوضات طويلة . وذهل الناس للترابط الرائع بين الالحن والشخصيات . ولم يلق لحن من الالحن «فردى» ما لقيه لحن أغنية «المرأة المتقلبة» فى هذه الأوبرا .. لا سيما فى نهايته الدرامية ، التى صاحبها - على المسرح - انهيار المهرج الأحلب على الكيس الذى كان يعتقد أنه ضم جثة الدوق الذى غرر بابنته ، فإذا به يكتشف انه إنما قتل ابنته ذاتها خطأ ، اذ انها ضحت بنفسها لتفتدى حبيبها !

« لاترافياتا » و « التروفاتورى » بعد « ريجوليتو » !

● وكانت « ريجوليتو » طالع السعد له ، فإذا أوبراه التالية «(التروفاتورى)» - الشاعر الهائم - تلقى نجاحا باهرا فى سنة ١٧٥٣ .. وتعزز هذا النجاح - فى العام ذاته - بأوبرا أخرى ، هى « لاترافياتا » ، التى أخذها عن « غادة الكاميليا » .

ومن الطريف حقا أن « لاترافياتا » صادفت فشلا عند عرضها للمرة الاولى ، ثم ظهر أن فشلها كان راجعا الى عدم ملائمة المغنين للدوار ، فلما أعيد عرضها ، بدأت مفاتنها الموسيقية تتألق .

وكان «فردى» يجاوز الأربعين من عمره ، وقد بلغ القمة بعد عناء وكفاح .. فآثر أن يستجم - خلال السنوات الخمس التالية - فى ضيعته بجهة « سانتا اجاتا » ، حيث انصرف الى الفلاحة والسياسة .. فيما عدا فترات زار فيها باريس ، ووضع بعض الألحان ، منها «ليالى صقلية» ، التى كلفتها الحكومة الفرنسية بوضعها خصيصا للمعرض الكبير الذى أقيم فى باريس فى سنة ١٨٥٥ . بيد أن مؤلفاته - فى تلك الفترة - لم تلق النجاح الذى يتناسب مع نجاحه فى « ريجوليتو » و « لآترافياتا » ، بسبب شواغله السياسية ..

الزوجة الثانية .. أحبته حب الأم !

● وفى تلك الاثناء ، كان الحنين الى الحب قد راود قلب « فردى » ، فتعلق بالمطربة التى قامت بالدور الاول فى «أوبريتو» - احدى أوبراته الاولى - فقد كانت «جيسبينا ستريبونى» تعطف على فردى وتشجعه . وكان هو يرتاح الى صحتها ، حتى أنها لم يلبثا أن وحدا معيشتهما ، وعرفت « جيسبينا » باسم « سينيورا فردى » لسنوات طويلة ، قبل أن يتوجا ارتباطهما بالزواج فى سنة ١٨٥٩ .

والحق أن «جيسبينا» كرسَتْ كل حياتها لزوجها الذى كان صعب المراس ، وراحت تستحثه على الانتاج ، وتحرص على أن تكون أول من يغنى كل لحن يضعه .. واستطاعت أن تفهمه حق الفهم ، فتنظم له حياته أدق تنظيم ، وتوفر له الجو الذى يحفزه على الانتاج ، ويبعث فيه الإلهام .. ولم يكن مقدرا لها أن تنجب أبناء ، فاتخذت من زوجها ابنا توفر له حُب الأم ورعايتها ... وهكذا لم يكن ذواجهما

زواج عاطفة ورغبة ، وانما كان حبا حقيقيا عميقا ، وزمالة صادقة وطيدة .

وكان الشيء الوحيد الذى أخفقت جهودها فيه ، هو تحسين ذوقه وحمله على توسيع ثقافته وتعميقها . فقد ظل «فردى» وفيما لفطرته الريفية ، متشبثا بالتواضع والبساطة ، مقدرا لقيمة النقود ، وان لم يجعله هذا التقدير ضنينا ، فكان يهب الكثير للبر والخيرات ، حتى أنه وقف ما تدره الحانة بعد موته ، للانفاق على ملجأ للموسيقين المسنين ، لا يزال قائما فى داره بسانتا اجاتا .

أوبرا « عابدة » : التاج الاكبر لمجده !

● وكان رسول المجد الثانى لفردى ، بعد «ريجوليتو» ، أوبرا « عابدة » ، التى قدر لها أن تكون من أشهر الاوبرات العالمية ، والتى كلفته حكومة (مصر) باعدادها لحفل افتتاح دار « الاوبرا » بالقاهرة ، بمناسبة افتتاح قناة السويس ، وعرضت (لأول مرة فى العالم) فى القاهرة ، فى ٢٤ ديسمبر عام ١٨٧١ .

وبالرغم من المبلغ الضخم الذى عرض على فردى باسم «الخديو» ، فان «فردى» رفض - فى البداية - الاضطلاع بالمهمة ، سيما أن مؤلف القصة «مارييت» (١) كان يومئذ

(١) مارييت ((أوجست ادوار)) (١٨٢١ - ١٨٨١) ، أو ((مارييت باشا)) ، هو العالم الفرنسى الذى تخصص فى آثار بلادنا ، وقولى ادارة مصلحة الآثار المصرية ، وسمى باسمه الشارع الملاصق لمبنى المتحف المصرى بميدان التحرير بالقاهرة . و ((مارييت باشا)) هو مكتشف معبد (السرابيوم) بالقرب من سقارة ، ومقابر (عجول أبيس) ، فى عام ١٨٥١ . وهو مؤلف قصة أوبرا «عابدة» الفرعونية التى وضع الحانها الموسيقى الايطالى (فردى) .

سجيننا في باريس التي حاصرتها الجيوش الألمانية .
 بيد أن روعة القصة وأبهتها لم تلبث أن استهوتنا «(فردى)» ،
 فقبل المهمة ، وانصرف إليها بكل قلبه وعبقريته ، فجات
 بمثابة التاج الذي كل حياته الفنية ..

والحق أن «فردى» كان قد استكمل نضجه الفني ،
 وسيطر على أساليب التركيب الدرامي ، والتصوير الموسيقي .
 والجمع بين العنصرين في اتزان يزيدهما قوة وروعة ، بدلا
 من أن يسمح لأحدهما بأن يطغى على الآخر ..

وكان زميله الموسيقي «روسيني» قد مات قبل أن تعرض
 «عايدة» بثلاث سنوات ، فاقترح «فردى» أن يشترك
 كبار الموسيقيين الإيطاليين - من بكرة أبيهم - في وضع
 موسيقى قداس لتكريمه . وبينما تقاعس زملاؤه في أداء
 هذه المهمة ، راح هو يبني لحنه شيئا فشيئا ، حتى إذا
 توفي الشاعر الإيطالي «اليسندرو مانسوني» ، لم يحتمل
 «فردى» أن يحضر جنازته ، لفرط حبه إياه .. وعندما
 تمالك نفسه ، ذهب إلى قبره .. وبجوار القبر «تصاعدت
 صيحة من قلبي تدعوني لأن أبلل كل ما في طوقى لتكريم
 هذه النفس العظيمة» . فعكف على لحن القداس يتمه ،
 في الذكرى الأولى للشاعر ، فإذا له روعة اعترف بها كبار
 موسيقيي العالم .

بيد أن اللحن ، في ذاته ، أثار طائفة من الاحقاد ضد
 «فردى» الذي استجمع فيه كل ما اكتسبه من خبرة
 بغنون المسرح ، في التصوير الموسيقي الدرامي ليوم الحساب ،
 في وضوح تام ، رهيب ، كاد يمس فيه الامجاد القدسية ،
 وكشف لكثيرين من الذين كانوا يلتفون بأستار التدين ، عن
 حقيقتهم ، فتجلت لهم نفوسهم عارية مجردة ..

• الايمان يعود الى قلبه .. اخيرا •

● وكان من حسنات « عايدة » أن جمعت بين « فردى » والأديب « بواتو » الذى أوتي من عمق الثقافة وروعة النظم ما جعل أوبرا « (ثيرون) » وأوبرا « (ميفيستوفيل) » تحفتين .. ثم عاود « فردى » الحنين لشيكسبير ، فاستهوته « عطيل » .. لكنه تردد أزاءها متهيبا ، وقد أخذت الشيوخوخة تثبط حميته .. ثم لم يلبث أن أقدم عليها ، معتزما أن تكون آخر أعماله . وكان مجرد تسرب نبأ هذا العزم سببا في إثارة ضجة وشوق لدى الراى العام ، الى أن قدر لها أن تعرض في (ميلانو) في فبراير سنة ١٨٨٧ .

• واجتمعت عبقريّة شيكسبير ، وبواتو - الذى ترجم الحوار الشعري - وفردى ، فاذا « (عطيل) » تصل بالآخر الى السماء العليا للمجد •

ولم يستطع « فردى » أن يبر بوعده ويهجر التاليف بعدها • • وكان « روسيني » قد غاب عليه يوما أنه لم يكن ليجرؤ على أن يعالج « أوبرا » كوميدية ، فاذا به يختار « (فالسثاف) » • • وقدر لها - من الناحية الموسيقية - أن تسجل تقريبا يفوق الذى أحرزه في « عطيل » • • بيد أن « فردى » - الذى كان قد بلغ الثمانين - لم يغفل عن أن الجمهور قد استقبلها بحماس قل كثيرا عما استقبل به « عطيل » و « عايدة » • ومن ثم قرر - مرة أخرى - أن تكون آخر إنتاجه • • وانصرف بعدها الى بعض الألحان الدينية القصيرة ، التى نمت عن أن الايمان عاد يفمر قلبه •

مائتا ألف يشيعون جنازته

● وعندما توفيت زوجته الثانية « جيسبينا » - في نوفمبر سنة ١٨٩٧ - ظل فترة يجوس خلال داره وهو يغمغم : « مسكينة بيبينا .. راحت ! » .. ثم أحس أن نهايته هو الآخر قد دنت .. وتحالف الحزن ، مع الشيخوخة والعجز ، فإذا صحته تتدهور .. وفي أواخر سنة ١٩٠٠ ، بدأ يشكو من قلبه ، ومن الأرق المستمر ..

وبينما كان يرتدى ثيابه في (ميلانو) ، ذات صباح - أثناء زيارة قام بها للمدينة في يناير سنة ١٩٠١ - أصيب بالفالج .. وأخذ البريد يحمل الرسائل المتلفة من كافة أرجاء أوروبا .. وتجمعت الحشود حول الفندق ، ممسكة أنفاسها في صمت وقلق رهيب .. بينما كان فيردى يناضل في بطنه ووهن .. حتى لفظ آخر أنفاسه في ٢٧ يناير من ذلك العام .

وفي شوارع (ميلانو) ، احتشد أكثر من مائتي ألف شخص ليشيعوا الموسيقي العظيم ، الذي عاش بطلا ، ومات بطلا ، وخلف وراءه أكثر من عشرين « أوبرا » ، لاتزال ست منها تخطه الحانه على مسارح العالم حتى اليوم ، وهي : ريجوليتو ، والتروفاتوري ، ولاترافياتا ، وعابدة ، وعطيل ، وفالستاف .

عزيزى القارئ ...

في اعداد السابعة قدمت لك في هذا الباب المسرحيات التالية :

حفيا احب (وايلد) ، سلفان اعلام (لونسوى) ، المغنى العام (جوجول) ، ليسسرانا (اريسووان) ، سويون (بن جوسون) ، نوريسيا بورجيا (هوجو) ، جيوكتا (دانويزو) ، مدرسة الفصححة ، سيرانو دى برجرالك ، لعنه الحب والموت (رومان رومان) حلم لينه صيب (سنشير) ، مروحة الليلي ونديم (وايلد) ، هاوست (جسونه) ، اوديب (سوفوكليس) ، وليم تل (شيلس) ، الام (جورني) ، ريجوليو (هوجو) ، الجنس الامي (كايك) ، الابن الاكبر (جانزورني) ، هرناني (هوجو) ، 6 شخصيات (بيرانديللو) ، ترونوف (موليبيا) ، بيريس (راسينا) ، سالوس (وايلد) ، مدرسة ادم (روكو) ، برهان الحب (انوي) ، السيد (بورني) ، حاك اسبيلية ، تشييرا (تاجور) ، كاليجولا (كامو) ، هيدا جابلر (ايسن) ، البخيل (مولير) ، اندروما ، مدام بترهري ، اشعيفات الثلاث (تشيكوف) ، سر سيلة القمر (اندريه جيد) ، ترويس الزوج (موم) ، مهنة مسر وارين (شو) ، الجعيم هوالناس (سادتر) ، هريه اسمها الغده (تيسى وليامز) ، توسكا ، بلقيس ملكة سببا ، موت قومسيونجي (ارثر ميلر) ، واليوم اقدم لك فيمالي : يوميات محتال ..

عندما ترفع الستار ..



روائع المسرح العالمي (امتحاني والقائي)

يوميات محال!

مسرحية ساخرة للأديب الروسي
الكسندر أوستروفسكي



DIARY OF A SCOUNDREL

الفصل الاول

● **يرفع** ستار المشهد الاول عن غرفة استقبال بمسكن شاب روسى يدعى « جلوموف » . . غرفة مؤثثة تائيشا بسيطا ، ينم عن فقر مدقع بعد ثراء غابر ، وبها بابان : أحدهما الى اليمين ويفضى الى الصالة ، والثانى الى اليسار ويؤدى الى بقية غرف المسكن . عندما يرفع الستار يظهر الشاب « جلوموف » واقفا الى جوار امه « مدام جلوموفا » التى انهمكت فى كتابة بعض الخطابات . . . وقد وقف الخادم « ستويوكا » ساكنا .

جلوموف : استمرى فى كتابة هذه الخطابات يا أمى .

مدام جلوموفا : ليس فى المنزل ما يقيم أودنا .

جلوموف : لو نجحت خطتى ، فسيكون لدينا من الطعام ما يزيد على حاجتنا !

وتأمر « مدام جلوموفا » الخادم بأن يذهب الى المطبخ ، حيث مكانه الطبيعى . . لكنه يعبرها بأنه لم يتسلم مرتبه منذ توفى زوجها ، وأن من واجبها أن تذكر له فضله فى القياس بخدمتها وخدمة ابنها دون مقابل ! . . ثم يستطرد قائلا أنه ما كان ليظل فى هذه الخدمة ، لولا ثقته بأن مخدمه الشاب كفيل بأن يعيد للأسرة مجدها !

وكان « جلوموف » الشاب قد رسم خطته بالفعل . . فقد وجد نفسه - عقب وفاة أبيه - معدما ، فى مجتمع لا يتطلب النجاح فيه ، سوى ذكاء ولباقة وإدراك للغاية التى يسعى المرء اليها (١) وقد وجد الشاب هذه الغاية فى الزواج من فتاة

(١) يقصد المؤلف المجتمع الروسى منذ مائة عام . . فقد عاش « أوستروفسكى » (١٨٢٣ - ١٨٨٦) فى صفوفان العصر القيصرى ، وسفر منه - فى الخفاء - عن طريق كوميدياته المدينة ، وأشهرها هذه التى نقمها اليوم للقراء (كتابى)

رائعة الجمال - تدعى « ماشينكا » - تقيم في رعاية عمّة عجوز هي « مدام تورسينا » ، ويدخر لها أهلها بائنة ضخمة تحظى بها عند زواجها ، تربو على مائتي ألف روبل !

ولقد كان صفوة الثرياء (موسكو) يسمعون الى التقرب من هذه الفتاة ، ولكن شابا من أبناء عمومة « جلوموف » - ويدعى « خورشاييف » - كان أكثرهم حظوة لديها . . . وقد عول « جلوموف » على أن يزيحه من طريقه بأى ثمن ، فأوعز الى امه بأن تكتب الى عمّة الفتاة خطابات - بدون توقيع - تتهم « خورشاييف » بكل نقيصة ، وتصفه بالطمع في ثروة « ماشينكا » ! .

وكان ثمة هدف ثان لجلوموف ، هو الحصول على منصب مرموق في السلك السياسى . . . وكان لزاما عليه أن يتعرف بنجوم المجتمع الراقى ، لكى يظهر بالمنصب . وقد أهدى الى أن لأبيه ابن عم يدعى « مامايف » - هو فى الوقت ذاته عم لخورشاييف - يعتبر من أقطاب المجتمع الراقى فى (موسكو) ، فكان عليه أن يتقرب اليه ويكتسب مودته ، دون أن يشعره بغايته . وكان الطريق الى ذلك هو تدبير لقاء بهذا العم ، يبدو وكأنه وليد المصادفة . وقد علم أن « مامايف » أسير هوايتين : أولاهما تفقد المساكن المعروضة للايجار دون أن يكون بحاجة الى استئجارها . . . والثانية ازجاء النصيح والمواظع لكل من يلقاه . . . ومن ثم بوّعز « جلوموف » الى خادمه « ستويكا » بأن يستدرج العم الى مسكنه ، بزعم أنه معروض للايجار . . .



● ويصل « مامايف » مع خادمه ، فما أن يتفقد المسكن حتى يبدو عليه الاستياء . . . ثم يسأل « جلوموف » عن سر رغبته فى تأجير مسكنه . . .

جلوموف : لانه فوق طاقتى المالية !

مامايف : وما الذى دعاك الى استئجاره منذ البداية ..
أو بعد أن ألفت المسكن الفسيح ، تضطر الى البحث عن
غرفة متواضعة ؟

جلوموف : بل اننى أبحث عن مسكن أكثر اتساعا ..
ويدهش « مامايف » من أمر الشاب ، فيزعم هذا انه
محروم ممن يخلص له النصع . . .
مامايف : اليس لديك من يرشدك ؟
جلوموف : ليس لى سوى والدتى ...

ويتردد لحظة ، ثم يقول : « ولى أيضا عم فى موسكو . .
سمعت أنه يبذل للناس نصائح أئمن من الدرر والآلء ،
ولكنه لا يعرف عنى شيئا ، وما من قوة تغرينى بالذهاب
إليه ! » .

مامايف : ولماذا الكبرياء الزائفة ؟

جلوموف : كلا ياسيىدى .. أنك تسيء فهم الموقف .
فما كنت لأتردد فى الركوع عند قدميه ، وتقبيل أطراف ثوبه ،
لو أنه كان فقيرا مثلى . ولكن الامر على النقيض . . فكيف
لى أن أقنعه بأنى لا أنشد من ماله شيئا ، ولكنى أطمع فى
نصحه وارشاده . . احتاج الى مواعظه « السماوية » ! . .
ليتة كان فقيرا ، فكنت الازمه ملازمة الطفل ، غير طامع الا فى
الانصات اليه ليل نهار !

ويساله « مامايف » عن اسم هذا العم ، فيقول : « اعتقد
أنه يدعى ماما . . أجل ، مامايف . . نيل فيدروسيتش
مامايف » . فيكشف له الرجل عن شخصيته . . ويتظاهر
الشاب بالاعتباط ، وبندفع مناديا أمه ، التى تصطنع البكاء
تأثرا للمفاجأة ، ثم تقول لابنها : « لكنه لا يشبه الصورة ! »

مامايف : ماذا تعنين ؟ .. أية صورة ؟

مدام جلوموفا : صورة رسمها لك « ايجور خورشاييف » .. انه ابن اخيك ، اليس كذلك ؟ .. اره الصورة يا ايجور ! ويقدم اليه جلوموف الصورة ، وهو يعتب على امه . . . **مامايف (ينظر الى الصورة) :** ماذا ؟ .. فرس البحر ! وماذا كتب باسفلها ؟

جلوموف (ينظر الى الصورة من فوق كتف عمه) : عمى .. فرس البحر المتكلم !

مامايف (ينفجر ثائرا) : لو ان ذلك الشاب جرؤ على المجيء الى منزلى مرة أخرى ، .. للقنته درسا لن ينساه . . اذن ، فهذا هو الاعتراف بالجميل ، بعد كل النصائح والعظات التى القيتها عليه . . اواه ، واحسرتاه على الجهد الذى بذلته لهدايته الى الطريق القويم ! .. ولكن ، اشكر الله ان فتح عينى اخيرا !

ولا يلبث العم ان يستعيد هدوءه ، فيدعو جلوموف وامه الى زيارته فى منزله . ويظهر جلوموف فى بادىء الامر تمنعا واباء ، الا انه لا يلبث ان يقتنع . وما ان ينصرف مامايف حتى ينفجر الجميع ضاحكين ، فهاهى ذى خطتهم تسير فى طريقها المرسوم ، وقد مهد « جلوموف » لنفسه طريقا للاندماج فى الوسط الارستقراطى ، بعد أن ازاح غريمه عن طريقه !



● **وننتقل - بعد هذا التمهيد - الى المشهد الثانى . .** فيرفع الستار عن خفلة راقصة ، فى البيت الريفى لمامايف ، أقامها هذا لتقديم « جلوموف » الى المجتمع الراقى . . وفى غرفة جانبية - بجوار قاعة الرقص - نجد أم الشاب فى صحبة « كلبوباترا ايفوفنا مامايفا » - زوجة العم مامايف - ولا حديث لهما سوى أطراء جلوموف ، الذى تعجب « كلبوباترا » به ، ويدمائه خلقه . .

مدام جلوموفا : لكم أنت طيبة معنا ، يا عزيزتى كليوباترا .
 . . ان جلوموف يعبدك عبادة ! . . انه مشغوف بشيئين :
 مقتل زوجك الفد . . وجمالك الصاعق . . انه يؤمن بان
 هذا الجمال جدير بان يخلد فى لوحات ! . . ترى كيف أشرح
 لك الأمر ؟ . . انه شاب صغير السن ، وهو عاطفى بطبيعته
 . . لقد جافاه النوم منذ وقع بصره عليك !

كليوباترا : أراك تحببته كثيرا . .

مدام جلوموفا : كيف لا ، وهو ابنى الاوحد ؟

كليوباترا : اذن ، فلنغمره معا بحبنا وحناننا !

ويقبل « جلوموف » ، فما ان يرى زوجة عمه ، حتى
 يتظاهر بالخجل والتراجع ، ولكن هذه تناديه وتشجعه . .
 وتنسحب الأم ، وفق الخطة المدبرة !

كليوباترا : أشعر أن ثمة ما يشغل بالك . . أرى فى عينيك
 - أحيانا - نظرة شاردة . . لماذا لا تبوح لى بسر متاعبك ؟

جلوموف : أواه ! لو كان هذا بوسعى . . لو أنك كنت . . ؟

كليوباترا : كنت ماذا ؟

جلوموف : امرأة فى منتصف العمر . . أو لست على هذا
 القدر من الجمال !

كليوباترا : اتعنى اننى لو كنت فى منتصف العمر ، لتخلصت
 من خجلك ؟

جلوموف : أجل ، فان المرأة الشابة الجميلة ، لديها من
 أسباب المتعة ما يلهيها عن متاعب أقربائها الفقراء . أما
 المرأة النصف فليس لديها شيء آخر ، وهى تجدد فى التجول
 بين أرجاء (موسكو) - مستخدمة نفوذها لصالحهم - فرصة
 لتعريف أصدقائها بمقدار العطف والحنان اللذين يفيض بهما
 قلبها !

كليوباترا : لو افترضنا اننى امرأة فى منتصف العمر ، فماذا

كنت تطلب منى اذ ذاك ؟

جلوموف : كنت أطلب منك أن تتوسطى لدى « آيفان جرودولين » كى يعيننى فى احدى وظائف السلك السياسى . وأنا واثق من أنه سيجن فرحا وغبطة .. فهو غارق فى حبك حتى أذنيه !

كليوباترا : حسنا ، سأحدث اليه فى الامر !
جلوموف : أرجو الا تفعلى . فانه سيعتبر هذه الخدمة بمثابة رشوة ، ولست أقبل أن أكون مدينا لك . اننى لا أملك ما أكافئك به .

كليوباترا : وكيف تكافى امرأة .. فى منتصف العمر ؟
جلوموف : أوه ، هذا شيء يسير ! .. بوسعى أن أمهد لها الطريق لملاقاة عشاقها ، وأن أتملق نزواتها ، وأحمل لها كلبها .. ولا أكف عن تقبيل يديها ، والهمس فى أذنها - أثناء الليل وأطراف النهار - بأنها لم تتجاوز الخامسة والعشرين من عمرها يوما واحدا .. ومن يعلم ؟ .. ربما عشقتها مع مرور الايام !
كليوباترا : أو ليس بوسعك أن تغرم بامرأة شابة جميلة ؟
جلوموف : بالطبع يمكننى ، ولكنى لا أجرؤ ..

كليوباترا (من خلف مروحتها) : أخيرا ! ..

ويقطع عليهما خلوتهما مقدم « جرودولين » ، وهو من أقطاب موسكو ، ويشغل وظيفة هامة فى وزارة الخارجية ، فينسحب جلوموف .. واذا يشرع الرجل فى مغالبة « كليوباترا » تسأله هذه أن يعين قريبها الشاب فى وظيفة فى السلك السياسى . ويرى « جرودولين » فى طلبها بادرة من التجاوب لمأطفئه ، فيوافق فى حماس ، ويعددها بتحقيق رغبتها .

وما أن ينصرف « جرودولين » ، حتى يعود جلوموف الى الغرفة ، فيجد أساور « كليوباترا » متهلة .. ولا تكاد تبشره

بقرب تحقق أمنيته ، حتي ينحني على يدها يقبلها .. وتسأله
عما اذا كان سعيدا ، فيقول انه يكاد يطير فرحا !

كليوباترا : لست أصدقك .. أتريد مني ان أقتنع بأنك
مجرد انسان مادي ، لا يطمع من دنياه في أكثر من وظيفة
حقيرة ؟

جلوموف (متوسلا) : كليوباترا !

كليوباترا : أتريد مني أن أصدق ان قلبك لا يخفق بأية
عاطفة ، وانك تستغرق في سبات عميق لا تتخلله أحلام أو
رؤى .. وانك لا تحب أحدا ؟

جلوموف : كلا .. لم أقل ذلك .

كليوباترا : اذن ، فمن هي التي فازت بحبك ؟

جلوموف : أرجوك .. لا تسأليني !

كليوباترا : بل أصر على ذلك .. افنى أراك تتعذب كثيرا !

جلوموف : كليوباترا .. أرجوك .. لست أحتمل ذلك ،
فلربما ضعفت وبحث لك باننى ..

كليوباترا : أريد أن أعرف من هي حبيبتك وسأله رشداك .

جلوموف : بحق السماء ، ارحميني .

كليوباترا : اخبرني .. أهى جديرة بحبك ؟ .. أتراها
تستجيب لعاطفتك ؟

جلوموف : كلا ، لن أجيب .. اقتليني بيدك ، ولكن
لا تطلبى مني ذلك .

كليوباترا : اهدس لى باسمها ..

جلوموف (يسقط على ركبتيه) : انها .. انت !

كليوباترا : آه !

جلوموف : لا ريب فى اننى فقدت رشدى .. لم أعد قادرا
على التحكم فى عواطفى .. أوه ، يا الهى .. يا لى من تعس

بائس .. ماذا قلت ؟ .. اغفري لى .. اغفري لى !
(يلقى بنفسه عند قدميها ثم يقبل طرف ثوبها)
كليوباترا : لقد غفرت لك يا ايجور ! (تمر ويدريها بين
خصلات شعره)

واذ ذاك ينهض جلوموف على قدميه ، ويحيطها بذراعيه ،
ثم يحتضنها فى قوة ، ولا تلبث شفاههما أن تلتقى فى قبلة
حارة عنيفة !

الفصل الثانى

● اما ستار المنظر الاول - من الفصل الثانى - فيرفع عن
حجرة الجلوس بمنزل « مدام تورسينا » ، التى تعيش ابنة أخيها
الثرية « ماشينكا » فى كنفها .. والسيدة عجوز ، متدينة ،
تؤمن بالخرافات والاحلام الى أبعد حد .. حتى انها لتعدل عن
نزهتها اليومية لان قطعة بيضاء اعترضت طريقها .. ولكن
« ماشينكا » تلح فى طلب الخروج ، فتقول العمة : « اعلم سبب
تلهفك على الخروج ، فانت تبتغين لقاء ايجور خورشاييف ، برغم
أنه ماجن ، فاسق ، لا يؤمن جانبه » وقد تلقيت اليوم رسالتين
اخريين تكشفان عن طبيعته الفاجرة !

ولا يلبث أن يحضر مستر « كروتزكى » ، فتسأله أن
يرشدها الى شاب صالح ، تقى ، يصلح زوجا لابنة أخيها ..
ويتذكر الشاب الطيب ، المليح ، الحجول ، الذى التقى به فى
منزل « مامايف » ، فلا يلبث أن يرشح لها « جلوموف » ..
ثم يحضر « جرودولين » ، فتسأله نفس السؤال .. ويبادر
من فوره الى ترشيح « جلوموف » ، ارضاء لكليوباترا الفاتنة !
وترى « مدام تورسينا » فى اجماع رجلين على ترشيح هذا

الشباب فالأحسن ، وشهادة طيبة لجلوموف .
وما أن ينصرف « جرودولين » ، حتى تحضر « مدام مانيفا » ،
فارثة الطالع ، فتستقبلها صاحبة الدار في اجلال . . ولا تلبث
الدجالة أن تتظاهر بأنها تغيب عن وعيها ، وان روحها تحلق
لتستكشف الغيب . .

مدام تورسيينا : هل ترين شابا ؟

مدام مانيفا : أرى سحابة . . السحابة تنقشع رويدا . .
آه ، ان « ايجور » يقف في وسطها !
ماشينكا (هامة كعنتها) : ايجور هو الاسم الاول
لخورشايف !

مدام تورسيينا : صه ! (لمدام مانيفا) ومن يكون ايجور ؟
مدام مانيفا : ستعرفانه بمجرد أن تراه ! . . أنه أشقر
الشعر . . وهو يقترب الآن من البوابة ! . . لقد وصل !
(يسقط رأسها فوق صدرها)

وفي تلك اللحظة ، يعلن الخادم مقدم « مامايف » مصطحبا
شابا من أقاربه . . وتكاد مدام تورسيينا أن تقفز طربا وانبهارا ،
حين تعلم أنه شاب أشقر . . حقا انه أمر يبدو أقرب الى المعجزات !
وينقلنا المنظر الثانى الى منزل « جلوموف » ، وأمه خارجة
لزيارة مدام تورسيينا ، بعد أن وثقت علاقاتها بصديقتين
حميمتين لها - هما « ماتريوشكا » و « لوبينكا » - وأجزلت
لهما العطاء لتشهدا بانهما راتا الشاب فى أحلامهما زوجا
لماشينكا !

ويقبل « كروتزكى » ، ليسأل « جلوموف » عن مقال كان
قد عهد به اليه ليصوغه فى أسلوب قوى . . فيشكره الشاب
على أنه رشحه للزواج من ربيبة مدام تورسيينا . .
كروتزكى : وهل خطبتها رسميا ؟ أنها بالغة الثراء !

جلوموف : لست أفقه شيئا من أمور المال .. ولكنى أعشق الفتاة لذاتها !

وفى دهاء ماكر ، ينزل الشاب عن أجر المقال ، اكتسابا لود الرجل ، ثم يستبقه ريثما يستدعى مركبة تقله . وفى تلك الأثناء ، تتسلل « كليوباترا » الى الداخل ، فتفاجأ برؤية الرجل على غير توقع .. غير أنهما يجلسان معا ، ليتجاذبا أطراف الحديث ، ريثما يحضر جلوموف .

كروتزكى : ان قريبك هذا لمن أكثر شباب موسكو أدبا وتواضعا .. اننى أتنبأ له بمستقبل باهر .. لكنك تفرطين فى تدليله وافساده !

كليوباترا : تدليله وافساده ؟ .. كيف هذا ؟

كروتزكى : بتدبيرك هذا الزواج الرائع له .. يالها من فتاة ساحرة !

كليوباترا : أية فتاة ؟ .. عمن تتحدث ؟ .. من تعنى ؟
كروتزكى : ماشينكا بالطبع ، ابنة أخى صوفيا تورسينا .
كانك لا تعلمين شيئا عن الامر .. بائنة تبلغ عشرين ألف روبل !

كليوباترا (تنهض واقفة) : أوه ، يا الهى ! .. لا اصصدق ذلك .. ليس صحيحا .

كروتزكى : ولكنها الحقيقة .. لم تمض لحظات قليلة منذ أن قال لى : « ليس المال كل شيء يا مستر كروتزكى .. اننى أعشق الفتاة » !

كليوباترا (فى أنين) : أوه ! .. اننى مريضة . دعنى بمفردى .. اخرج (تصرخ) دعنى ! اذهب ! .. اذهب !

ويركض كروتزكى خارج المنزل مفزوعا ، بينما تتهالك كليوباترا فى أقرب مقعد . ولا تلبث أن تسترد وعيها

فتقول : « لا ريب أن ثمة سوء تفاهم في الأمر .. آه ، لو كان
بوسمى أن اتبين الحقيقة ! » .. ثم تنهض وتجول في أرجاء
الغرفة ، باحثة عن خطابات أو أوراق .. وبينما تفتح أحد
الادراج ، يقع بصرها على يوميات جلوموف ، فما أن تشرع
في قراءتها ، حتى تسمع وقع خطواته صاعدا الدرج ، فتعيد
اليوميات إلى مكانها ، وتمسح عبراتها .. وما أن يلمحها
« جلوموف ، حتى ينفرج ثغره عن ابتسامة ..

جلوموف : كليوباترا ، يا لها من مفاجأة سعيدة ! .. أهذه
أنت حقا التي تشرفين مسكنى المتواضع ؟ .. كأنك ربة من
ربات الجمال هبطت من السماء !

كليوباترا : حضرت لزيارة أمك .. ولكن يبدو أنها ليست
موجودة ..

جلوموف : انها قد خرجت منذ قليل .. آوه ، دعيها
تتجاذب أطراف الحديث .. ما لي أرى على وجهك معالم التعاسة
والشقاء ؟

كليوباترا (تجلس) : أجل .. والسبب في ذلك : أحد
الرجال ..

جلوموف : ومن يكون هذا الشقى ، ذو القلب الاسود ؟ ..
بالتأكيد لست أنا !

كليوباترا : بودى أن أتأكد من هذا !

جلوموف : ماذا ؟ .. أتشكين في حبي واخلاصي ؟ ..
انظري الى عيني ! .. اننى أفضل أن أموت على أن اصيبك
بسوء ؟ .. لقد كنت - قبل أن أراك - فتى ساذجا ، خجولا ،
تعوزه الثقة في نفسه .. كنت أعانى وحشة كادت تفقدنى
صوابى ، وكانت حاجتى ماسة الى امرأة تفهمنى ، واستطيع
أن أبشأ أحلامي وآمالى .. كنت فقيرا ، تافها ، تنفر النساء

منى • فما أن شاهدتك حتى توقف قلبي - في بادئ الامر -
عن النبض ، لكنه ما لبث أن راح يخفق في عنف •• لقد كنت
أخشى ان يفرق جمالك وشبابك وسمو مركزك بيننا •• وفي
ذلك اليوم الذى فقدت فيه صوابى فصارتك بغرامى ، رأفت
بعالى ولم تطردنى خارجا •• أواه لو تعلمين !

كليوباترا (فجة) : ومتى يتم الزفاف ؟
جلوموف (يباغت ، فينهض واقفا فى ارتباك) : الزفاف ؟
•• ماذا تعنين ؟

كليوباترا : سمعت أنك ستتزوج •
جلوموف (بعد لحظة تردد) : كنت على وشك أن أشرح
لك الامر ، يا كليوباترا •• ان زوجك يريدنى أن أتزوج • أما
أنا ، فالفكرة - فى حد ذاتها - تثير اشمزازى !

كليوباترا : لا بد أنه مشغوف بك كل الشغف ، حتى أنه
يسمى لاسعادك •• على الرغم منك ! •• أخبرنى ، هل تعجبك
الفتاة التى وقع اختياره عليها ؟

جلوموف : ان نفسى تنفر منها •• بل ، من كل امرأة ••
عداك !

كليوباترا : أحقا ؟ •• اذن فانت لا تحبها ؟
جلوموف : لكم تعذبيننى بشكوكك ! •• لست أطيق أن
تسيثنى بى الظن الى هذا الحد • ألا تخجلين من نفسك ؟

كليوباترا : بلى ، لقد أسأت الفهم ، فاغفر لى !
جلوموف (بحماس) : يجب أن تعلمي أننى ملك يديك ••
فقط أرجو ألا تثيرى الموضوع أمام عمى أو أى انسان آخر ••
دعى الامر لى !
كليوباترا : بالطبع •• بالطبع !

واذ ذاك يطرق الباب ، فيطلب جلوموف من كليوباترا أن تختبئ في غرفة أمه . . . وما أن يفتح الباب حتى يجد شابا - يدعى « جلوتفين » - يقتحم الغرفة وعلى محياه امارات الشراسة ، ويقول انه قد أعد مقالا طويلا ، كشف فيه عن حقيقة « جلوموف » ، وأطماعه وآماله ودسائسه . . . لكنه على استعداد لان يمزقه اذا ما دفع له جلوموف مبلغا من المال . . . واذا يخشى « جلوموف » مغبة الرفض ، يعطيه عشرين روبلا ، ثم يصحبه الى الخارج .

وتسمع كليوباترا صوت اصطفاق الباب ، فتخرج من مكانها . . . واذا تجد الغرفة خالية ، يعاودها الفضول ، فتبادر الى اخراج اليوميات ، وتبدأ في تصفحها . . . ولا تلبث أن تقرأ في إحدى الصفحات : « ان ماشينكا ساحرة . . . وهي خير جزاء لي ، على تجلدي وتحمل مفازة زوجة عمى العجوز المسكينة كليوباترا ، التي تشبه وجه الحصان ! »

وتثور ثائرة « كليوباترا » ، فتنفجر باكية ، ثم تجفف النعمة دمعها ، فتقرر أن تتقاضى من جلوموف ثمن الاهانة غاليا ، وأن نجعله يزحف عند قدميها طالبا الصفح والمغفرة . . . وفيما هي تعاود قراءة ما كتب ، تخطر لها فكرة للانتقام ، فتدس اليوميات في حقيبتها ، وتستجمع رباطة جأشها اذ تشعر به قادما .

ويدخل « جلوموف » اثرا لما لقيه من الشاب الذي كان يهدده . . . فما أن تسأله كليوباترا عما به ، حتى ينفجر قائلا : « لقد كتب مقالا ينضح بالافتراء والتعريض بي ، وراح يهددني بارساله الى الصحف ، اذا أنا امتنعت عن امداده بالمال ! »

كليوباترا : لست أعلم ماذا أصاب الناس في هذه الايام !

.. وهل أعطيته نقودا ؟

جلوموف : لقد قنع - أخيرا - بروبلاز قليلة .

كليوباترا : اذن ، فلماذا تقلق ؟

جلوموف : الذى يقلقنى ويكربنى - حقيقة - هو عدم

ثقتك بى .. هل كنت تتصورين - حقا - أننى أقبل التفریط

فيك ، مقابل كل ثروات العالم ؟

كليوباترا : أتعنى هذا حقا ؟

جلوموف : من كل قلبى !

كليوباترا : حسنا ، لقد اقتنعت بأنك نبيل الخصال ..

اقرب منى ، ودعنى أقبلك !

ويركح عند قدميها ، فتحيطه بذراعيها ، وتضمه اليها فى

قوة - كأنها تريد أن تخنقه - ثم تقبله فى عنف ، وكأنما كانت

تفرض عليه عقابا .. وبعد فترة تفلته من بين ذراعيها .

وتتأهب للانصراف ..

جلوموف : كليوباترا .. متى أراك ثانية ؟

كليوباترا : سأنتظرك الليلة (تستدير نحو الباب) الى

اللقاء !

وما أن تنصرف حتى يتنهّد جلوموف فى ارتياح .. لقد

دفع ثمن سكوت « جلوتفين » ، واستطاع « ترويض »

كليوباترا الى حين .. وفجأة يتذكر اليوميات ، فيبحث عنها

فى كل مكان ، دون جدوى .. واذا ذاك يخطر له خاطر رهيب :

ماذا لو كان جلوتفين قد سرقها ؟ .. ليتّه كان السارق ، فان

الامر لن يكلفه - فى هذه الحالة - سوى روبلاز قليلة .

ولكن ، ماذا لو كانت كليوباترا هى التى .. ؟ .. ويهتف فى

ذعر : « يا الهى ! لقد كتبت أنها تشبه وجه الحصان !! »

الفصل الثالث

● ويرفع ستار الفصل الثالث عن « ماشينكا » تجلس الى « خورشاييف » ، في منزل عمته مدام تورسينا ، والفتاة تروى له كيف ظهر « جلوموف » في حياتها ، وكيف انبأت بمقدمه مدام « مانيفا » العرافة ، التي تؤمن عمته بأنها قديسة ..
 خورشاييف (واجها) : الذنب ذنبى ، فانا لم أتبع الطريق القويم فى حياتى .. وها هو ذا جزاء الشر .. ولم يعد أمامى سوى أن أخفى من حياتك فى هدوء !

ولا يلبث « جلوموف » أن يفد ، فيخف « خورشاييف » لاستقباله ، وهو يصطنع الحبور .. ثم يتوافد الناس ، فالليلة حفلة الخطبة ! .. ولا يلبث « جلوموف » أن يستدرج « ماشينكا » الى الحديقة ، بينما تمضى مدام تورسينا فى التحدث الى الحاضرين عن وفرة حظها ومبلغ سعادتها .. وإذا بخادم يحمل اليها رسالة تسارع الى قضاها ، فاذا فيها « يوميات » جلوموف ، وبضع أوراق فى شكل صحيفة ..

ويتناول « مامايف » هذه الاوراق ، ثم يهتف : « ها هوذا مقال بعنوان : كيف تشق طريقك فى الحياة ، تتوسطه صورة كتب تحتها : زوج مثالى ! .. يا الهى ، انها صورة جلوموف !
 وتصيح مدام تورسينا بأن الامر لا يعدو مؤامرة قذرة ، وترمق « خورشاييف » فى اتهام .. بينما تنبههم « كليوباترا » الى بقية الاوراق ، فيتأملها « مامايف » ، ثم يهتف : « انها بخط جلوموف .. دعونى اقرا بعض فقراتها » (مدام مانيفا ٤٥٠ روبلا .. انها تزاوّل قراءة الطالع برغم انها لا تكاد تفيق من الشراب . لقد قضيت ساعات طويلة فى محاولة تلقينها كلمات دورها .. لكم أنا مشوق لمعرفة المبلغ الذى

سوف تبتزه من مدام تورسيينا ، التى أرجع أنها تعاني اختلالا فى قواها العقلية ، .

مدام تورسيينا (تسقط على المقعد ، وقد كاد يفشى عليها) :
اوه ، اوه . . . لست اطبق ذلك . . . لست اطبق ذلك !

كليوباترا : استمر فى القراءة ، فمن الخير ان تعلم مدام تورسيينا الحقيقة بأكملها !

مامايف (يستمر فى القراءة) : ٣٠ كوبيكا ، مقابل ارسال ستة خطابات غير موقعة الى مدام تورسيينا !

ماشينكا : اذن ، فهو الذى كتب تلك الخطابات !

مدام تورسيينا : عفوك يا حبيبتي . ما كان لى أن أحاول نسير دفعة حياتك . لقد تأكدت الآن من أننى لا أملك القوة ولا العقل اللازمين . . . ومن الآن فصاعدا ، بوسعك أن تفعل ما يحلو لك ، وأن تتزوجى من تشائين .

مامايف (مستانفا القراءة) : ثلاثة روبلات لحادم مستر مامايف كى يستغل هواية العم العجوز فى تفقد المساكن الحالية ، ليستدرجه الى مسكنى . . . أرجو أن يستنزف الكثير من ذلك الخريت العجوز ! . . . وها هى ذى فقرة عن كروتزكى . . . أول زيارة لكروتزكى العظيم . . . ولننشد أعذب الاناشيد فى تقريظ ومدح مشروعاته الخطيرة . . . أخبرنى أيها العبقري الحالد : كيف وصلت الى سن الستين ، وما زلت تحتفظ بعقل طفل فى السادسة ١٩ ، .

كروتزكى : اصمت ، هذا تشهير . . . اعطنى المظروف ! . . . هيا (يسحب اليوميات من يد مامايف بالقوة) آه . . . أرى بعض الكلمات عن جرودولين . . .

مدام تورسيينا : أعيدوا هذه المذكرات الى صاحبها ، ودعوه يغادر هذا المكان فى هدوء ، وبأسرع ما يمكن !

ويدخل جلوموف اذ ذاك قادما من الحديقة ، فما ان يقع بصره عليهم ومذكراته في أيديهم ، حتى يدرك ان امره قد انكشف ! .. غير انه لا يلبث ان يستعيد رباطة جأشه ..

جلوموف : لا تزعجني نفسك يا مدام تورسينا ، فلست راغبا في اثارة أية ضجة ، ولن أحاول الدفاع عن نفسي .. غير انني أرغب في توضيح نقطة قد تغيب عن فطنتكم ، وهي انكم اذا ما طردتموني من مجتمعكم ، فانما ترتكبون خطأ جسيما !

كروتزكي : لسنا في حاجة الى أمثالك أيها الشاب . اننا قوم شرفاء ، أمناء !

جلوموف : ومن منكم الذي قرر انني لست شريفا ؟ .. اهو أنت يا مستر كروتزكي ؟ .. الانني كنت أقسوم - بدلا عنك - بكتابة مقالاتك ؟ .. ولو لم تقع مذكراتي في يدك ، لظلمت الى الآن تشييد بموهبتي وذكائي وحسن منبتي !

ويتحول الشاب الى مامايف ، قائلا : « وأنت يا عمي العزيز .. منذ متى قررت انني لست أهلا لمجتمعكم ؟ .. احيينما كنت تلقنني دوسا في تملق مستر كروتزكي ، او في مغازلة زوجتك عسى ان تقنع بعشيق واحد فقط ؟! .. لعد كنت تعلم جيدا ان تلغشي في الحديث ، وشدة حيائي ، انما كانا تظاهرا . وخذاعا .. غير ان هذا كله ما كان ليعنيك في شيء ، ما دمت تبدو رجلا محنكا ، ذا دراية وحسنة في أمور الدنيا ! »

مامايف : حسنا .. لا ضرورة لاثارة هذه الموضوعات على الملأ .. لا تنس اننا ننتمي الى عائلة واحدة !

جلوموف (لمدام تورسينا) : أما أنت يا مدام تورسينا ، فأعترف بانني خدعتك .. غير انني لا أسف على ذلك ..

بانت فى الواقع تطلبين من الناس أن يخدعوك ، بل انك تستمتعين بذلك .. لقد وقع اختيارك على زوج لابنة أخيك ، ليس لديه من المميزات سوى أن مدام مانيفا - قارئة الطالع - قد رشحتك لديك !

مدام تورسينا : أوه .. لقد أصبح العالم مليئا بالشرور .. جلوموف (جرو دولين) : حسنا .. وماذا عنك يا ايفان ؟ جرو دولين : ولا كلمة .. اننى أكن لك اعجابا لا مزيد عليه .. هاك يدى ، فانت لم تتجاوز الحقيقة فى كل كلمة تفوهت بها عنا جميعا .. أو على الأقل عنى أنا بالذات ؟

جلوموف : وهكذا يتبين لكم - سيداتى وسادتى - انكم جميعا فى حاجة الى ، وانكم لا تستطيعون الحياة بدون امثالى !

مامايف : انك تستغل سعة صدرنا معك يا جلوموف ! جلوموف (فى أدب) : أرجو ألا يسوؤك يا عمى ، اذا قلت لك انك لست فى غنى عنى ، فان خدمك أنفسهم لا يطيقون - مهما أجزلت لهم العطاء - الاستماع الى خطبك ومواعظك المملة .. بينما كنت أنا أستمع اليها دون مقابل ! .. لا داعى للغضب .. لا داع ! (يستدير الى جرو دولين) وانت أيضا لست فى غنى عنى !

جرو دولين : اعترف بذلك .. جلوموف (لكليوباترا) : وانت أيضا يا زوجة عمى ، لا تستطيعين الاستغناء عنى ..

كليوباترا : بوسعى أن أغفر لك كل شيء ، ما عدا اهانة معينة ، يحسن بى أن أنساها ..

كروتزكى : لقد شككت فى أمره من أول مرة وقع بصرى عليه فيها ..

مامايف : وأنا أيضا •

جلوموف : بل انكما لم تشكيا فى امرى لحظة واحدة ، الى ان قراتما يومياتى •• لست اعلم كيف اوقعها سوء الطالع بين ايديكم ، غير ان اذكى الناس قاطبة ، يرتكب - احيانا - هموة تودى به ! •• واود ان تعلموا - سيداتى وسادتى - اننى لم انطق بعبارة واحدة صادقة ، سوى ما كنت اخطه فى هذه اليوميات •• وها قد افسد سارقها الحطة التى رسمتها ، فانا الذى يجب ان يشور غضبا واحتجاجا ! •• انكم لستم هلا لان تستمتعوا بصحبة انسان مهذب شريف مثل ! (يوليهم ظهره ويخرج الى الباب الذى يؤدى الى الحديقة ، فيسمود السكون) ••

مامايف : حسنا •• ربما لم يكن من الواجب ان ندعه يصرف هكذا !

كروتزكى : قد يكون عملنا هذا خطأ جسيما •

كليوباترا : لا اعتقد انه من الفطنة ان ندعه يذهب ••

ماشينكا : لست ارجب فى الزواج منه الآن ، لكننى

لا اعتقد ان من الحكمة ان ندعه يذهب •

مدام تورسينا : لقد بدأت ارى الامور بنظرة مغايرة !

جروودلين : فلنناده ! (يجرى الى الشرفة صائحا :

« جلوموف ! •• جلوموف ! •• عد » ••

مدام تورسينا (خورشاييف) : الحق به قبل ان يصل

الى السور ! (خورشاييف يركض خلفه) •

كليوباترا (تنضم الى الاثنين) : جلوموف ! •• جلوموف !

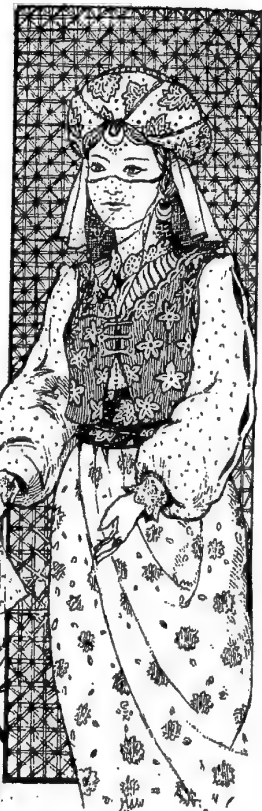
الجميع : جلوموف ، عد يا جلوموف ! عد •• عد !

ويسدل الستار

عن روایات
تاریخ الاسلام

خلفاء حساس

تألیف المرحوم: جرجی زیدان
مؤسس "الاحلام"



هذه القصة

● ((فتاة فسان)) هي أولى الروايات التاريخية التي وضعها المرحوم ((جرجي زيدان)) مؤسس مجلة الهلال ، وتتناول الرواية حال العرب قبيل ظهور الإسلام ، وكيف بدأ الإسلام ونهض به النبي الكريم .. ثم فتح مكة ، وحوادث العرب والمسلمين الأول حتى عهد أمير المؤمنين عمر بن الخطاب ، وما تم في ذلك العهد من فتوحات في العراق وفارس والشام ، ومن هذه الفتوحات : فتح فلسطين وطرده الرومان منها ، وكيف اهتم عمر بهذا الفتح حتى رحل من الحجاز الى القدس على ظهر ناقة ودخلها بنفسه على رأس الجيش ليتسلم مغابيتها من ((بطريقها)) - بطريقها - ثم اقام فيها عشرة أيام ، وضع خلالها أساس المسجد الأقصى واثام بها الحكم العربي . ويعرض ((جرجي زيدان)) هذه الاحداث من خلال قصة حب رائعة يلعب أبطالها دورا في بعض هذه الاحداث ، كما تؤثر هذه الاحداث في حياة أبطالها ، تفرق بينهم حيناً وتجمع شملهم حيناً آخر .. الخ .

وفيما يلي عرض وتلخيص لهذه القصة التاريخية العاطفية التي تقع طبعها الكلمة في نحو ٤٠٠ صفحة .

- ١ -

● في نحو السنة السابعة للهجرة ، كان على الشام ملكان شقيقان من آل « غسان » ، هما « الحارث بن أبي شمر » ، في (بصرى) و « جبلة بن الايهم » ، في (البلقاء) . وكان لـ « جبلة » ابنة بارعة الجمال تدعى « هند » ، ربيت منذ حداثتها على ظهور الخيل ، فسميت مولعة بركوبها ، ومجارة الفرسان في حلبة السباق ، حتى ذاع صيتها في القبائل ، واصبحت حديث القوم قبل بلوغها العشرين . وكانت « هند » تقيم معظم أيامها في (صرح الغدير) ، وهو قصر بديع شاقق يقع

في أطراف (حوران) - مما يلي (البلقاء) - تحديق بحجراته
لبسائين وتجري من تحتها اجداول • وبجوار العصر سهل
واسع الارحاء خصصوه لسباق الخيل في مواقيت معينة من
السنة ، يشترك فيه أمهر فرسان البلقاء ، وحوران ،
وبصرى ، وقد ينضم اليهم فرسان من بلاد اخرى • وكان
الملك « جبلة » والد هند يخضع على الفائزين خدعا ويمنحهم
جوائز ثمينة يعدها قبل الشروع في السباق •

وفي تلك السنة اقام « جبلة » سباما اشترك فيه عدد كبير من
الفرسان ، كان من بينهم « ثعلبة » ابن الملك « الحارث » •
وكان أهل (غسان) يشربون باشاعة مؤداها قرب عقد قران
« هند » وابن عمها « ثعلبة » ، لما بينهما من القرابة • وكان
« ثعلبة » كثير الاعتداد بنفسه ، وربما حدثته خيلاؤه ان يترفع
عن « هند » لو خطب بشائها ، ما هي فكانت خاليه اندهن
من امر الزواج ، ولم تكن معجبة بأخلاق ابن عمها ولا ميالة
اليه ، ولولا القرابة ما خاطبته ولا جالسته •

وقبل السباق نصب سراق « جبلة » في صدر الحلبة ،
وخرجت « هند » من قصرها تحف بها جواربها ، وقد عرف
الناس بخروجها من رائحة طيبها قبل ان يروها ، ومرت
بعديقة القصر حتى خرجت من بابها ، واعين الفرسان شاخصة
اليها ، واكثرهم انما يأتى الى السباق ليمتع بنظرة منها •
وكانت « هند » مشوقة القوام ، ممثلة الجسم مستديرة
الوجه ، قمحية اللون مشربة بحمرة ، سوداء العينين مع
كحل ، وكان شعرها اسود مضافوا قد ارسلت فصفائره
خصلة واحدة على ظهرها ، وجعلت على راسها تاجا صغيرا
مرصعا وضعته مائلا نحو اليمين ••

وصلت « هند » الى السراق الذي كان يتصدره أبوها ،
وعلى يساره « ثعلبة » • ورحب بها أبوها وأجلسها الى يمينه ،

فقد كان مولعا بها حتى تسلطت على عقله ورايه . ولما تمت
معدات السباق نودي على الفرسان ان يتهيأوا للسباق ،
مرحبوا جميعا وجاءوا واحدا واحدا يلقون التحية الى ملكهم
« جبل » وابنته « هند » ، وتعلبة بن الحارث . وفيما كانت
هند تنظر في وجوه الفرسان في حذر ، كأنها تتوقع رؤية
فارس تعرفه ، وقع نظرها على احدهم . كان أنظرهم وجها ،
في نحو العشرين من عمره ، يظهر من لباسه وملامح وجهه
أنه ليس من (عسان) ، وكان ربح القامة ، أسود العينين ،
حاد النظرات ، يرتدي عباءة عربية ويضع على رأسه ملفحة من
الحرير المزركش ، شد فوقها عقال . وكان الناس قد عرفوه
باسم « حماد » . وعرفوا أنه وفد من العراق مع أبيه الأمير
« عبد الله » للوفاء ببلد قديم في دير الراهب « بحيراء » .

وأعطى « جبل » إشارة بدء السباق ، واندفع الفرسان
يستقبلون حلبة السباق بصدور جيادهم ، وقد علقت عينا
« هند » بـ « حماد » ، وتبعته ببصرها حتى توارى ورفاقه ،
ولبثت تنتظر عودتهم حتى عادوا وقصبة السباق في يد
« حماد » ، فانقبض وجه « تعلبة » وقال مخاطبا عمه
« جبل » : « هذا فارس غريب ! » . فالتفتت هند وقالت
في هدوء : « وما يمنع أن يكون الفائز غريبا ؟ » . فكان لكلام
هند وقع السهام على قلب تعلبة ، وانقادت الغيرة في صدره ،
فتبسم وقال : « لن يكون له مسابق سوى ، ولأعلمنه
الفروسية منذ هذا اليوم ! » . قال ذلك وملامح الغد وسوء
القصد ظاهرة على وجهه ، فخافت هند أن يكون قد نوى
بالفارس الشاب سوءا ، أما « جبل » فقد أمر باقامة شوط
آخر بين « تعلبة » و « حماد » ، وقد ساء أن يفوز بجائزة
هذا السباق - وهي درع سلمانية - فارس غريب .
وانطلق الفارسان ، ولم يمض الا قليل حتى عاد « حماد »

وفي يده قصبه السبق ، ووراءه « ثعلبة » يسوق جواده الى
الفسطاط ، وابتدر عمه قائلا : « لم يسبقني هو بل فرسه ،
فانها من خيل الجن ، ولو ركبتها أنا ما استطاع أحد ان
يسبقني » . فلما سمعه « حماد » نزل عن جواده وقال
له : « اليك جوادى فاركه واصطنى جوادك ! » . وكانت
« هند » تنظر اليهما فحافت ان تنقلب الاية على « حماد » ،
وقد تسعرت ان حبه تمكن من قلبها في تلك الساعات القليلة
بما لا يسانى في اعوام ! . اما « ثعلبة » فقال ما قاله انتحالا
لعذر يغطى به فشله وخجله ، وهو لا يظن « حمادا » سيعطيه
جواده ، فلما تنحى له عنه لم ير مفرا من الركوب ، فركبا
ونزلا في ساحة السباق حتى تواليا عن الابصار ، فلبث
الناس ينتظرون عودتهما وكان على رؤوسهم الطير ، وكانت
الشمس قد مالت نحو المغيب فأرسلت بقية أشعتها الارجوانية
على السهول وما وراءها من الجبال والودية ، وقد هددت
الطبيعة وسكن جأش النهار . فلما أبطا الفارسان كثر اللفظ
بين الناس حتى هم بعضهم أن يلحق بهما ليرى سبب التأخير ،
وكانت « هند » أكثر الناس قلقا فقد خافت غدر « ثعلبة » !
. . ثم ما لبثت أن شاهدت الغبار ، وظهر من ورائه فارسان
هما « حماد » و « ثعلبة » ، والقصبه في يد حماد ، فما
صدقت عينيها ، وكاد قلبها يطير من الفرحة . أما أبوها فشق
عليه أن يكون الفائز رجلا غريبا ، ولكنه رحب به . وتقدم
حماد من هند وقدم لها قصبه السبق ، فرأتها هند قصيرة
فتأملتها فاذا هي مقطوعة بنصل براها برى القلم ، فأرادت
السؤال عن السبب فنظر اليها « حماد » خفية كأنه يقول
لها : « لا تفعل » فسكتت وفي نفسها أن تعرف السبب .
وجاء رجال « جبلة » يحملون الدرع ، ووقفت « هند »
ووجهها يطفح بالسرور ، وتقدمت الى حيث كان يقف « حماد »

وقد نزع عن رأسه الملقحة والعقال ، فبان ملامح وجهه جيدا ،
 فازدادت « هند » هياما به ولكنها استغربت منه امرا ،
 استغربته كل من شهد الاحتفال ، ذلك أن « حمادا » لما نزع
 ملحقته ظهر شعر رأسه طويلا حتى غطى ظهره ، فلم يفهموا
 معنى ارسال شعره على هذه الصورة !! . والبسسته هند
 الخوذة واندرع ، وانتبهزت غرضه انشغال الناس بالتفرج
 وهمست في اذنه قائلة : « يلتقي غدا في دير بحيرا » !

وعادت هند الى القصر تاركة اباهما و « ثعلبة » يتحدثان في
 أمر ذلك الفارس الغريب ، والتقت هند بأمها « سعدى » التي
 كشفت لها عن سر القصة المبتورة ، فقد ذهبت الى أطراف
 حدائق القصر لتشهد نهاية السباق من هناك ، وقالت تروى
 ما حدث : « رأيت حمادا و ثعلبة في شوطهما الاخير ، ورأيت
 حمادا وقد وصل الى القصة قبل ثعلبة ، وفيما هو يقتلها
 اذ بثعلبة قد هجم واستل سيفه وهم بقتله ، فتلقى حماد
 السيف بالقصة فقطعت ، ثم رأيت حمادا وقد اقتلع ثعلبة من
 صهوة جواده ورماه أرضا وجثا على صدره ، فخفت أن يقتله
 وسمعت ثعلبة يستعطفه ، فنهض عنه وتصافحا وعفا عنه
 وصادا » .

فما أتمت « سعدى » حديثها حتى اختلج قلب هند اعجابا
 بشهامة حماد ، وازدادت احتقارا لثعلبة !

- ٢ -

● عاد حماد من (صرح الغدير) وهو لا يفكر الا في هند
 ولا يزال يرن في أذنيه قولها : « سنلتقي غدا في دير بحيرا » .
 والتقى حماد بأبيه « عبد الله » ، ودار بينهما حوار أدرك منه
 عبد الله أن حمادا متيم بهند - بنت « جبلة بن الإيهم » -

ويود الزواج منها . وبدا الوجوم على وجه « عبد الله » وأبدى نفورا من هذا الزواج ، فلما حاول حماد أن يستوضحه رآيه قال له : « اننى لا أستطيع أن أقول راى الا فى اليوم المضروب لوفاء النذر ، وهو يوم (أحد الشعانين) ، ونحن الآن فى الصوم الكبير ولم يبق الا بضعة أيام فتمت السنة العادية والعشرون من مولدك فنقص لك شعرك ، وتكشف حقيقة امرك ، فتدخل عالما جديدا وتطلع على أسرار ربما كان فيها ما يحول بينك وبين هند ! »

يزداد عجب حماد ويشتاق الى مجىء يوم الشعانين شوقا زائدا ، وهو يفكر فيما سمعه من أبيه الامير عبد الله ، ولكنه يقول فى نفسه : « وماذا عسى أن يحول بينى وبين هند وقد تمكن حبها من قلبى ، ان هذا لن يكون أبدا ! »

وفى صباح اليوم التالى ركب حماد جواده وأسرع به الى دير « بحيراء » الذى يقع فى ظاهر مدينة (بصرى) - وهى تبعد حوالى تسعين كيلو مترا الى الجنوب الشرقى من دمشق ، وهى مدينة قديمة المهد عاصرت دول اليهود فالليونان فالرومان - وبلغ « حماد » المدينة وقصد منها الى الدير حيث سأل عن صومعة الراهب بحيراء فدلوه عليها ، وهناك التقى بناسك عجوز كان تلميذا لبحيراء ، فرحب به لما علم أنه من أهل العراق ، وأخبره بقصة القافلة التى جاءت من مكة للتجارة ونزلت شرقى هذه الصومعة التماسا للراحة فخرج « بحيراء » للتحديث اليهم فشاهد بينهم غلاما جميلا تلوح عليه ملامح المهابة والنجابة والدكاء ، فلما رآه بهت وقال لمن حوله : « انظروا الى هذا الغلام فانه مولود فى البرج الذى قلت لكم عنه وهو الذى سيهدى بنى اسماعيل ! » ثم سأل كبير التجار عنه ، فتقدم رجل كهل تتجلى فى وجهه دلائل الجلال والوقار ، وقال : « هو ابن أخى » ، فأنبأه « بحيراء » بمستقبله

وقال له : « احذر اليهود فانهم اذا عرفوه كادوا له كيما ، .
ثم عرف أن اسم الفتى « محمد » واسم عمه « أبو طالب » .
وأقام أولئك الركب في الدير حينما ثم ساروا الى (بصرى)
فالشام وعادوا بعد ذلك الى مكة ، ثم كانوا كلما مروا بالدير
أقاموا به كالعادة .

فقال حماد : « وهل صحت نبوءة بحيراء ؟ »
قال : « نعم فان ذلك الغلام القرشى أصبح نبيا كبيرا تسمى
ديانته الاسلام ، وقد انتشرت سطوته في كل جزيرة العرب .
ويحدثنا التجار القادمون من الحجاز عن أعماله وحروبه
وانتصاراته » .

فقال « حماد » : « أظننى سمعت شيئا عن هذا النبى يوم
كنت في العراق ، فما رأيك اذا حل على الشام والعراق ؟ »
فبهت الشيخ الناسك وفكر برهة ، وأغرورقت عيناه
بالدموع وقال : « آه يا ولدى ، أظنه يستولى عليهما جميعا
لما نعلمه من اختلال الاحوال ، فان قيصر الروم لم يكد ينتهى
من حروبه مع الفرس بعد ، وهذه قلاعنا وحصوننا لا تزال
متهدمة ، وحكامنا فى شغل عن ترميمها بالانقسامات الدينية
التي هى أصل الشقاء ، ألا ترى بطاركتنا فى جدال دائم على
أمور ما أنزل الله بها من سلطان ، فبطيريك الاسكندرية يقاوم
بطيريك القسطنطينية ، وبطيريك « أنطاكية » يخالف هذا
وذاك . وتوى الشعوب مقسمة أيضا مثل هذا الانقسام ،
ناهيك باليهود وهم الد أعداء الدولة وقد يبدلون أموالهم
وأرواحهم فى سبيل خرابها » .

وما أتم الراهب الشيخ كلامه حتى انهكه التعب ، واثرب
أعصابه ما قاله عن حال الروم وما خافه عليهم من سطوة
العرب ، فتململ وتزحزح عن مكانه كأنه يريد أن يبكى ،
فتركه « حماد » لشأنه ونهض فسار الى شجرة وأرقة

أسند ظهره على جذعها وأخذ يفكر فيما سمعه من ذلك الراهب ، فغلبه النعاس وهو لم ينم أمس الا قليلا ، ثم أفاق على صوت صهيل الخيل ، فالتفت فإذا بفارستين لباس أميرات (اللقاء) وراهما خادمان وقفنا تحت شجرة بالقرب منه ، فنهض على الفور فرأهما ملثمتين ، ولكنه عرف من الفرسيين انهما « هند » واحدى خادماتها ، فمشى نحو الصومعة وبعد قليل لحقت به « هند » ، وقالت وقد توردت وجنتاها : « جئت لاهنتك بتلك الدرع دليل سبقتك ، فانت الفائز ، وفي الإشارة غنى » .

قال : « أما تلك الدرع فانها ائمن مانلت وما سأل من خيرات هذا العالم ، فهي تقينى نواب الزمان ، وهى تعويذة اتقى بها جبال الشيطان ، ولكن من أين لى أن أكون السابق وأنا رجل غريب لاتعرفون من أمرى شيئا ، والمقام مقام ملوك ؟ » . فنظرت اليه بطرف عينها وقد ذبل جفناها ، وأبرقت حدقتاها وقالت : « ولكن لكل مجتهد نصيب ، وما الملك يا « حماد » الا من ملك القلوب وتسلط على العواطف لا من جمع المال وحاز حطام الدنيا الفانية » .

فالتفت اليها وقد شعر بميلها اليه وقال : « ذلك سخاء عهدناه فى بنى (غسان) ، فهل تعطينى على أسيرك بكلمة تشفى غليله وتبرد لظاه ؟ » . فتنهدت وقد اشتد بها الهيام ، وقالت : « ماذا أقول وكل جارحة من جوارحى تنطق بما فى قلبى ، ولكن مالى أرى « حمادا » يبخل علينا بكلمة ؟ » .

قال : « بماذا يبخل حماد ولم يبق له مايجود به ، ولا يرى حاجة الى القول ، فكل جوارحه قد كتب مايبها أنه أسير حبك ، وأن رضاك أكبر أمانيه ! » . فنظرت اليه وقد أخذ الحياء منها مأخذا عظيما وقالت : « اعدرنى يا حماد

على ضعفى فجنس النساء مهما تبلغ قوته ضعيف ، فاشفق
وقل كلمة ! » .

فمد يده الى يدها فاذا هى باردة كالثلج ، وخيل له انها
ذاتة بين أصابعه « وما لمسها حتى شعر بقشعريرة تسرى
كالهزء فى سائر أعضائه ، ولا ريب أنها شعرت بمثل ذلك
أيضا ، فجعل يدها بين يديه وقال : « أقول كلمة وأرجو ألا
تكون ثقيلة عليك » . . فأطرقت ثم قالت : « قل ، لقد
نقد صبرى وأخشى أن يخوننا الوقت » . قال : « أغلنى أنى
أسير حبك ، ولا أبغى من هذا العالم الا رضاك ، فماذا
تقولين ؟ » . . قالت : « أنك تعبر عن عواطفى » .

وفيما هما يتناجيان اذ سمعا صهيل خيل خارج الدبر
ورأيا الرهبان فى جلبية ، فوقفت « هند » فجأة فقال حماد :
« ما الذى راعك يا حبيبتى ؟ » . . قالت : « أظن « ثعلبة »
قادمة الى الدبر ، فلعله علم باجتماعنا فجاء يريد بنا سوءا ،
فالأجدر أن نفرق قبل فوات الأوان ! » .

وما اتمت كلامها حتى دخل عليها جماعة من جند (بصرى)
واحاطوا بحماد وهموا بالقبض عليه انصياعا لصوت يقول :
« امسكوا هذا الرجل واثنونى به حيا أو ميتا ، انه جاسوس
ذميم ! » . . فعرف حماد صوت « ثعلبة » فخرج الى جهة
الصوت والجند يفرون من أمامه ويتفرقون حوله ولم يستطع
أحد أن يمسكه فصاح بثعلبة : « تقدم أنت يا جبان لنرى من
هو الخائن » ، واستل حماد خنجره وهجم على الجند
والناس يبحث عن « ثعلبة » فلم يعرفه بينهم فاعترضه
أحدهم وهم بالقبض عليه فطعنه حماد طعنة أصابت كتفه
فصاح من شدة الألم ، فتفرق الناس ، فأراد حماد الفرار
خوف الفضيحة لولا أنه تذكر « هند » فخاف أن يفتك بها
ذلك الخائن فعاد اليها وقال لها : « انجى بنفسك لئلا تقع

كلانا وفي وقوعك عار علينا . » فقالت : « لن أتركك بين أيدي هؤلاء اللثام ، والله لن يظفروا منك بطائل » ، وهمت بأحدهم فاستلت حسامه وهجمت على الجند وكانوا عديدين فتفرقوا فقالت : « خسيء الأندال هلم الى » وخرجا معا والليل قد أسدل نقابه فأسرعا الى فرسيهما فركباهما وانطلقا . .

- ٣ -

● ودع حماد هنداً قبل أن يصل الى (البلقاء) وسار في طريق العودة الى داره : وفيما هو سائر بين الأشجار والطريق كثيرة الحصى سمع وقع حوافر جواد مسرعة نحوه فأصاح بسمعه وحدق بعينه جهة الصوت وهو يقترب منه والظلام حالك ، فلما دنا القادم سمع صوتاً يناديه : « حماد » فعرف أنه صوت « سلمان » خادمه ، فوقف حتى تقابلا فقال حماد : « ما الذي جاء بك الآن ؟ » .

قال : « جئت بأمر من سيدي أبيك لكي تفر في أقرب فرصة من (البلقاء) الى (عمان) . قال : « ولماذا ؟ » .

قال : « لأن صاحب (بصرى) بعث شزيمة من رجاله فقبض على أبيك واستولى على كل ما في البيت ! » .

فبهت « حماد » وقد أدرك السبب ولكنه تجاهل وقال : « ولماذا فعلوا ذلك ؟ » قال : « زعموا أنه جاسوس من ملك العراق فساقوه مخفورا الى بصرى ، وسمعت الرجال يسألون عنك في بادئ الأمر ، فلما لم يروك قبضوا على سيدي ونهبوا المنزل ، ولم يتركوا شيئا ، فأسر الى أبوك أن اقتفى اثرك ثم نفر الى عمان ننتظره هناك شهرا فان أبطأ بحثنا عنه في بصرى . »

فانقبضت نفس « حماد » وكادت تخنقه العبرات ، وعلم أن الدين قبضوا على أبيه هم « ثعلبة » ورجاله ، فحدثته نفسه أن يلوى عنان جواده الى (بصرى) وقد كبر عليه القرار ولكنه أطاع أمر أبيه وسار مع « سلمان » صامتا يفكر في حاله مع « هند » وكيف ساقه الحب الى هذه العاقبة !



● اما الأمير « عبد الله » فقد أرسل الى قائد جند الروم في (بصرى) لمحاكمته متهما بالتجسس ، وهناك وجدوا معه خاتما باسم « النعمان بن المنذر » ملك العراق السابق وحليف الفرس ، فكاد هذا يثبت صحة اتهامه وخاصة أنه لم يبع بسر وجود الخاتم معه . ولما أصر على عدم الاعتراف بشيء أرسله القائد الى دمشق ليمثل أمام الامبراطور « هرقل » وكان قد عاد لتوه بعد انتصار ساحق على الفرس ، ولما وصل « عبدالله » الى دمشق كان الامبراطور قد غادرها مشيا على الاقدام الى (القدس) وقد نذر هذه الرحلة لانتصاره ، فتبعه الجند ومعهم عبد الله الى القدس ، وبعد أن فرغ الامبراطور من احتفالاته قدم له عبدالله متهما بالتجسس ودليل التهمة الخاتم الذي يحمل اسم « النعمان بن المنذر » . وحاول الامبراطور حمله على الاعتراف بسر هذا الخاتم ولكنه أصر على الكتمان فكاد هذا يثبت صحة اتهامه لولا أنه اعترف بسر وجود الخاتم للبطريك الاورشليمي فأكّد الأخير للامبراطور أن سر الخاتم لا علاقة له بأمن الامبراطورية الرومانية وسلامتها ، فاعان الامبراطور براءته وأمر « الحارث » حاكم بصرى أن يعطيه كتاب الأمان ، وفي أثناء ذلك جاء الى « هرقل » كتاب من صاحب الشريعة الاسلامية بدعوه فيه الى الاسلام ، وكان « أبو سفيان بن حرب » قد جاء من مكة

الى غزة للتجارة كعادته فاستقدمه هرقل واستمع منه لسيرة النبي العربي الجديد منذ نشأته الى أن انتشرت دعوته . وكان عبدالله يقوم بالترجمة بينه وبين ابي سفيان .

وبعد انتهاء مقابلة « هرقل » وأبي سفيان رافق عبد الله قافلة ابي سفيان مزمعا السفر الى عمان كي يلتقي بابنه حماد ، ولكنه وجد مع القافلة جواد ابنه وعلم انهم عثروا عليه عند قدومهم ضالا في الصحراء بالقرب من (الزرقاء) المشهورة بسباعها الضارية ، ثم وجدت في تلك المنطقة بقايا عباءة ابنه وسرج جواد خادمه « سامان » فتحقق انهما راحا فريسة السباع ، وحاول « أبو سفيان » التخفيف عنه واحياء الامل في نفسه ولكن بلا فائدة ، وعرض عليه أن يصحب القافلة الى الحجاز ولكنه أصر البقاء ، وقبل أن يدخل (عمان) بعد تخلفه عن القافلة التي واصلت سيرها الى الحجاز ، وقع في أسر الجيش الذي أرسله النبي لقتال « بنى غسان » الذين أهانوا رسوله ، فقد أرسل النبي كتابا يدعوهم الى الاسلام ووصل كتابه الى « الحارث » فمزقه وامتنع حامله فشق ذلك على صاحب الدعوة فأنفذ جندا من رجاله لقتالهم فاستعد « الحارث بن ابي شمر » و« جبلة بن الأيهم » - ملكا غسان - لمواجهة هذا الجيش .

وكان حماد وسلمان قد مرا ب (الزرقاء) وهما في طريقهما الى عمان حيث تواعدا مع الأمير عبد الله على اللقاء ، وقد نجوا بأعجوبة من أسد لقيهما في الطريق . . فقد أسرعا بتسلق شجرة وتركوا جواديهما . . ففتك الاسد بجواد سلمان وفر جواد حماد ، وظل يضرب في الصحراء ضالا حتى عثرت عايه قافلة ابي سفيان ، وواصل حماد وسلمان سيرهما الى عمان وظلا فيها فترة من الزمن منتظرا لعبد الله ، فلما لم يظهر له اثر فيها عادا الى اللقاء . وذهب حماد لمقابلة هند

وأما « سعدى » وكانت هند قد باحت لامها بسرها وأعلنت رفضها لقبول « ثعلبة » زوجها لها ، وأعلمتها أنها تؤثر الموت على الحياة إذا أصر أبوها على أن تتزوج من هذا الخائن ، واستطاعت « سعدى » بحسن حديثها أن تحول « جبلة » إلى صف « هند » وقد أثارت فيه عواطف الأبوة ، ووافقت جبلة على أن يرفض طلب ثعلبة ويقبل حمادا زوجها لابنته .

غير أن جبلة وسعدى اشترطا على حماد أن يقدم لهن مهرًا عزيزا وهو قرطا « مارية » بنت ظالم ، وقيل لحماد أن هذين القرطين موجودان في الكعبة . وكانت « سعدى » هي التي فاتحت « حمادا » في أمر القرطين . . فقد قالت له بعد أن بشرته بقبول جبلة : « رأينا أن تعمل عملا نقترحه عليك لايعظم على باسل مثلك ، فإذا فعلته قطعت السنة المعترضين وزدتنا امجبا وفخرا » . فثارت الحمية في نفس حماد وقال : « قولى ياسيدتى ، انى فاعل ماتقولين . . ولا يثقل على أمر ترضى به هند » . قالت : « نقترح عليك أن تلبس « هندا » يوم زفافها قرطين فيهما لؤلؤتان كل لؤلؤة منهما قدر بيض الحمام ! » .

فقال : « لعلك تعنين قرطى مارية ؟ »

قالت : « اياهما أعنى ، هل تدري مكانهما ؟ »

قال : « سمعت أن « مارية » جدتك أهدتهما إلى الكعبة منذ أجيال ، فهل هما باقيان هناك حتى الآن ؟ »

قالت : « اظنهما لا يزالان هناك ، وفي الايمان بهما من الكعبة بسالة واقتدار جديران بك ! » .

فلما سمع « سلمان » ذلك اضطرب قلبه خوفا على سيده لعلمه أن الكعبة أمنع من عقاب الجو ، ولكنه أسلم أمره إلى الله ، وكان يرجو أن يلتقى بالأمير عبد الله في الحجاز ، وقد علم

انه كان يرافق قافلة « ابي سفيان » في طريق عودته الى الحجاز .

وقضى حماد وسلمان يوما في (صرح الغدير) ، قضاه حماد مع هند وقضاه سلمان يستعد لرحلة الحجاز . لكن هنذا لم تنهأ بذلك اليوم لخوفها من الفراق العاجل وقرب الخطر الشديد ، على أنها شغلت بحديث حبيبها وانستها رؤيته كل المخاوف ، فلم يكن يوم أسعد عليها من ذلك اليوم . وودت لو أنه لا ينقضي . ولا تسلم عن حماد وسروه وقدهل عليه المسير الى الكعبة أمله في لقاء أبيه هناك .

وفي صباح اليوم التالي رحل حماد وسلمان ووصلا الى مكة للبحث عن القرطين المظلومين ، وعن عبد الله ، وهناك شهدا فتح مكة وتحطيم الاصنام التي كانت في الكعبة بيد النبي ، وأخذ حماد وسلمان يبحثان عن يدلها على مكان القرطين حتى استدلا الى رجل عجوز من (خزاعة) ، قال لهما : « ان حكاية هذين القرطين أصبحت في خبر كان . لأن الكعبة هدمت وبنيت مرارا بعد اهداء القرطين ، ولا يعلم أحد بمكانهما ، والارجح انهما بيعا الى أحد التجار الجائلين » .

وانقبضت نفس حماد وحاول سلمان أن يسرى دمه بعبارات التعزية ، ومناه بوسيلة يتخذها للتعويض عن هذين القرطين أمام هند ، على أن ذلك لم يكن ليخفف شيئا من قلق حماد . وكان حماد كلما تصور فشله في مهمته اشتد به اليأس والحزن ، وعظم عليه أن يعود الى (البلقاء) صفر اليدين ، فحدثه نفسه بأن يعتزل الناس ويأوى الى دير يقضى فيه بقية حياته . وكان يناجي هنذا في خياله ضارعا : « آه منك يا هند ، بل آه من هذا القلب الذي عصاني وأطاعك ، ونعم ما فعل ، فانك والله جديرة بحبه ، ولكن أباك - آه من أبيك - أراد مستحيلا فطلب مهرا ، العنقاء أقرب

منه منالا ، وكأني به لا يرضاني له صهرا . وعذره مقبول مادام نسبي مجهولا ، ان القرطين لم يوجدوا ، فانت بعيدة المنال مني . آه يا « هند » ، أعود اليك بصفقة المغبون ؟ وإذا عدت كذلك فماذا يكون رأيك في ؟ لا ريب عندي أن أمر القرطين لا يهكم ، فانت لا ترضين أن أشقى في سبيل البحث عنهما الا مجاراة لوالديك ، ولكن كيف أقابل أباك ، وماذا أقول له ؟ كلا . . . لن أعود الى (البلقاء) على هذه الحال وقد فقدت أبي في بلاد لا أعرف فيها أليفا . ومن يدريني أين هو ؟ وأين النذر ووفاء النذر ؟ ياليتها قص شعري قبل أن أفقده ، فقد وعدني أنه متى وفي النذر وقص الشعر يطعنني على أمور تهمني وقد يكون لها شأن بزواجي ، فأين أبي الآن ؟ من يعلمني أين مقره فأطير اليه مسرعا ، أما اذا يشتت منه ومن هند فلن يعود لي في الحياة مأرب ؟ » .

وكان حماد في شافل من هواجسه عن هند ، والقرطين ، وأبيه ، فلم ينتبه الا وسلمان ينادي بأعلى صوته : « مولاي الأمير ؟ مولاي الأمير ؟ » فالتفت حماد فاذا هو أمام أبيه (عبد الله) ، فنهض كما نهض سلمان وضم عبد الله (حمادا) وراح يقبله ودموع الفرح تتساقط على وجهه ، (وسلمان) يقبل يد (عبد الله) ويهنئهما كليهما ، فانبسخت وجوه الجميع وزال منها العبوس .

وعلم حماد من عبد الله أن الجيش العربي الذي أرسله النبي لتأديب الغساسنة أسره وجاء به الى مكة ثم أطلق سراحه عندما تأكد لقائد الجيش أن عبد الله ليس من الغساسنة وأنه عراقي ، وظل يسعى في مكة حتى قاده المصادفة السعيدة الى حيث كان حماد وسلمان . وقص سلمان حكايته مع حماد والاسد وكيف نجوا منه بتسلق الشجرة ، وما وقع بعد ذلك من حديث هند وأبيها وحب حماد لها ، ثم ما كان

من خطبة حماد وما اقترحه عليه « جبلت بن الأيهم » على لسان زوجته « سعدى » مهرا لابنته ، وما لاقاه حماد في سبيل ذلك من الاسفار والاعطار حتى جاء (مكة) وشهدا فتحها ، وكيف يسا من وجود القرطين هناك حتى تجدد الأمل بما علمه سلمان من أحد التجار من أنهما في خزانة « النعمان بن المنذر » في (الحيرة) .

— { —

● وعاد الثلاثة الى (البلقاء) للوفاء بالنذر من ناحية ، ومعرفة أخبار « هند » من ناحية أخرى . وبعث حماد سلمان الى (صرح الغدير) لمقابلة هند وامها ، ولما عاد كان حماد في انتظاره ، فاستقبله وهو يتفرس في وجهه لعله يقرأ في ملامحه ما يبشره ، فرآه يتسم ووجهه منبسط الأسارير ، فرحب به وسأله عن الخبر فقال : « ابشر يا مولاي ان الله قد محا كل شقاء كتب علينا ، وزالت كل الموانع التي كنا نخاف وقوعها بينك وبين هند ! » . فقال : « وكيف حال هند ؟ هل هي مسرورة برجوعي ؟ وهل علمت أننا لم نعثر على القرطين ، وماذا قالت ؟ » . فضحك سلمان وقال : « ان القرطين لم يعد لهما دخل في أمر زواجكما ، فقد تغير وجه المسألة بموت « الحارث بن أبي شمر » وهوان « ثعلبة » من بعده ! . . . واذا شئت الاقتران بهند في صباح الغد امكنك ذلك لأن الفتاة وأبويها راضون بك ولا يريدون منك شيئا ! »

واسرع حماد الى (صرح الغدير) وكانت هند اول من التقى به من سكان القصر ، فسارع نحوها ومد يده مسالما ووجهه يطفح سرورا وعيناه شاخصتان اليها تشعان حبا

وهياما ، فمدت يدها وهي تنظر الى الأرض خجلا . . ولكن الابتسام غلب عليها ، ولما أمسكت يده شعرت بقوة انبثت في كل اعضائها ، ثم توردت وجنتاها وأبرقت اساريرها . . فقال حماد : « كيف أنت يا « هند » ؟ فقد أطلت البعد عنكم ، ومع ذلك فقد عدت بخفي حنين ! » فغلب عليها الحياء ولكنها نظرت اليه بعينين براقتين تنبعث أشعة الوله منهما ، وقالت : « لا حاجة بنا الى الخفين ولا القرطين ، وحسبنا عودتك سالما ، فالحمد لله على ذلك » .

وتقابل حماد بعد ذلك « بسعدى » والمملك جبلة ودار الحديث بينهم على ماجرى له ولأبيه ، ثم تكلموا في أمر الزواج ، فطلب حماد تأجيل الزواج الى مابعد الوفاء بالنذر في يوم الشعانين ، على أن يتم في يوم عيد القيامة .

وعاد « حماد » الى أبيه الذي كان قد سبقه الى دين « بحراء » استعدادا للوفاء بالنذر ، فحكى له حماد مآلقيه من التكريم والاحتراف ، وما دار بينه وبين « جبلة » مما لم يكن يحلم به . وكان حماد يتوقع أن يرى من أبيه بعد هذا الحديث أعجابا وسرورا ، فلم ير وجهه يرداد الا انقباضا ، ولم يجب بكلمة ، فاعتقد أن مساكه هذا له علاقة بسر . . فلبث ينتظر يوم الشعانين بفارغ الصبر !



● **وأخيرا جاء يوم الشعانين ، وطلب عبد الله من راهب ضومعة « بحراء » أن يقص شعر « حماد » وأن يؤدي الشعائر الدينية الخاصة بهذه المناسبة ، وبعد أن تم ذلك كله ، وفي حضور الراهب وحماد وسلمان ، كشف عبد الله السر الذي كان ينتظر الثلاثة معرفته ، فاذا بحماد هو في**

الواقع « ابن النعمان بن المنذر » واسمه الحقيقي « المنذر » ، وكان جنينا في بطن أمه عندما قبض « كسرى » على أبيه وسجنه ، وفي سجنه أفضى الى « عبد الله » - وكان من رجاله المقربين - بأنه ينتظر مولودا من زوجة له ، فعليه اذا كان المولود ذكرا أن يتولى تربيته كأنه ابنه حتى يبلغ الحادية والعشرين من العمر ، ثم يعلمه سره ، وأن أباه النعمان قد نذره لينتقم له من « كسرى » !

.. وسلم « عبد الله » « حمادا » كتابا بخط أبيه النعمان جاء فيه : « من النعمان نزيل دار البقاء الى ابنه المنذر ، المقيم بين الاحياء ، أما بعد فهذا كتاب كتبه وأنا في عالم الوجود وانت في دار الفناء ، وستقرؤه بعد رجوعي الى عالم الغيب وبروزك في عالم الاحياء ، فاذا قرأته وقد وفيت نذكرك وعرفت حقيقة نسبك فاعلم أن عظامي تناديك من ظلمة القبر وتستحلفك بشرف أجدادك المناذرة من آل لخم الا تقرب امرأة ولا تشرب خمرأ حتى تنتقم لآبيك من أكاسرة الفرس ، فاذا فعلت ذلك فانك مبارك انت وتسلك .. وان لم تفعل فان رفاتي ترتعش حنقا ونفسي تتالم وهي تنظر اليك من منافذ الآخرة تراقب حركاتك ، وسيجمعني وياك موقف نتحاسب فيه والسلام » .

وكان عبد الله ينتظر ما يبدو من حماد ، فلما رآه صامتا قال له : « هذا هو السري يا سيدي قد اطلعتك عليه ، فالقيت عن عاتقي حملا حملته عشرين عاما ونيفا ، وكنت أخاف أن أفضى نحبى قبل افشائه ، فانظر ماذا تفعل » . فقال حماد : « لقد القيت عنك حملا أثقأتني به ، وارجو أن أوفق فيما عهد به الى ، والله منجدي ونصري » .

وخرج الثلاثة من الدير صامتين وكان على رؤوسهم الطير لهول ما سمعوا ، وحماد أكثرهم ذهولا لانه أصبح لا يدري ماذا يفعل ، وهل يسير الى « هند » ليطلعها على سره - وليس في ذلك السر الا ما يوجب كدرها لانه حائل بينها وبين الاقتران به ، الى اجل غير معين ، وان يكن في اطلاعها على حقيقة نسبه ما يسرها - أم يخاطب « جبلة » في الامر لعله يشير عليه او ينجده . أم يقصد العراق فينزل (المدائن) ساعيا في الانتقام من كسرى ؟ .. فلما فكر في مسيره الى هناك تهيّب ، لعلمه بما يحول بينه وبين ذلك من العقبات ، فان الاكاسرة أهل بطش ومنعة .

وذهب حماد لمقابلة هند واطلعها على سره ، بالرغم من تحذير « عبد الله » له بالا يفعل . وفرحت « هند » ولم تستطع كتمان السر ، فاطلمت عايه أمها ، واغتبطت « سعدى » ولم تستطع كتمان السر فاطلمت عليه زوجها « جبلة » ، ولكن « جبلة » لم يقابل هذا السر بالفرحة وانما اغتم لذلك ، وقد أدرك أن عرش الفساسنة سيصير الى منافسيه من آل لخم اذا تزوج حماد من ابنته وليس له وريث غيرها ، ودبر « جبلة » أمره (وكان همرا قد استدعاه كي يلحق به ومعه رجاله الى دمشق استعدادا لمواجهة الجيش العربى الذى يزحف الى الشام بقيادة « خالد بن الوليد » و « عبيدة بن الجراح ») ، فطلب جبلة من حماد أن يبقى فى (بصرى) هو والأمير عبد الله وسلمان على أن يسير هو وزوجته وابنته « هند » الى دمشق حتى تنتهى المعركة مع المسلمين . وأدرك عبد الله أن جبلة يريد التلصص من وعده لحماة ..

● **واصبح « حماد » ذات صباح** فاذا « بهند » وامها قد غادوتا « صرح الغدير » الى دمشق ، فعلم أن جبلة قد نفذ خطته ، ولكنه وجد « هنداً » قد تركت له رسالة تقول له فيها : « لا يضعف عزمك ما رأيته من أبى ، وأصبر أن الله مع الصابرين » .

وأخذ حماد يستعد للانتقام لابيه ، ولكن الاخبار التي جاءت من العراق قد كفته مؤونة هذا الانتقام ، فقد قوض العرب ملك كسرى واستسلمت لهم العراق والمدائن بعد هزيمة القائد الفارسي « رستم » في موقعة (القادسية) الحاسمة .

وبات حماد ينتظر ما تسفر عنه الحرب بين العرب والروم ، وكان الروم قد تجمعوا عند دمشق واستعد العرب لقتالهم عند نهر (اليرموك) . ودارت الدائرة على الروم في موقعة اليرموك وكتب الله لخالد بن الوليد وأبى عبيدة بن الجراح انتصاراً عظيماً .

ولما علم حماد بأخبار الهزيمة وفرار الروم أسرع الى دمشق للبحث عن هند حيث تركها والدها مع أمها في أحد الاديرة هناك ، فلم يعثر لهما على أثر ، وعلم أنهما ذهبتا مع من ذهب الى القدس ، فأسرع الى هناك في الوقت الذي كان فيه العرب يحاصرون المدينة المقدسة . والتقى حماد بالبطريك الذي كان يستعد لمقاومة العرب ، وعرض عليه حماد أن يتوسط بينه وبين العرب لدخول المدينة من غير قتال ، حفاظاً على آثارها الدينية المقدسة . . وبعد تردد وافق البطريك ، وقام حماد بهذه الوساطة بعد أن اشترط

البطريق ان يسلم المدينة للخليفة عمر بن الخطاب ، وجاء « عمر بن الخطاب » راجبا ناقة وتسلم المدينة ، وتم للعرب فتح بيت المقدس . ولما فرغ حماد من هذا الامر استعان بالعرب في البحث عن « هند » ، واستمر يبحث عنها حتى علم انها قصدت دير هند الصغرى بـ (الحيرة) ، وقد وهبت نفسها للدير بعد ان يئست من لقاء حبيبها حماد ، وبعد ان ضاع الملك من ايها وسقطت الشام في يد العرب .

واسرع « حماد » الى الدير . . وكان لقاء بين الحبيبين . . واستطاعت « هند » ان تترك الدير ، سيما انها لم تكن قد مارست الشعائر الاخيرة للتبتل .

وجمع الله شمل الجميع : هند ، وحماد ، وأمها ، وأبوها « جبلة » وعبد الله وسلمان ، وقد استقر الراى بينهم جميعا على ان يعقدوا قران « هند » و « حماد » ، ثم ينتقلوا الى القسطنطينية (مقر الامبراطور « هرقل ») حيث يقضون بقية العمر هناك ، بعد ان لم يعد لهم مقام في العراق او في الشام .

وبعد عقد القران و « الاكليل » ، ركب الجميع ، وسافروا متكررين نحو « القسطنطينية » . . فوصلوا اليها بعد بضعة عشر يوما ، واقاموا بها حتى قضى الله بما شاء . .

بعد أعوام هذا التحضير والاستعداد الطويل:



مكتبة الشباب

ونفرض منها هذه السلسلة:

- ١- التراث العالي للشباب
- ٢- التراث العربي للشباب
- ٣- قصص حياة الخالدين
- ٤- لكل سؤال جواب

كتابي ومطبوعاتي

يقدمان لك في الشهور القادمة - بالتأويل - هذه الباقة من السلاسل الجديدة والأعداد الخاصة:



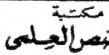
ألف قصة وقصة من آداب العالم

مسح شامل لأعظم ألف قصة قصيرة من آداب جميع البلاد في جميع العصور.



مكتبة أدب السينيما

قصص أشهر أفلام العالمية في الصورة



مكتبة القصص العلمي

تؤتد بك عالم الغد كتاباتهم له البقية..



مكتبة الجريمة لأفندي

لأشهر كتاب الأدب البوليسي الرافق



مكتبة الحياة الخاصة لعباقرة الإنسانية



مكتبة القصص الواقعي

اعتزلات برونها أصططها - وتجارب برونها أكبر علماء النفس

مكتبة الرسائل والأعزفات لأشهر المفكرين والعلماء



دائرة معارف المرأة

كل ما يهم المرأة أن تعرفه عن نفسها - وكل ما يهمك أن تعرفه عن شأوا العالم منذ فجر التاريخ... حتى اليوم



محتويات العدد

الصفحة	الموضوع
٥	لكل تمثال قصة (فينوس دي ميلو) : بقلم المحرر
١٧	أصداء الثقافة المعاصرة : بقلم المحرر ...
١٨	الكتاب المعاصر ...
٣٠	الجديد في الطب ...
٣٤	الفن المعاصر ...
٣٦	الجديد في العلم ...
٣٨	الفيلم المعاصر ...
٤٢	المسرح المعاصر ...
٤٤	بمناسبة ٠٠ وغير مناسبة : بقلم المحرر ...
٤٦	أمن ١٠ لوحات في العالم ...
٤٨	مترو باريس ...
٥٨	» لندن ...
٦١	» موسكو ...
	صعوك في حي سوهو : للروائي الانجليزي الغاضب
٦٧	» كولن ويلسون ...
١١٥	قصة حياة الموسيقى الايطالي «فيردي» ...
١٣٥	يوميات مختال : مسرحية من الأدب الروسي ...
	فتاة غسان : من روايات تاريخ الاسلام ،
١٥٥	للمرحوم جورج زيدان ...



أخصائيون
في الطبوعات
المعاصرة

تصدر
عن
الشعب
مؤسسة صحفية عربية

كتاب

الإدارة ٩٢١ شارع قصر العيني بالقاهرة - ٣١٨١٠ • مكتبة دار الشعب - ت ٢٩٩٩١

رئيس مجلس الإدارة
السيد إبراهيم

المطبع : مطبعة ...
٣١٨١٩-٣١٨١٨-٣١٨١٠
دمشق - اللاذقية - حلب - ١٤٤٨١

التوزيع : مكتبة دار الشعب



أنت لأولادك هذه الكتب

إن "طبوعات كتابي" التي تقدم لك ولأفراد أسرتك ترجمة عربية دقيقة لأمثلة لأصناف الكتب العالمية التي تؤلف تراث الإنسانية الخالد على مر العصور، تكفل لأبنك - أو ابنتك - أن يحب فيجده في مقنناته مكتبة عربية زاخرة بكتب الأدب الرفيعة، المترجمة عن أساطين المؤلفين في شتى بلاد العالم، والتي تضم عصارة تجاربهم ومعارفهم وانفعالاتهم.. وهكذا سوف يتلحظ لأبنك أن يقرأ "تولستوي" و"هيج" و"ديكنز" و"فولتير" و"دانتى"، منذ نعومة أظفاره، بينما عرفت أنت في شبابه الباكر من هذه المنحة.. فعندما انفتحت اللغزاة الأجنبية كنت قد بلغت سن أهل الزواج والتولييات، فضاعت منك فرصة الفراغ الطويل المفقود.. إلى الأبد!



أطلب الأعداد السابقة.. وترقب الأعداد الجارية

طبوعات كتابي
مهدى: هامي مراد